

رزنگاری

لطفاً عنوان هدف این پست را
در پایه این پست از نظر امنیتی انتخاب کنید

chalakmuhamad@gmail.com



مسند المختاری
صادراتی

دەمە تەقى
يىشماللىرى زىگارى

* تا ئىستا زىگارى وەکوو ھەفتەنامە دەرنەچووه بە رېكويىكى جەنە نە زەمارەگانى ھەمول جار، وە ئەمەش ھەلبەتە لەناو خۇينەوارانى گوقارە كەماندا چەندىن يۈسىيارى وروۋاندۇ، ھەندى ئەوانە بە دلىيسيمە بە چورىكى چەمۇت لىكى ئەدەنەوە، ھەندىكى تۈبان بەدلپلاڭى وە لە ھۆى دەرنە چۈنى ئەپرسىن.

* داسىتى يەكەن دەرنە چۈنى گوقارە كەمان؛ بەر لەھەموو كەسىك لە دلى خۇماندا گىرى يە، بەلام زورجار ئەھى كە ئادەمزااد بە ئاواتى ئەخوازى و خەۋى پىوه ئەپىشى و خەزئە كا واپى، واقىع شىتىكى ترى بەسەرا ئەپىشى.

* ئىمە ئەمانمۇي گوقارە كەمان ھەفتانە دەرچىت، بەلام دەزگاي چاپەمنى نە لە سليمانلىقى وە نە لە سەرانسەمىرى كوردىستاندا ناتوانى بە جورە بە قەبارە يە ئىمە ھەفتانە گىبرە كەمانە يىدا بە دەستمەنەوە.

* بەلام ھەر وەکوو پىشىيان ونۇوباسە (لە مەردان ھېچ عاسى نابى) واخىرىكىن تەنگىد چەلەمەي چاپ جى بە جى ئەكە بىن وە لە شارى سليمانىدا بە رېكويىكى دەس ئەكە بىن وە بە دەركىدى بە دەزگايەكى چاپى لە چاواي رەوشەتپىرى كوردى يە پىشكە تۈۋ تازە وە بە بەرگىدۇ رازانە وە يەكى قەمشەنگ ترەوە.

وەرذىر

زىگارى

گوقارىكى لەر قاتىرى گىتى يە خاوهەن ئىمەياز: نەۋەپەران مەستەفا سەرتۇرسەر: يارىزە رەزانزاد صائىبە ناونىشان

سلەجىاتى - گوقارى زىگارى - تەلەفۇن ٤٧٤
ئابۇونەت بىشلار بۇوت:
بۆسالىكى ٣٥٠٠ دىنار
بۆسەئى مانگىكى ١٧٥٠ دىنار

وينەي بەرگ
يى پىشەمرەمى كوردستان
بى سەختى رەنجلەرانى كوردستانە

پرده نگه وه

دووا به دوواي نسموه‌ی رزتاري هموالي حومدانی همندی له نيشتمانه‌ي دروهرانی کوردي تیرانی بلاوكده‌وه له تمازه‌ي چواره‌میا تم همواله‌رق و توره‌بونیکسی زودی درووزات :

* روزنامه‌ی (بهان) که تورتائی دینامی یسه‌گتی جهانی قوتایان و خوبندکارانی تیرانی به له تمازه‌ی (۱۶) دا همواله‌که‌ی بـه فارسی بلاوكراوت‌وه وه چند هموالي تری له بابت گزنه و کوشتموه لـه تیران بلاوكدوته‌وه *

* هروه‌ها (سازمان انقلابی حزب توده ایران در خارج کشور - ریکخراوی سورشگیری حیزبی توده‌ی تیران له دهره‌وه ولات) هـسمر تم مهـلهـی بهـهـانـاهـمهـیـهـکـی تـایـبـهـتـیـیـانـدـهـکـرـدـهـوـهـ کـرـدـهـوـهـ دـهـنـگـیـیـزـارـدـیـ وـ تـورـهـبـونـنـدـرـزـنـیـ بـکـنـمـهـوـهـ دـزـیـهـیـ تـیرـانـ *

رزگاری و تووده

اوـهـهـکـ لـهـمـهـبـدرـ چـهـنـدـعـارـهـیـهـکـیـ گـوفـارـیـ «ـنـوـدـهـ» تـورـگـسانـانـ رـیـکـخـراـوـیـ سورـشـگـیرـیـ حـیـزـبـیـ تـودـهـیـ تـیرـانـ لهـ دـهـرـهـوهـ ولـاتـ (امـانـ بـیـ گـهـیـشـتـ ،ـ کـهـ گـسلـیـ وـ تـارـیـ هـیـزاـوـ بـهـنـرـخـ نـیـاسـهـدـهـرـهـبـارـهـیـ تـیرـانـ وـ خـسـهـیـانـیـ گـلـایـ کـورـدـوـ خـهـبـانـیـ گـهـلـانـوـزـورـ مـهـسـهـلـهـیـ تـورـیـ گـرـنـکـهـ) وـ هـهـرـوـهـهـاـ لهـ (ـتـمـارـیـ ۱۴ـ) ـ دـاـ لهـ بـابـتـ رـزـتـارـیـیـهـوـهـ وـ تـارـیـکـیـانـ نـوـسـیـوـهـ کـهـ

لهـ لـایـهـکـدـهـوـ بـوـنـهـهـیـ سـهـرـیـ سـیـسـهـهـهـارـیـ بـسـارـانـیـ کـورـدـستـانـیـ بـهـ کـجـارـهـ لـهـ جـهـتـهـ چـلـکـاوـ خـورـهـکـانـیـ مـهـلـیـ بـدـهـنـ بـهـ خـدـبـانـیـ لـهـ پـیـسـاوـیـ بـهـدـیـ هـیـنـانـیـ ثـامـنـجـهـ پـیـرـوـزـهـ

تـهـحـرـیـفـیـیـتـ وـ چـوـنـیـهـنـتـیـ گـوـنـهـهـیـانـ لـهـ بـهـوـلـهـ بـهـکـسـاـ

پـهـوـسـانـدـهـوـهـیـ چـیـلـایـهـنـیـ * لـهـ کـانـیـکـاـ کـهـ بـارـزـانـ وـ چـلـکـاوـ خـورـهـکـانـیـ حـوـسـارـانـ نـاـچـهـوـسـتـیـهـوـهـ ،ـ نـاـغـایـهـنـتـیـ زـیـدـوـهـ نـهـکـمـهـوـهـ ،ـ بـهـوـهـهـنـیـ مـهـشـایـرـیـ بـهـ سـرـ خـلـکـالـهـسـهـیـشـنـ ،ـ کـورـدـسـانـیـ کـرـدـوـهـ بـهـ چـهـنـدـ تـمـارـهـیـکـیـ دـهـهـنـهـکـیـ بـهـوـهـ بـهـ زـورـیـ لـوـلـهـیـ تـفـهـنـکـ مـلـ بـهـ جـوـتـیـارـانـ دـانـهـنـهـرـنـ سـوـ نـالـقـاـ کـانـوـ دـهـسـدـلـاتـ وـ چـهـنـوـچـهـ کـدـرـیـانـ نـهـدـهـنـ بـهـ

کـوـکـرـدـهـوـهـ مـوـلـکـانـوـ سـهـانـهـ بـهـ بـارـتـیـ جـوـتـیـارـانـ بـهـ هـیـرـیـنـجـیـهـیـ لـهـشـکـرـیـ کـورـدـایـهـنـیـ دـانـهـنـ وـ رـزـگـارـیـ کـورـدـ بـهـیـ زـگـارـیـ جـوـتـیـارـانـ وـ هـهـلـهـ کـانـهـنـیـ یـهـ کـجـارـهـکـیـ دـیـتـرـمـیـ دـهـهـبـهـکـیـ بـهـ خـهـیـالـ نـهـزـمـیـرـیـ *

* لـهـ کـانـیـکـاـ کـهـ بـارـزـانـ وـ جـامـازـهـکـانـیـ بـیـرـوـ بـاـوـرـیـکـسـیـ کـوـنـهـپـهـرـتـانـهـیـانـ هـدـیـهـنـهـیـ وـ نـهـیـانـهـوـیـ شـیـخـ شـینـیـکـیـ مـهـشـایـرـیـ دـایـمـزـرـیـنـ بـرـوـبـاـهـنـدـهـ بـوـ بـیـرـوـ بـاـوـرـهـ فـاشـتـیـ (ـ تـارـیـانـ)ـ بـیـانـ نـرـاـیـسـتـ نـهـکـمـنـ بـهـ بـارـتـیـ لـهـ بـدـرـ چـرـایـ بـیـسـرـیـ سـوـشـالـیـزـمـ زـانـسـتـیـ دـاـ بـرـوـتـهـوـهـ کـورـدـایـهـنـیـ شـیـیـهـ کـانـهـوـهـ هـیـنـکـاوـهـنـیـ .ـ .ـ .ـ

جاـ لـهـ بـدـرـ نـهـمـانـهـ هـمـمـوـ نـهـنـزـدـتـیـ چـرـیـکـ وـ سـمـرـیـازـوـ زـانـدـارـیـ تـیرـانـ بـوـبـهـشـدارـیـ کـرـدـنـ رـاـسـمـوـخـوـ لـهـ شـمـرـاـ ،ـ وـهـ نـهـ بـرـسـوـرـاـوـیـزـیـ پـیـسـپـوـرـوـسـارـزـایـ تـیـزـرـالـیـلـیـ ،ـ نـهـجـمـکـوـ پـارـهـ وـ نـاـزوـقـهـوـ بـیـرـوـبـاـگـهـنـدـهـیـ زـهـهـرـاـوـیـ شـهـوـ وـهـ نـهـ بـارـمـدـهـنـدـانـ بـهـدـانـ بـیـرـوـبـاـگـنـدـهـیـ زـهـهـرـاـوـیـ شـهـوـ تـهـحـرـیـقـیـیـانـهـیـ بـهـ سـاخـنـهـنـاوـیـ شـیـوعـیـ بـهـتـیـانـ دـزـیـوـهـ .ـ

نهـمـانـهـ هـیـچـیـ کـهـلـکـیـ مـهـلـانـهـ گـرـتـوـهـ وـهـ نـهـیـانـ تـوـانـیـسـوـدـ نـاـنـوـانـ لـهـ بـهـرـدـهـمـیـ لـیـنـاـوـیـ بـرـوـتـهـوـهـیـ شـورـشـگـیرـانـهـیـ کـوـمـهـلـانـیـ خـلـکـیـ کـورـدـسـانـدـاـوـهـستـنـ وـ دـهـسـ بـدـهـنـ بـالـیـ جـوـلـانـهـوـهـ خـنـکـاـوـهـکـهـ مـهـلـاـ .ـ

جاـ لـهـ بـارـیـ تـیـسـتـایـ کـورـدـسـانـدـاـ نـهـرـکـنـ دـلـسـوـزـانـ بـرـوـتـهـوـهـ کـورـدـایـهـنـیـ وـ تـیـکـوـشـهـیـانـ بـهـ مـیـشـهـزـیـانـ جـوـشـ بـدـهـنـ بـهـ خـهـبـانـ شـورـشـکـیرـانـهـیـ خـسـوـیـانـ وـهـ زـیـاتـرـ هـهـلـیدـهـنـ بـوـ سـازـدـانـ وـ کـوـگـدـنـسـهـوـهـ رـیـکـخـسـتـنـیـ کـوـمـهـلـانـیـ خـلـکـیـ کـورـدـسـتـانـ بـهـ کـرـیـ گـیـراـوـهـکـهـیـ بـانـ بـکـهـنـهـوـهـ خـاـکـیـ پـاـکـسـیـ نـوـگـلـهـیـ بـیـگـانـهـ پـالـکـ بـکـهـنـهـوـهـ ،ـ وـهـ لـهـلـایـهـکـیـ لـرـدـوـهـ زـیـاتـرـ جـوـشـ کـانـیـ گـهـلـهـ گـمـانـدـاـ .ـ

پـیـوـیـسـتـهـ زـیـاتـرـ خـهـبـاتـ بـکـسـتـهـنـ بـوـرـیـسـوـ اـکـرـدنـ لـهـ گـدـلـ نـوـکـرـانـ اـثـیـمـرـ بـالـیـزـ وـ کـوـنـهـ بـهـرـسـتـیـ دـاـ .ـ

* نـهـرـگـیـ هـیـزـهـ یـشـکـهـوـتـوـهـکـانـ عـلـهـهـیـهـ ،ـ زـیـاتـرـ بـارـمـهـتـیـ بـهـجـیـ کـرـدـنـیـ دـاـواـ رـدـاـکـانـیـ گـهـلـیـ کـوـرـدـ وـهـ روـنـکـرـدـنـسـهـوـهـیـ بـیـوـهـ نـهـکـمـنـ ،ـ

رزنگاری

اگهرا جند شماره از هفتاه سمهه "ریکاری" که علی نامه های گذشته از طرف هرب دشمنان کشان عراق در سلسله های به زمان گردید سنترن شده است، به دست مام سپهه "ریکاری" در شرایط اشتار سپاه آن از یک طرف ساروار است هد افغانیستون و سفارت ائم خلق از دنیو هفتاد امیریا بیست سر هزار اینج دیده در گردش آن سالیان سوی در برای ساریزین گردید مطرح میگردید که روش ساختن آنها شرط لام و ضروری برای برداشتن دچار گردید میانه دار طوف دیگر، ملا مصطفی ساریزی بمناسه "نهیه تا پایه" مرتضیع شدن طبلات ملت کرد که نایاب شد پسند آنرا میگذرد امالت "شاعرانی" از اسماجیانیسم که ساید کی میگذرد حدود امیریانیم، مهیوبیسم و زیزم پوشانی ایوان درآمد این شاعرانیا استفاده از تکه های اقصادی، ظهاری و شیوه ای از آنها شاعرانی آشان و نای عماری سیاره زریله با نای زینه نیستی ای هر قلچ کی با انسانی سیاست های اپورتیونیست نویل هدایتکه های جوزیانی و نای اصولی هدایت هرمان نای پیغمبری به اعلان عراق و از وار آورده اند، میگویند خلوه شده ساراده امیریا بیست و سفارت ائم خلق های کرد و مرد را گزید و لد ا از است زدن به شوه های جنایات و نای قرون وسطی ای ایان نایار، لایش کردن چهمه، کرمه ای، چشمیه "حلق کرد سر هرچه سه پیشتر صریوی میگذرد محالی که در صفات "ریکاری" درخ شده است شناخت میدهد که نایرین آن در هبته روش ساختن به سنته "بروکلوفند" - گوشش برای سنان و ازان راه رشد چشم آواره خواهانه "حلق کرد عراقی" از طبق تحریر و تحلیل طبقاتی "ری کرستان عراق" پیدا گردید مرحله درجه، هدف اختلاط گرد و پیوند آن با چشمیه امیریا بیستی حلق هرب در عراق و این را با اینه افتخاری اینها خیانتگارانه "رویزیستی ای عراقی" .

۲ - نوجوه به سیارات حلق های سند پد" دهنیا و بخصوص حاره میانه و سنان داشت پیدا این مبارزات با یاری میگیرد در این مورد پیشخواهی از جنک آواره چشم ملی و بنیان، "دفع فعال از سازره" سلطانه "حلق طقطنه و سیارات غد امیریا بیستی حلق های عرب، "حبابات از سازره" حلق های ایران علیه رسکاه غاصه هبیت حائمه اینان و در رأس آن شاه و بالآخر مانانه بیان بیون تلمیمات، "درینیه" "عده افلانی و ورینیویستی پیک ایران را سیستان به عنوان نمونه نزد کرد.

۳ - ائمهه "ثوری و نظرات مارکسیست و سخنون" نویجه به شر اندیشه مالو شهه برون : در کثار این مسائل، "ریکاری" میگویند از طبق تشریف ای ادبیات و اشعار توره ای و اقلایی سیصد گان و شاهزاده هر سه دهان و هر سه دهان که در حدود کارگران، دهه هنوان و روشنگران اقلایی باشد، "تشویق شاید این شماره ای در صفةه آن" ریکاری" نویشه شده اند :

• ریکاری نایان اید تولوزی صافر جشن رهایی بینی خلق کرد برای از جین زدن سنم ملی و اشتشار طبقاتی است .

• ریکاری محله کارگران، "رهقانان و روشنگران اقلایی است ."

• ریکاری بست کرده "مشعل اید تولوزی سوسیالیستی است ."

• ریکاری محله ساری راه آزادی، "سکراسی و سوپلایم است ."

ما از اشر این هفته نایه سیار خرسندیم و موقتی بیشتری برای نایشون آن آورده میگیریم و ایده و اریه که با وظائف خطبی و مستلزمات سگنی که "ریکاری" در برایر خود، فرار راه است و بعلت سائل شنیکی و سیاسی حاد در سیارات اقلاییان خلق کرد، این هفته نایه شواند ساره" خود را در جمیت وریش کرد عصیر، ملی شو و همه ماجهه تر این سائل نای پیه آخر اراده رعد، "ریکاری" از این طبق ته نهایا و وضعه خود را در قبال جشن رهایی بین خلق کرد ادا خواهد کشید ملکه به سیارات دید امیریا بیستی، و سفارت ائم خلق های حاره میانه میگل موتوری خواهد شد .

ازه لمه هي وه جولان-مهوي نوي گومونيستي تيران ، لـمو
باوره دان که قواناغي تـيـسـتـاـنـيـ تـيـرـاـنـ قـوـنـاغـيـ شـورـشـيـ
ديـمـوـكـراـتـيـ توـيـهـ ، قـوـنـاغـيـ هـمـهـ لـهـ كـاتـبـيـ زـرـهـيـ نـيـچـهـ
دهـزـهـيـگـيـ - نـيـچـهـ كـوـاـنـوـنيـ تـيـسـتـاـنـيـ تـيـرـاـنـهـ . . . لـموـ
سـدـرـ (رـادـيـوـيـ) نـيـزـهـ مـهـيـ . . .
باوره دان که تـيـرـاـنـ لـهـ دـرـيـگـهـيـ خـمـيـاتـيـ چـهـگـارـهـوـ ،
خـمـيـاتـيـ درـيـزـ خـايـمـ کـهـ لـهـ دـيـهاـتـهـوـ دـهـسـتـ بـيـيـكـلـاتـ ، وـهـ
تـيـرـاـنـ لـهـ هـيـزـيـ يـنـجـيـهـيـ بـيـ شـورـشـ جـوـتـيـارـانـ بـيـ سـدـرـ گـرـدـاـيـهـتـيـ
بـوـدـهـيـ نـاـورـاوـهـ

وا کوردی گهی و
نویسه که به زندگانی اف
بلو نه کدینه و ، به هی وای
نهوهی له ژماره گسانی
داهاتو و ماندا هندی یاسی
تری لی و هر بگیرینه سمر
کوردی ، بو نهوهی
رهوش نهبرانی کوردیش لهو
لی کولیتم و نارانه بهر همند
بن *

رباتی سیاسی و نوساوندی
نیکردنو جوری بیرگردنه
وهو سه رجاوه هی هسل
هینچانی نایدو لو جو و
هملوستی (ریخراوی
شورشکیری حیزبی توده)
و (جوانه هی نوی
کومونیستی تیران) به
سروگرد ته حریق یه کانی
تیستا همه موبایل هم
باوهشی نازو نیمه تا
پهیکی راگردو و کانی
ریخراوی شورشکیری
دهره وی ولات که نورگانی

سدر کہ و تود بی خدیباتی

دُرْسَتَارِي

رزوی سبیلی روزگاری
نووسراوه وای نیشان نهاد کهبلو گمهه کانی لهو گوشواره
نهن للاهدهن هر رزوونکردن دهی نهم سی مهدسه له بیدی
گوفاریکی هدهفتانه گشتی به زماره به کی هدهفتانه کیم ووده

۱- تهقه‌اللادان سیستم‌ویژگی‌سازاندای ریکمی که نشانه‌گردن بروزت‌دهی و هی ثمازادی خوارانه‌ی گهانی گردید غیر از آن را بگذرانی شنید که درنه‌دهی چشم‌پایانی که درست‌ترین مسیر را انتخاب کند، دوزنده‌دهی قواناع ریکمیه نامانعی شورشی که در رزو به بودنی به جو لانه‌دهی نزدی نیمیر بالا می‌رسنی گهانی عمدت دب نه غیر افتد و لدم حکایت‌دهنده‌ی مداری سو اکردنی سیاست‌های خزانه‌نگاری یه کانی ته حریفیه کانی غیر اف.

۲ - بایه خدابن به خدابانی گهلاکی زور لیکار اوی دنیا و
بدتایه ای روز همه لاتی ناؤ در است و پیشاندانی
پیوه ندی نعم خه باتانیه پکاهه . ایم رعوه ووه
پشتا وانی له حسنه نگو رز گاری هینه عری پیشتمانی
فیتنام دیفان اع کردی کار بکاری له خه باتی چه کداری
گه ای فده مهستین و خه باتی دزی لیمیرنالیستی گهلاکی عدهه .
پار بز گاری له خه باتی گهلاکی این دزی ده سکای رز بسوی
هدیه ای کار بدهستی نی اان وله سه رو و نهوانه د شادو
رسوا که ردنی بر زیو جی بز دنیا گهندی دزو و پشهه
دزی شور شد نه حر بفاسه بیدیکی اینان . له تو ایست به
جنونه بیهتر نهوده .

۳ - پلاو کر دنده وی تبیری و سه رتچدانی هارگز سنبده
تایله‌تی گوی دانه پلاو کر دنه و دی ایل و پاو هری میاونسی تو لک .
لدبال نهاده دار رزگاری ته فه الا نهدا که به رجکسین
پلاو کر دنده وی نهد بیات و شیعمری گهلمی بهود نهاده دندر از
سامیران و هوئرمدندانی کوردهان بدا بو داهیتانی بعره‌همی
سور شگرانه که له خرمه‌تی کریکساران جوییساران و
دوشته‌انی سور شگرانه .
نم دروشمانه و له لایمه‌هی دوابن « رزگاری » یسا

دوسرا و دوسری فصل میانی

ردباری یالو نهوده بیر و باوری چه نگاره رانی
رونه وهی کور دایه تی به اه بیناوی نه هشتنی نازار دانی
ته و ایه تی و جه سانده وهی چینایه تی دا .

در تاریخ توقف اداری کریگاران و جو تیساران و
دو شیرانی سورشکنیه .

• رزگاری هتل سری مهشخملی بروباوهری و شالسته به ،

• زندگانی و فعالیت های علمی

هو کراسی و سو شمی المیزمه .

دوین و نیارزو و سیرکوهونی زیارت

وکرده و کانی نه که بن و بومدوارین گه به نه کی
ورده و مسئولیتی گرانی که (رزگاری) گر توبه تب
ستوی و سه باره بمه مسله تیوری و سراسری

لهم دواي بددار چهندگه شته دهستان
* دزگاري » - رهانی پيارتن ديموکراتي کوردوستانی
له مانکه کانی پستودا له لایه نکوردي بلاؤگراوهه و
عی امهه له سلیمانی به زمان نهسته و که له لایه که و خدیان
» دزگاري » له زرو فيکا بلاه ديموکراتي گهلى کوردو
دری نیمپریالیستی وله افدا سرهنگی
بزوشه و دی دری نیمیریالیستی تهدودا گهلى مسنه لهی سوی
پهرده همینی و له چوارچهودی کورده و که روشنگردن همین
دیشه بهرده من خدابانکه راه هاشتتی هنگاوی تر و له
مرحی پیوست و ناچاره بناوچه جو تباری به کان
حیزی چشی کربکار ، که بان تیا دائم زریشی و
ثار ادبکا و بتکه شورشگیرانه بیداو نازادی بکا ... هم
لادی له نهنجامدا شار هه مارو و نه تمهه کانی تیران به
لهم ریگه بهوه تیران نازاد نه
ذماهنه کانی خوبان نه گهن . بدم سنه نجه تیران

داماباجه کانی حیوان نمگدن . یم سفرنجه ته روانی
حا نووسینه کانی (توده) بیرنه کانموده و لی نه کولته و هو
مهسه له کانی تیان و هدم یه مهمه سله هی ته حریفه تا سه
همی نه سه نکیس ، بوبه لسدیاری کردنی هماوسنا
تشتی و له مسسه له عیراق و همرودها به رامبر
به رامبر به ته حریفی به کانی هدوایستیکی راست و
به علا مسنه فای بارزانی همیه .

دروست او شورشگیر آنها بان خم بازیمان بو هـ فالانی
سلوی گدرمی هـ اشورشگیری حیزبی توده
تیکوشـ داری دیگخراوی همرودها بو هـ فالانی
تیران له دهرهوهی ولات و هـ کوهونستی تـ اـ نـ

نیکوشهري جوانهوهی نوي گهلانی تیران .
لاره کي گمهه ، مهلا مسته فای بعرزانی و دگوو گونه توينه ری
کونه يدارست ترين جيشه کانی ميله هی کورد که به ووانشی
رده گهزيرستانه « تاریانی » ده سهره تای « شاهنشاهی »
توينه ریهه تی ناسیونالیسم کورد لاه گتساو که وتوته
خرمه تکردنی تیپریا ! ایزرم سه هونیزم و روزیعنی گندنه ای
تیران . نهوده هوی که لانگور گرندهه له پارمسانه
تابوری ، عمه سکهه دی و بروباگندنه دی فراواتی نهوانده
به ها و گاری زور نزیک لاه گمل تهحر بفیه کانی غیر اقا که به

دارستی ساخته هم باز آن ره ریگی تاکیکی بورزوای و
غیره مهندسی کاربرانه و جنرالیه کاریگهربان به
شورشی عراق گشایان نهاده؛ این آنکوشی که بعد از
گذشتگردن خلبانی دری تپر بالستی و دیموکراتی
گهلانی کوژدو شدید بگردی اینها همچو هیچ ناسلمیته و
له دستاده توان و تو قاندنه سعدگرانی ناوه راست.
نه مدیرستانی که لاملا پرده کای « زنگسازی » دا

رادیو شرده ملا چومبی
پارزانی و ملک گملی رهفتوان
گرداری تریشی نیسانه کی
تری نیشتمانفروشی ملا
مسته فایه ، به لکه کی تری
بوون به نوکمری نالق

له گویی نیستعماریه تی . رادیو شرده ملا چومبی
پارزانی جمه که له دروی زلی ملا چومبیانه ، چنیو بوختان
بم پارتی پیش روی کوردادیه تی ، پارتی دیموکراتی
کوردستان بلاو نه کاتمهوه .
له لین دروی زلی ملا چومبیانه ، چونکه ملا
سته قا به دروی گهور و شاخدار کردن مشهوره و ملک
در وکی زورملی به کی ملا گمل دهبلیه کی عراقی که
نه نجامه کی نوه برو ملا دهبلایه کی دا به نهرا ۹۹ سان
در وکی دزی - ستالین سی فهرمانه نه مرکه کی دهوله تی
سوئیانی . . . بو یه لامان زور یتیادیه که رادیو شرده کی
ملاش همرو دوڑیک به خدیالی به تکیشانه گاش
نه نتویه کلینان دهیان سه رکه و تن بددهست چه ته
به زیوه کانی ملا چومبی پارزانی بخات . چونکه گمر
رادیو کی ملا دروی زلی شاخدار نه کات رادیوی ملا
دهرنچیت . . جنیوداتیش به پارتی پیش روی کومسلانی
رهنچه دهی خه لکی کوردستان همرو کاویز کردنه و ملی
بوختانه کانی ملا چومبیه کمه سالی ۱۹۶۱ - ۵۰ و
نه بلتهوه .

بلام تیمه همرو نهم جنیودانه و بوختان
هدلبستانته مان بلافه ناسایی و تمیعیه چونکه
دوژمن همرو نهیت واپس همروهه لاشمان مایه شادی به
چونکه نیسانه راسته دورستی دیبازی خه باشی
شورشگیرانه مانه . . سه بارهت بمهودی که رادیو شرده کی
ملایش همرو زورنایه کی نیپر بالازمی دوزهنه
دیرینه کی گملی کوردو کوردستانه . . زورنا ژنه
کانیش همرو چاوه شه کانی سمعه الشرق الادنی للاذاعه
عربی - یه کی حیفایی بخشی کوردین ، همرو ده فیق
چالاک و ده مزی قهزاون - دوو جاسوسه خو فروشے
ناسراوه کیهی بریتانیا و ته حقیقاتی جینائی نوردی
سعید .

نهم چاره شانه نیپر بالازم همرو همان دام و

ده سکای حه یفاکهی سهربه نیستعمار و دوزهنه گملی
کوردن ، تهنا چهند زوله کوردیکی ترو چهند
خونروشیکی و ملک مامو ستابه مزاری موکریانی - شایه ری
ده باری لرزاونی - یان زیاد تر دوه . نه گینا گاشابان همرو
نیپر یالیسته کانی نه مریکاون گلیزون همگه یه ریالی
داگیر که ری حه یفای فله ستنی عربه و حمه
رهذا شای بکوزی قازی محمد شهیدی نه مریان زیاد
کردیت . .
خو ره نیتیق چالاکی جاسوسی به بریتانیا و
تازیه رستکاره کهی ته حقیقاتی جینائی نه وساش
همرو دوزهنه پارتی برو . . همرو نه برو شایه تی له
ماموستا برایم نه حماده دوچندین پارتی و سه دان
شیوه داو به گرتی دان . . نه گم قاره مانه ته قه دومیه کانی
م . تی ملاوی ؟ به نیمه باور ناکن با له مامو هستا
علی مبدالله پرسیار بکمن که له بردده دادگای کویه
رفیق چالاک شایه دهی له سردا ، یان « برای شیوه
به هایه کاتیان » که چالاک سه رکه دهی کی خائینی
تاواریانه . . پرسن . نینجابران نه گمل کی و له بیزی
کی دا و هستاون . . جا نه کی خوینده واری خوش ویست
خوت حه کم به ، سهربه رزی و شانازی نه بو نه وانه
چالاک و قزاز جنیویان بی بدنه ؟ نیسانه کی تری نه
زایه نه که نه مانه دوزهنه نه ای نیپر یالیسته کانی
نهوان ؟ همرو و ملک مایه سه شوری و شه ره مزاریش
نه بونه وانه چالاک و قزاز زورنایان بو نه زهون ؟
نه نه مانه دیسان نیسانه کی تری نه و راسته
نه که به ته اووه تی بونه نه نوکری نیستعمار ؟
رادیو شرده کی ملا همرو ته بشه کوردی بمه
رادیو کی حه یفاکهی برآوه ته گله لله ، قمدو تو خیشی لای
جهله که مان همرو و ملک هیشه کهی حه یفایه . دوا نوز و
نه نجامیش همرو و ملک رادیو کی حمیقا نهیت که تیا چوون
ونه مان له گمل سه شوری و خیانه و شه ره مزاری برو
کلارگیری و هاویه شه کانی .

→ توندانه له خه باتی شورشگیرانه گملی کوردا ،
نهم هفت نامه کیه بتوانیست خه باتی خوی له کایه
ههروههها پارمه تیه کی کاریگهی خه باتی دزی نیپر یالیسته
دیموکراتی همه ده گهلانی روزه لاتی ناوه استیش نهدا .
سه رکه و توو بی خه باتی نیشتمان پاروه راتی
کوردستان .

ر زگاری .. مهندی نویس

عريف مجید گریم شوانی

● کوری جوتی ساریکی
کوردستان بود، له دنی (بنه)
له ناوجهی شوان له نایك
بود، هملکری بسیر و چو غربیکی
پتموی پیشکمتوانه بود و
نونهی شودشگیری و
دلسوزی بود.

● هم رله کاتهی که بوز
به پولیس به یوهندی همه بود به
پاریمانه، وه له سالی
۹۶۱ وه له ریختندا
خوباتی کردوه له گل
ده قله کاتی تریدا.

● له سالی ۹۶۲ دا خوی و
هممو هده قله کاتی تری که له
مخفری گایاون بوزن و
له گل هممو که بیمه
مخفره که دا هاتنه دیزی
شورشده وه له همان
شمودا مخفری موکبیهیان
گرت و هم بوسانی
بسشاری شمری قاره مازنهی
نه گران بود که له شموی
نموروزی ندو سالهدا بود.

● له شورشی کوردستاندا
ده یونیکی نه بردنهی همه بود
به دریزایی ندو کاتنه نمونهی
دیزی و نازایهی بود له
چلاکیه کاتی پیشمنددا،
نمیانه شهدید بود که بمه

که به دلسوزی له گل پارتبیدا
مايهوه .

● که هه فالانی پارتبی ناواده
بوزن له ده مووهی وولات ،
شهید فدرماننده هیزی
که روله بوا که قسمه سنور
ماله ده بوازیگاری

ریختراوه کاتی پارتبیمان .
له سالی ۹۶۵ که هیزی
میری دهستی بی گردوه
شهید مجید یه کیک بسوو
لهاوهی که ریزه کاتی پیشمه
ی خدماتا بود بمه اگری کردن
له گل و خاکه کهی .

● پاش ماوهیده له تموراه
تیرا وه دوایی رهوانهی ماوهت
کرا ، نهودی دهستبه سر بود ،
وه دوایی ماوهیده دیسانه وه به
نه مری مهلا بارزانی بمند
کرایمه وه برا بوا ناوجهی
که لاله وه ریکه به نه مری
مهلا چومبی شمهید کرا .

● بدو چهشنه گیانی پاگی
سپارد به خاکی کوردستان وه
که یشته کاروانی هده قله کاتی

پمه له له سالی ۹۶۲ دا نیر درابه فریاکهونهی مهلا بارزانی که
شهیدانی کوردو کوردستان ،
ذایاقه درابوو له سیده کان وه تو ایان له شمرهدا رزگاری
وه تا دوا همناسنهی وه
خمانکه مریکی کوننده مری
کوردایه که شمر په یه میانی
بدسمر پارتبی پیشسره دا وه یه کیک بود له باورهی وانه دلسوزی مايهوه .



روون کردنده :
له ژماره پیشوادا بده ، هله ، حامده ناوی شهدید (محمد سود حاجی توفیق) نمنوسر ابود .

卷之三

راکیشن ۔ پا گوی بُداتے

دیمهنی که ز ره تکاوره نگه که ب مرآبهری ، که جاران
دلگیر ترین دیمهن یوون لـهـلـای . وه کهوا ناوایبوونی خور
تارایه کی ثمرخـهـوـانـی جوانـیـشـیـ به سـهـراـ کـیـشاـبـوـ . سـهـرـی
داخـتـاـوـ چـاوـیـ بـرـیـ بـهـ چـهـ فـرـیـ رـیـگـاـکـهـ بـهـ بـیـ نـهـوـهـ هـیـچـ
شـتـیـکـیـ تـایـبـهـ تـیـ تـیـ بـهـ دـهـ بـکـاتـ . بـهـ گـوـزـمـ وـ گـورـیـکـهـ وـ کـهـ
هـیـچـ لـهـ لـهـ شـیـ لـاـوـیـ چـاـوـهـروـانـ نـهـدـهـ کـرـاـ خـسـوـیـ
نهـ کـوـتـاـ بـهـ رـوـمـالـ ! بـیـرـیـ لـهـ وـسـهـرـسـامـیـ وـ خـوـشـیـ وـ گـمـشـکـیـهـ
نهـ کـرـدـهـوـهـ کـهـواـ بـهـ مـالـاـ کـرـدـنـیـ لـهـ نـاـکـاـوـیـ نـهـیـخـاتـهـ دـلـیـ ڈـنـوـ
کـوـرـهـ کـهـیـهـ وـهـ ! بـهـ لـامـ نـهـ بـیـ گـوـمـانـ «ـ هـیـوـاـ »ـ نـایـ نـاـبـیـ ،
لـیـ دـوـوـرـ نـهـ کـهـوـتـهـ وـهـ وـهـ خـیـهـ وـهـ نـهـرـوـاـلـیـتـهـ نـهـمـ بـورـهـ
زـهـلـامـهـیـ وـاـ خـمـرـیـکـهـ خـوـیـ مـاجـ کـاتـ وـ دـهـتـ بـکـاتـهـ مـلـیـ
دـایـکـیـ ! بـهـ بـهـرـچـاوـیـ مـیـشـکـیـ تـیـ نـهـیـرـیـ کـهـ کـالـیـ بـهـ دـهـنـگـیـکـیـ
کـپـیـ بـهـ فـرـمـیـسـکـ نـاـوـ درـاوـهـ بـاـنـگـیـ نـهـکـاتـ نـهـ «ـ وـهـ هـیـوـاـ
گـیـانـ ،ـ نـهـ وـ بـاـبـیـهـ !ـ دـهـ دـهـسـتـ بـکـهـرـهـ مـلـیـ بـاـبـهـ ،ـ
مـاـچـیـکـیـ بـهـرـیـ ۴۰۰ ۳۰۰ نـهـمـنـهـ وـهـ دـوـوـ دـلـیـ وـ نـیـوـهـ رـهـزاـوـهـ
بـهـجـوشـ وـ پـهـرـوـشـیـکـیـ زـوـرـوـلـیـکـ نـرـیـکـ نـهـتـهـ وـهـ .ـ
هـیـوـاـ دـهـسـتـ خـمـهـتـولـهـ کـانـیـ نـهـهـاـوـتـهـ سـهـرـشـانـیـ دـانـهـ .ـ
وـاـوـیـ ،ـ نـهـمـیـشـ دـهـمـ نـهـنـیـ بـاـلـامـلـیـهـ وـهـ ،ـ لـهـ پـیـشـ ۱۰۰هـوـدـاـ
بـکـهـوـتـهـ هـمـلـزـنـیـ ،ـ تـیـ تـیـرـیـوـنـیـ پـیـوـهـ نـهـکـاتـ !ـ .ـ نـهـ خـوـ
هـیـوـاـ مـنـالـوـجـکـهـ نـیـهـ ،ـ تـهـمـنـیـ لـهـ دـهـ سـالـ تـیـ بـهـرـیـوـهـ ،ـ لـهـ
هـمـوـ شـتـیـکـ تـیـ نـهـگـاتـ .ـ بـیـ گـوـمـانـ دـایـکـیـشـیـ نـهـوـنـدـهـ
بـاسـیـ نـهـمـ بـوـ گـرـدـوـهـ هـهـرـکـهـ چـاوـیـ بـیـ کـوـتـ پـهـلـامـارـیـ
دـهـسـتـ نـهـدـاـ مـاـچـ کـاتـ .ـ بـهـ لـامـ نـهـ .ـ نـهـمـ نـهـ وـهـنـدـهـ گـورـرـاـوـهـ
لـهـ وـاـنـهـیـ کـالـیـ بـهـ سـهـزـمـانـ خـوـشـیـ نـهـیـنـاسـیـتـهـ وـهـ نـمـخـواـزـهـلـاـ
مـنـالـکـیـ وـهـکـوـدـ هـیـوـاـ .ـ لـرـهـدـاـ گـهـیـشـتـهـ سـهـرـیـ نـهـوـ
کـوـلـانـهـیـ کـهـ نـهـبـوـ لـیـوـهـیـ بـیـچـ بـکـاتـهـ وـهـ بـوـ مـالـیـ خـوـیـانـ .ـ
لـهـپـرـ رـهـقـ رـاـوـهـسـتاـوـ لـهـ جـیـ خـوـیـ وـشـکـ بـوـ ،ـ مـالـیـ چـیـ وـ
حـالـیـ چـیـ ?ـ مـالـ لـهـ کـوـیـ مـاـوـهـ ؟ـهـاـهـوـهـ بـیـرـیـ کـهـواـزـوـرـ لـهـ
مـیـزـهـ «ـ لـاـوـهـ »ـ یـ نـامـسـوـازـیـبـوـیـ نـوـسـیـوـهـ ،ـ ڈـنـوـ کـوـرـهـ کـهـیـ
بـرـدـوـهـ مـالـیـ خـوـیـانـ ٹـیـرـخـانـیـکـیـ دـاـوـنـیـ وـ خـاـنـوـکـهـیـ خـوـشـیـانـیـ بـوـ
داـوـنـ بـهـ کـرـیـ وـ لـهـ کـرـیـ کـهـیـ مـانـگـیـ دـوـوـ دـیـنـارـیـ بـوـ نـهـمـ
نـهـنـارـوـ نـهـوـیـ کـمـشـیـ لـسـخـوـیـانـ سـهـرـفـ نـهـکـرـدـ .ـ
هـمـرـوـهـ کـوـوـ نـهـمـ بـیـرـکـهـ وـتـهـ وـهـنـاـکـاـوـهـ لـهـ خـیـالـیـ دـایـسـتـ وـ
اوـوـتـیـ شـکـانـدـبـیـ هـیـزـوـ گـورـ لـهـ لـهـشـیـاـ نـهـماـ ،ـ گـرـایـهـوـهـ دـوـاـوـهـ
قـاـچـیـ بـهـ کـیـشـ نـهـگـردـ .ـ کـهـوـاـهـ بـهـ یـهـیـکـ گـهـیـشـتـهـ وـهـکـهـیـانـ
هـیـهـ نـهـ ،ـ تـامـ ،ـ خـوـشـیـیـ نـادـتـ کـهـ بـهـ دـرـیـزـ اـرـ شـهـشـ .ـ مـانـکـهـ .ـ

دایی زیندانی پهکهی ئەم خوي بو ئاماده ئىكەنات و خەيالى لى ئىدا . لە بېرچاۋى «لاو» و ئۇن و مئالە كانى لە كۈرى رووى دېت ئۇ شىنانە بكتات و ئۇ قسانە يان پېلى كە چەرىكە و تىكى خوش ئەبىت «ھىۋا» گيان يەكەم چارەسى لە دilia گىتلە ئەدەن ؟ ھېچ .

- شتیکی ناشکرایه که ته نامن ناوانی ماقچیکی کالی ناساویت که له شاری (ی . -) دا چساوی پی
یش بکات ... دهی تـهـی چـیـ کـاـ ! خـوـ دـنـیـاـ هـمـرـهـ وـ بـکـهـوـتـ !

چهند که قیقهیه نیزه که زیبایی بوده که مسحار، دوازد هزار و پانصد هزار تا هشتاد هزار ریال
سال، چاویان به یک هزار و پانصد هزار که میتواند در سه هزار و پانصد هزار کیلو دورو
بدینه بان له بشه، هر روزه و هندهی همه که خواهش
چهند که قیقهیه نیزه که زیبایی بوده که مسحار، دوازد هزار و پانصد هزار تا هشتاد هزار ریال
سال، چاویان به یک هزار و پانصد هزار که میتواند در سه هزار و پانصد هزار کیلو دورو
بدینه بان له بشه، هر روزه و هندهی همه که خواهش

سهیره . . . چون بیری چو و بیوه که له و ماله دا نه ماون
نیشهانی ترسی لی نه نیشت به تایه هتی که دی کابرای لمه
مناله که زیاتر شله را او هه تائمه هات ده مجاوی زیاتر
چورتم و تاویری روژگار بیان پار بیزی بـــلام زور

به دریزایی چند سال (لاوه) نامه کاریا باسی نهاده کات ده رگاکه نایه لیت پیوه
که هیواو دایکی له مالی نهوان پیکمه نه زین .

ئىستىكى باش كورىكى هەشتەن سالە دەرگەمى لېكىرىدە وە . ئەم پىرسىارە جوامىرىي لەچىنگ شېرىزەيى بىرى كىرىدە وە . رىزگار كىرد بە ئەسپاپىي بەبىنە وە ئەچىلە كە چاواي پىي كەوت دلى داخوربا : « تو بىلىت ئەمە

هیوا بیت ! به دراستی زور ری تی نه چی که نه و بیت . بتر و گینی پرسی :
گهانی . شیوه دی له و وینه یه هیوا نه چیت که به من میالی - کاکه لاره له ماله ؟

مناله‌که به گورجی و تی با پاچم بزانم .
تو ند به همود هیزی خوی تای دهرگاکه‌ی پیوه داو
گیراوه ، نو وینه نازداره‌ی ددوای گه‌لی تکاو پارانه‌وه
(لاوه) ی تاموزای به دزی ده‌سه لاتدارانی زیندانه‌وه

نهیناوه تاخه و بسته لاداله بيردهوه بي رائمه بواردو
به وتشکه گمشه همنه باکتی هي له جاوه ره شمه
- ماویشی -

کوچی دوایی هـ قال هوشی مینه

روزی ۹۶۹-۳ دلیل قاره‌هایی که لیدان گمود که توانی که دریازی ژیانی سه رکردهایی تکه‌له‌کهی بکات بیرون و سه رکردهاین و خوبی بکات نه نومنه شورشگریک

که همه‌مو و زیانی خسارتی بی‌وچان بوده له بین‌اوی گله‌که که و همه‌مو و هرو قایه‌تی دا وه کاتیک که که کوچی دوازی کرد همه‌مو و گله‌لاني دنیا به‌چاوي ریزوهه تمه‌ماشای فاره‌مانیتی کملی قیستان نه‌گهن که هه‌قال هوشی مینه‌سره‌کی بوده وه سورشی کملی قیستان بش بوده داستانیک که گله‌لاني ناز‌ادیخواز دهرسه‌قی و هرنه‌گون .

و همه‌ها توکل کنند و از آنها می‌توانند بخوبی راه را پیدا کنند. این امر برای کسانی که در زندگی خود را در میان اشغال و مشغله‌هایی می‌گذرانند، بسیار مفید است. این امر نیز برای کسانی که در زندگی خود را در میان اشغال و مشغله‌هایی می‌گذرانند، بسیار مفید است.

تو فارهه دیستمان داوای لی بودنی خوینسهره و کانی نه کات که لکم زماره یهدا ننمای تو اوانی به دریزی له سر هه فال هوشی مینه بنوسین ، به لام نه زماره داهاتو ودا به دریزی باسی نه که بن .



سەرگەۋەتنىڭ خۇشىقىلىقىنىڭ ئەتتىيەن

خوشىان زور باش ناسىيە گەبرىتىن لە گەلانى شورشىگىر ئانى دىنياو گەلانى سوشىالىست وھىزە يېشكەوتە گەلانى دۇنیاى سەرمایەدارى . گەلى كوردىشمانى كەمەيكە مىزۇو چارەنۇسى خىسىرى و بىزوتىسى و شورشىگىرى يەكەى لە گەمل چارەنۇسى كومەلانى خەلکە عەرەب و بىزوتىسى و شورشىگىرى يەكەى گرىداوەدە كۆھمۇو سەركەوتىن دۈزىر كەوتىنى جەماوەرى عەرەبىدە هەن خوي ئازانىت بە دلۇ گىان ھابەشى خەباتى گەلى شورشىگىرى فەلەستىن ئەكتات دېشىوانى شورشى گەلى فەلەستىن ئەكتات دىزى تېمىرى بالىزم و سەھيۇنەت بە تايپەتى چونكە ئېمەر خەباتى شورشىگىر انەنە فەلەستىن بوتە پېشىتىكى خەباتى گەلانى دۈزەلەتەرەرەك بوتە سەرچاوهى ئىباھامىر خەباتى شورشىگىر انەنە كۆھمۇو گەلانى عەرەب و گەلانى ترى دۈزەلەلات . بىزى يەكتى تىكۈشىانى كورد و عەرەب . سەرگەوتو يېستەنسورشى گەلى فەلەستىن . سەردىن بىزى ئېمىرى بالىزم و سەھيۇنەت و كونەپەرەستان .



١١٠

* خەباتى چەكدارنى ئىشىمەرگە قارەمانە كىانى فەلەستىن دۇزى داگىر كەرە گانى ئىسرائىللى روز بە روز بەرە ئەسينىت و پىتىرسەرگە كۆتن و دەست كەوت بە دەست ئەھىنەت .

* پېشىمەرگە گانى فەلەستىن دايرانە درېزە بە چالاکى خوبان ئەددەن وە تادىستەيدانى جەنگى شورشىگىرانى سەن فراوان وېرىن تر ئەكتەن ، كار ئەك يېشتەتكە رادە يېشىمەرگە گان لەمناو ئەلئەمپى و خەپقا و قودس دا زىيان بە دۇزەن ئەكتەن .

* ئېمەر دواى زىاتر لە دوو سال لە پەلاماردانى درندانو فىلاوى يەكەمى سەھيۇنەتىرە ھاواكارى ئېمىرى بالىزم بى سەر نەتەوەي عەرەب وە دواى سەركەوتە ھەشكەرى يەكەى سۇپاپى بەلاماردرى ئىسرائىل بى سەر لەشكەر گانى حۆكمەتە عەرەب يەكەندا ، وە دواى ئەمەن دىعایە و پروپاگاندە ئېمىرى بالىزم و سەھيۇنەت و كونەپەرسەت بى خەساندى گىانى خۇگىرى و بىسەرگەرى ئەمرەبىن گەريدىان ، ھىشتا ورە گىانى شورشىگىرانى ئەتكۈشەرەن ئەمرەب ھەر روولە بەرزبۇنە وە يە .

* جەڭلە لەمە گەمل ئەمرەب ئېگەي رىزگارى خەواسىتى دۈزىمەوە ، كەرىيگەي خەباتى شورشىگىر انەنە چەكدارنى كۆھمەلانى خەلکە رىگەمى رىگەنى تەنلى - يە كە كۆھمەلانى خەلکە بەرەبىرى يېشىر دەشەرە شورشىگە گانى خوبان بىرى ھەلئەستەن .

اھەرەرەك ئېمىرى بالىستە گان وە ھەمۇ ئەوانە ئىھەلانى ئەرەب بەرەدە ئەسلىم بۇون دېك ھاتنەوە لە گەمل داگىر كەرەن ئىسرائىللى ئەبهن، چاڭلىرى ئەسلىم بۇون . چۈارە سەرە ئىسلامن و بىزەن ئاشتىيانە ئېمىرى بالىزم و ھاواكارە گانىان باشىن ئىسوا بۇن ، دەرىزى رەشىسى ئۇنەپەرسەنان ئەمرەب باشتىن ئاشكرا بۇ بى گەلانى عەرەب ئىمەر گەلانى ئەرەب لە ھەمۇ ئەتىكىنلى ئەشتىن دۇزەن ئەغانى خوبان ئەناپىتىن كە بىتىن لە سەھىنلەت وە ئېمىرى بالىزى ئالىلىقىنى ئەسلىقىنى ئەسلىقىنى ئەزىزلىقى ئۇنەپەرسە خۇفرۇشە گانى ئەرەب ، ئەھرەك دۇستە گانى



کامانه

دوزمنی راسته قینه

وہ کامانه دوستانی راسته قینه مان؟

ہے مان

لهم باسے بولسو
بروندوهی رزگاری خوازانهی
سریشیواوانهی که دوستو
گهلان و لشکرگیای
دوزمن لیک چیا آندهوو، بول
پرده لادانه که روی لسو
کونه پهروستو به گری تیوانهی
که همیو تمهیلایان گوم کردن
و هدالی آندنهوی راستی
که همیو شیوانهی خدالی یه
سرالی شیوانهی خدالی یه
گمثه کردن گوره لسی
برونایعنی به گویرهی چه ای
یاسایه کن (موضوع) یه که
سربره متن له نازدزوی
خالک و حمزه خواتی
تایه یعنی یان و مهستی دووری
دوستانی گمثه کردنی
کومه لایعنی
کومه لانی خلک و مروله له
چه ساندنهوی چینایی و
لزاردانی نه تهیایه لسی
کوتوبهندی داگی گیاری
لابردنی مهتری شرد
نه بیشتری هزاری و نمازینی
نه خوشی بوله و مروف نک
هر بیته خاون چاره نوسی
دوست دوزمیان بکه ده
خری و بکو دست بہ سو
چکه لهولیده زیه ده
پیکری و لامکوک
یان دوهیان نه و گھمان
له خیزانی مروٹایه ده
نیوان مروف و سروشت و بر
له وہی مروف نک عر له
سر و سوشاو ده که و توہ کاتی
بیکات و نفسی یان بکات بہ لامکو
بو لہوی دست بہ سر
سر و سوشاو بکریت و بی گویت
بہو شیریدی گونجاو تہ بیت
له لگل پیویستیه کانی مروف و
زیارت و خیار گمثه بیں کردنی
کو محل +
جہا ہم تو ہیزاںی
خیبات لہ گن لہ پیشاوی
لابردنی گوسمیکانی ریی لہو
گمثه کردنی گو مدلا یعنی بہ لہ
سر و سوشاو باس کراوہ نہوانی
ہیڑی پیشکه و سو
لزار دیخوازند قازانچو و بعلو ولندی
دا نہ یاندا و نہ ای
گر تجاوہ لہ لگل لہو گمثه کردنے بھینیه وہ لہ ساریان
کومه لایعنی دا نہوانی سمه لیون گھنی ہم بسچارهی سلیمان

گی و دیونیانه برو بوج گردلی نادره روگی شورش کانی گهلان
ناچه که و له گیں دالیں دسکه ومه کانیان ود بید
رو خاندنی رزیمه پیشکو تو دز به لیمیر بالیزم کان و
گی انه ویدن برو تیرده سته بیس لیمیر بالیزم . بی گرمان
لیمیر بالیزم هدر ود چونون هه لویست و سرائیچی بیان
دبارد ناشکرایه پرا مبینه گهلان دنیا و بز و چهود بذکاری
خوازنه بیزه کانیان بسته تاییمه ای له گل نه و که مان دا
تاقی کر دنه و بیکس دورو و دریزیان هدیه .

دابهش گردنی نهاده و نیشتمان به چندن سود برین
دهکرد همودی به گویسره‌ی برباری کوکنگه‌کانسی هماند
نه خشم پیلانه‌گانیان بسرو بیوه اکاندنسی گورستان‌گان
به ولاتانی عراق و لیران و تورکیا و سویه بهشیک بسرو
له دهیسه کالیان که به ببره زامه‌ندی گه‌لانی یشم
ناوچیده و بو پاراستن دهکله‌وتی نیستماری خویان
بوه که نهم باره نالوزه‌ی نیستای لی بیبا بوه و
گهوره‌ترین گیر و گرفتاره‌هی هناده‌ته ری خه باشی
نه نهاده‌گمان بو دزگاری . به‌وانه‌دا باس‌گران بومان
ناشکر ۱ لبیت که دوزمنی لیمه‌ی تیمیر بالیزم په‌یالسه
دوزمنلله‌یی به کالیان‌یدنی و دوستنی لیمه گه‌لانی
نازادیخوازی خهدانکهره نزی تیمیر بالیزم و دوله‌لله
یه‌کری گی اوه‌کانی سمر بعوانه بوبه لیرالیل شک هر
دوستی لیمه‌نیه به‌لک دوزمنهانه هر لی بی‌لله
نه ایشه که نهاده‌هی عفره‌ب دوستی لیمه‌ند دوزمنی
تیمیر بالیزم دوزمنهان و هاوخه‌بانی له‌گه‌لیان داف گه‌لی
لامانیوس تا وکوبن دور و تریکمان‌هه‌یده ؛ نه کارچن لیمه

بڑا نیک کام ناکو کی دو رہنمائی سے و کامیابی نادو رہنمائی سے

نیا کوئی مان هر ہدیہ لے گا بلہ نندی لہ حکومہ تائے
عمرہ بیویہ کسان و لہ گل شوئیبرس عمرہ ب وہ هر
لہشیں بے لام نہادہ یہ عمرہ ب وہ بنے تایہ تنس
کریکاران و جو پارانی ہیزی بیشکہ و نو دلی بے کوئی پھرست
و نیمپریالیزمن و بہ پاشہ مرزوی دوز هر دوست و
ہاو خدہ باعثمان وہ کہ لیمہ الہانی عمرہ ب مہیہ سمان
کو ملہانی خداکی پیشکہ تو پیلان لہ کریکاران و جو پارانی نہ کو
حکومہ لہ کان و کونی پہرستان و شوئینیستہ کالانیاں ۔
کہ وہاں لہ گاہ پاسی نہو بکھیتھو یاں پرسیار لسہوہ
بکھیتھو کہ (دوز منی دوز منم دوستہ) ج مانیا کی راست
لہ گریتھو نہیں نہو بکھیتھیت کہ نہادہ یہ عمرہ ب دوستی
کورڈ چونکہ لہ وانیش دوز منی دوز منہ کانی گاہ کہ مانن واتہ
دوز منی نیمپریالیزمن دوز منی لہ دوز منی
بے کری گیر اوانن کہ لسے پہیا دل کانی نیمپریالیزمن داں و
پاکیز گاری پرڑہ و نندی کی نہ کہان ۔
وہ لہ لایہ نہ کہی کہتے و دو دل کانی لیان و لیسا لیل
۱۳

دسته و دایره‌ی ملا و به سرگردانی ملا لگاذاری
ملا و ج به نهیش له ملاهم بابتهن وه خویان
فرشتوده لسو دور خیانه‌تکاری و نا شمریقانه به
نهیشن و پونه‌ته بهشیک یان پارچه و تداییکی مه گینه‌ی
پیلانه کانی لیمیر بازیم و پهیمانه دوزستانه بیله‌گانیان - به
تایبه‌هان سنه - وه لگمله وه مه کینه گهوره‌یدا لـه
گل دایه و بـه نهـرـکـه هـعلـهـسـنـکـه بـهـیـیـیـیـانـ پـهـیـرـدـارـهـ .

لەگەن بىڭىرى يەنەو سەرپاڭى ئەم كۈزىدە پەرسەت و سەرلى
شىپاواڭە كە بە ئىساواى كوردايدىقى و لە زېرىپەردەدى
ئىستەمان يەرۇورى دەلسۆزى دا ئەيانەسى دۆزىنە
رەسەن ئەنەن دەكىدە دۆسەت پىشكەنكەن و لالىرى
ئىش نەنەۋايەتى دۆزىنەيەتى بەراپەرەنەنەب و لە دلى
مەركەپ خوش كەن ئەپىپەنەن مەمە ئەوانە و لە هەمان
كىات دا بە داشىخى زور دەوە .

لایخ هدل له کیشن بیت-ریش جواردهه تاموزی ۱۹۵۸
واهه بو سه ردمی پاشایهه تسی گور کراو که گهانی گوردمان
نهک هدر بی بهش بیو لـمـالـه دـیـمـکـرـاتـیـو
نهه وایهه من به کاتس به لـکـوـمـیـاقـ وـلـایـکـسـ لـبـرـدـهـسـتـهـوـ
رهـکـ دـاـشـ دـامـهـ شـهـرـتـنـجـ بـوـرـیـهـ دـهـسـتـ وـلـاـلـهـ
لـیـسـتـمـارـیـهـ کـانـهـهـ وـ بـیـهـ گـوـیـهـ قـازـانـچـیـ نـهـوانـ یـارـیـ
کـراـوـ بـهـ چـارـهـنـوسـ وـ نـارـهـزـوـیـ گـهـلـانـ گـورـدـوـ عـرـهـبـ وـ لـهـوـ
سـهـرـدـهـدـاـ بـیـوـ کـهـ نـهـوـیـسـتـاـ)ـ یـهـکـیـتـیـسـ هـائـسـمـیـ (ـ
دـابـیـزـرـیـنـرـیـتـوـ وـ چـهـلهـهـیـ هـیـچـ مـالـیـکـ دـیـمـکـرـاتـیـوـ دـ
نهـهـ وـایـهـنـ گـورـدـ هـرـ رـهـجاـونـهـکـ اـبـوـ بـهـ لـکـوـ بـرـوـزـهـ کـهـ بـیـ
نهـهـهـ بـوـ کـهـ زـیـاـرـهـ تـامـوـقـ ژـبـرـدـهـسـتـ بـیـوـ دـیـاـیـ لـیـ توـنـدـکـهـنـ

لر و ده که سان بیست که مایه‌ان به کس کدم نز له و گیانه
لی تعماری بهدا و بو لوه وی له گاکن رایه‌برین و شورشہ کاتیا
دولتیگی به هیتلر پهونه نگاری بیست . نهمه له و چاره نو سه
شومه له بتو که نهانه‌دی و کسازور له و کونه پرسانه تا خس
پو همل نه کشند هیرش له بنه سهر شورشی چواره دهی
نهسته

با برانین هه لوپیستی لیرالیل چریه له نهاده وی
کوردو مهسه له که بی له وله بیس برانین له ده دوله له خوی
مروشی چونه لیرالیشل دوهله تیکی ده گردی
لیپهربایزمه و به یارمه قی و به گورهی نهخشهی نهوان ابه
ناآو جدرگهی ولاس هه ره دابوشکی زوری لهو نهاده ویهی
ده بیددهن گرددهو خاکه که دیگر کردوون و بوده بنکه یه کی
برهه ای مالهه هه شهه دوزه شانه .

چهمن پیغمبر پیر مردم
بو سر گهلان ناز ادیخواز و هر شه کردندی بعده دوام له
نائشی جیهان و بو گیرانسی بیلان و ده میلے
دست خشته ناو کاروباری ناو خوشی میله تان هه ولسی

(یعنای کوردانه) . بوآنه بوقی پروریاگله تنده کردن بوسیان ؟ .
 مهکم نه اوانه نه اینا گوراییه کانی (برایانی زیزی) بیست و نهم
 سازو نوازانه نه اونه بسی گویی بان ناشنا بست هم لمه
 زور نزوهه ویزدانه هم ستن نه تهوا یه شیوه هم ستنی
 بیکرده نهوده نه بوریزاییه و اسرار گردید که تا نیشان
 له خوی نه (مخدرا) بسیانکا نه هاتینه و بو نهوده -
 تی بیگن بیرونیه وی دلگزاری خوازانه گله که بان لمه
 پله یه عک دایه و درست و دوزمنه راسته قیمه کانی کامانه .
 نایا سیاسه ای دولت ایران نهود نی به کورد
 بفری بجهه بتونیشند و زور به توندی یه کاری همسر
 داخوازی یه کی بیست بعوه خویندی لی قمدهه گردیس
 به زمانی زمگان خوان و همچو یه منی و بلاکاره یه کس
 گوری تهدده گردده ؟ و بیان نایا بعیشت و باوره دی
 تاریا میری (باوکایه تی کانی)
 و همول دان بو پروردگردنی بعو بروایه دی که گورد
 فارس یه عک ته سبلان همیه (ایشیریست به ماقی گور ناکات)
 و هفدهه همدو تاریش و شاهنشاهی باوکایه سو
 بیویسته بالی ره حمه (!!) بکیشیت به سر همسو
 نایری یه کان دا . نایا نهاده جگله همول دان بو خله تاندن و
 سفر لی شیواندن کوهه لانی خدای گله گمان و تو ندتر
 گردنی کله یجه و به ای تازار دانی نهاده یه کی هیچ
 شتیکن که نه گی یه نیت ؟ نه گینال یاری سپه که نه ونده بسی
 نه نک نایری یه کانه و بیت با بیانی ره حمه ای بعسر گه لی
 لعلی نایری دا بکیشیت و هندیک لیهو بیت و
 بالوره یدش بو نه گله لی بیات . بو نهودی به لای گه مهه
 گاریه دستانی حکومه ای بیون که بخاون ده سلان له نیان دا
 و توکرایه ای لیمیریا لیزرم گردنی به دوستی
 بیان یه عک دو دکتوری نه قی بو بیرون بان ره اوانه
 خهسته خانه یه کی (عقاوی ابکن) بلام شاهه اشان
 سه گم و له فیکه خوی زو و همکات و له لایه کی که شهه و
 بایس گردن و تائید گردن سه نهار یاریه کی که لمه بان یان
 هیچ گاییکی کسه لسو خشیه داد نیه که نایا کانی
 (لیمیریا لیزرم) بیان دیاری گردنده به لکه هم و دگر
 ناشکار و روونه مه سه لکه همیری سه ری شیواندن کوهه لانی
 خله نک کور دستانه دایوشیش چه و سانده وی نهاده یه کی مانه
 له نیان دا و بو جی به جی گردی بیلانه کانی لیمیریا لیزرم لمه
 نزاوجی روزه لانی نزاوج است دا .
 زور نه و بیزیانه وا تو وواز ناهین و ودگو دوا بیزی
 ژده هراویان و بو بدرگری گردن لمه دوروی پسر تاواند
 توکرایه کی بان ره نکه و دگر دواتیر و باری گردن به (ناخرا
 و دره قه) بلین نهی بوجی نیان بیاره می شورش (!!) نهاده ؟
 نایا نهود سودی گوری تیسانی بیو نهود دوستیه کردن
 گورد نیه ؟
 چاری نهودی نهوان بیانی له لین شورشی گوردو نیمه

دوئمن نهاده خسرو راسته خوی لیمه و نه
 راسته ای پریسته زور لاشکر ایست .
 نایا نیسرا لیل له سه رده می باشیده لمناوجو ودا هیچ
 دوستیه کی بیشان داوین نه گور به سر زاره کیش بیست
 هیچ باسیکی گوری غیر اقیس گردد و باسی ماقی نهاده یه کی
 و دیموکرایی کانی کسر دهه نایا هم لویسته نه دهاد
 نیشانی چی بوده چی به لمسانه نهاده یه کی
 دیموکرایی کانی که لامه کمان له گور دستانی لیران و اور گیا
 ، هیچ باسیکی چه وسانده وی گله کمان نه دهاده له و لانه دا
 هیچ باسیکی گورد گردن په دوران (تریک) له تور کیا و
 له سی داره دانی دهیان تیکشی گور دستانی لیران و
 خسته زینه دانی هزاران نهاده گمان له نیان دا نهاده ؟
 بان نایا هم لویسته چی بوده چون نهیست لمه
 بروتنه و دیده کمان اه و لانه کانی تور گیا و نیان
 دوستی دا نایا هم لوتی دوستیه تی گردی نیمه و
 یارمه می دانی داگیر کمربانی گور دستان نه بوده هم و ایش
 ناییست ؟ بی گومان و هرامی له پر سپارانه زور لاشکران .
 بادوای نهود بیزنه سه ربایی دوشه لی . نیانی دوستی
 گورد !! - (بی گومان نهود بیکویره لیکداده دی لمه
 بیزیانه له بیشهه بیسان گردن)
 نایا دوشه لی نیانی یو گنری لیمیریا لیزرم نهیو که کوماری
 سه هیبادی گوری روخان دوسربایی لیران نه بوده که شارو
 دیهانی گور دستانی داگیر که دویکشیان خه باشکران
 گله کمانیان کیشی زینه دیهی سیداره گرد ؟ نیان
 نهوده کو هندنی بلین لمه رابوردو بوده و کو همراهه که
 نهانی (عنا الله عما سلف) باسیکی نیشانی نهود بدهه شه
 بکه بیان که نهاده گمان و له ناید دا له نیان . و
 با برازین نه دوستیه گهه بیزنه بیهی سه هدایتی دیهی
 کو آنه پرستانه . نایا چه ادیده مانی بی نهاده گمان
 رهوا بیشهه ؟
 نایا نهاده گمان بیهی چزماتیک نه خوینیت لمه
 قوتا بخانه کان و همیو یله کاتس خویندن دا ؟ نهک نهود به لکه
 نهانه ده خویندن تهیانی ایپولی سه ری قایش بیمه
 گوری نه خوینی دری ؟ چماقیک نه دهاده تی ده
 دیموکرایی دراویه بیهی نویکه بیچن ملیون گوردو لیران ؟
 نایا همسو نهود ماف و نویسی بیهی در گراوه لاعزیز
 سایه دی شاهن شاهی نایاری سپه (باوک نایری کان) دا جکه
 له زینه دانه سی داره و جهه وسانده وی چشمایه لیسی و
 نایار دانی نهاده یه کی و جکه له لیسته بیهی بوقتی
 پر و پاگله دی زده هراوی سازمانی لمسه بیهی
 گونه پرستانه بیچکه له وانه چه مانیک دراویه بیهی گوردو
 چین مانه کامان د کام حکمی زانی مان و در گرتوه کس دا
 چاری نیمه تی نه گه بیشتوین و نهود بیزنه کو آنه پرستیه
 - ۱۴ -



پری کلین بروتستو و یه گیر او و گهی ملا بارزانی؛
نهوندهی نی لیانه بادوندهی نه کورد خو فروشانه
لیه ۰۰۰ و سپاسان لیان پهراپهه گهی کوردی هر اق.
هر همان لیسانه بدمامبر کورده کاتی لیان ۰۰ لایا لیان
نهوهی تهیت له کوردستانی هر اق ها گهی کورد مالی خوی و
نوتولس و فارگرت و بیتنه مشخطلیک دزگاری و همود
نهله و گمان له پارچه کانی تری نیشتمانی خوش ویست و
داگی کرامانا چاوی هیوا بریته بکوردستانی میاق و
لیمهش هذلین یه خوش کردی گری خیابانی شورشگرانه بیان و
پشت و پهلو و پشنیوالیانین؟

رنهکه یه گیک یه گیر او ویک تزوری بیت نه بیری
له و رامدا بیل لایران لهوهی تهیت . نه که ایه
راسنه کهی چریدو لکسر و ایه نهیست بوجس لزی
شورشگه (!!) ناوهستیت؟

لیان به گویره‌ی بیوپست جریمه‌ی گردانی بخشک . ایه
بیلایک لیپری بالیزم ناشای قازالجی بهوهدا به دست
پکشنه ناو بروتنه وهی کورد و بیوپست بهوهی که
له بروتنه وهی به دست خوی بیست و سرمهختی بیت
بو جریمه‌ی گردانی بیلاسه گلاده کانی لیپری بالیزم بیه
سرمهختی چریدو یه گم بو بیوهی سرمهختی سوگم کات و
چاره توشه کهی به دست خوی بیست و کهی ویست
کوتایی پی بهیش وه لایه‌ی کی کشنه بدریهیست
تشنه کردان له بروتنه وهی بیت بو تهدیر سند.

نهکه ج ترادر ج لایسا لیپری بالیسته کاتی نهکه روزی
له نهان نه کورد لایسا سانعی یاندا بروتنه هیچ
نهیست پارنه‌ی نهکی کوردی عراق بدهن (نهکه یه گیک
بلیت ترسا له کورد کانی که) کلین یه گم نهونه
بیستایه نهان توائی تروشت بکن له باره بده و مسلمه که
نهثار گرمی نه کهکشنه وهی کهکشنه کاتی دا تاکسکر کات و
دنیان پر نهکرد لایه بروتنه بکن له لام نهان نور
به پیوشنه وهی بو نه و روزه‌ی خبابی گهی کوردان ایه
کوردستانی هر اق دا به غریبه‌یست ویسو لهوهی نهه
نهجز و بدهیکی دورا و ده رسک بیت بو کورد کاتی لیان د بو

نهوهی نه چاوه‌رالی نهه بکن و تم هدول بدهن بسو
روزی رزگاری و هینانه‌ی نهانه دیموکراتی و نهجه‌یه‌یزنه کاتیان
به والهدا که باس کران نه گیته نه کم نهنجامانه
خواره وه : لیان که یارمه‌یس بروتنه وهی مهلا نهدات و
جله وه کهی گرتوه نهیسا بو نه وهی که نه بروتنه وهی له
ناوه‌خستدا نهروشت به لکس جاری بدر ده ام بیست و ده وری
عاملیک بیست له رو خاندی حکومه کاتی هر اق دا تا
حکومه‌یک . کونه برسست و سره بیسته‌یاری وا یهه
کایه وه (به نهنجامی بیلانه کاتی لیپری بالیزم له همسر لایه کهنه)
که له بایه‌ی خوی و به دلس نهانکانی نهیست ، بو نهوهی
هراق بکرنه وه : تاو پهیمالی (سکتو) .

جا نه نه کاته نیسته ایان دهست به پشت سلاوه
له گریو ناراسته‌ی نهکن و ولیانه‌ی نه شکان یه بگیرین
دهلام هم نهوندهی نهونه‌یانه چو مساده جی یسو
نه نه کاتانه گلاده هیتا بدهی لیتر نهوا نهشان بمه
مهلا و بروتنه وه کهی ناهیش نه کاته شله گهه سلا . یه گویره‌ی
نهرمائی نهانکانی بلاوهی بدجه کداره کاتی گردو هنراکهی
برانده وه نهوا ره نگنه پاداشت جاسوسی نوکه راعی
بددهنه وه نهیش جریمه‌ی گردانی داخوازی شمشی
نه لهکن له کاتیک دا سه لالمورش نه گات و یاخی بیت له .
نهانکانی (که نه) نه نه نه
نهلاماردانه گه نه کونه گئی کردیکانی دوه له کهنه

نه و هر یه عمر بیسته نه و بیان نا دو زمانه بیه و شیوه
براندنه و چار سفرگردانش جوازه لئه شیوه
براندنه و ناکوکی دوزمانه.

تیمه ناکوکی دوزمانه ای توندوییمان نیتا له گهل
پدره ای توکپرانی پیستمارولیان و ملادا همیدو مفترسی
هرمه گهوره نه و لایمه بیدله وانه جکه لئه وی
مه بیسته بان گهاراندنه وی گله کامان نه گهانه هرمه به نیو
سوردمن نوکه رایه ای پیستمارولیانه سمشن نه و کاره خوی
پیلازکه سه پاده روی بروتنه وی کوردا یه و بو
مر آندنی بروتنه وی بذگاری : خوارالله ای
گله کامانه له پارچه کائیسی پیشنه ای داو یو قایمتر گردش
که لمجهو بعلتی ده لاتی داگیرگاری و سایه ای
پیستماری بکانی (تفیس او و (وترینک) و پسر
نه وی هاتا هتایه لعنه و کمان لغزیر دهسته بیو
کویره و مری دا بیلشمه و بدایی تیمه و و و گسو
ناشکره نمه (ناکوکسی دوزمانه سه و کی به) و
پیوسته لمعز کوردیکسی دلیزو و پیشمان پهروزه بکی
پیشکه و توده که همرو هدول و خه باشان لاراسته
براندنه وی نه و ناکوکی بیه کن .

و ناکوکی نادوزمانه بیه و نه وی هرمه که هرمه نه و
ههول بدریت چار سفرگریت به شیوه بیکی دیوکسرا ای
لاشکرخوازی نه و دارشتن پیشنه بیه کی بیه
نه بیت و نه گهار له نه چلچل نه و ده کوردستانی میراق دا
حکم زانی (لوتو نوم) بهدی بیشتریت نه و نیمه هیج
ناکوکی بیه کی لدو توان نایشی و نه وی هرمه بیه و هیزه
بیشکه و توره کانی نه بته دوست و پیشوازی خه باشی بذگاری
خوارالله گله کمان لئه بیه کانی تری پیشمانان دا
چونکه هرمه کابک نه وان له میراق دا (حکم زانی) بیان
به نه وی هرمه کمان ده و بین هیج گرسیک نایش لئه دیه
نه و داده که پشت گیری داخوازی بکانی نه وی هرمه کمان
بن له بده کانی لسی کوردستان دا له گهار چس
که متریش نه و داخوازی لادلو تو نوم بیت .

نه وی هرمه هرمه نه و نوکه ای بیان به لکلکو له شعر بکی دورو دریز
لیمیر بالیزم و نوکه ای بیان و لیمیرش هرمه همان
و خه باشی ساخت دایه له دزی بیان و لیمیرش هرمه همان
هه لویستان همیه لامه همان شعرو خه بات داین له
چه بده بکی گهود و سوره داهاتو کانی بایش روزی
نه وی هرمه کمان شیک نزیک و جاوه و ان کراوه ؟ پیوی
پیویسته به بیه داگه و تیکه جاوه به همرو نه و شتال دا
پیشنه دوست دوست دا که داشتیه مان
بنگین و نه و همرو خه لکلک و تا قله که کوردسته
بده کری گیر ای و خوش شانه بده درو بخه بته و ده رسایسان
گه بن و روی راستی بیان ده خین له بدر جاوه
مبلله .

سنه تو تیک نه شکین نه وان نه و کانه که سوری بیان لی گرت
و باره و چه کیان لی بسی و نه و جاسوسه ناخویی بیانه
لیمه لئه دهسته و دایمه که دان که لیه که دان
کار . به چهند روزیک نه بروتنه و ده مه سله بیه کورد
هیچی ناییه .

پویه له چاکترین احتمال داله دوای جی بیچی گردش
قمرسانه کانی پیستماری لامای تمهانی دهیزی بروتنه و
کری گیر اوه کهی هرمه نه ونده بیت که شعری بدریمه کانی
گردشی باری و نه تا بردشی باری بیکن و نه و نیشه
دوا فرمائی سار شانی نه بیت له و پیلانه پیستماری بیه
دا .

تیران برو نه و نه نجامه بیارمه ای مهلا نه دات جکه
نه وی نیستاش بیش گهیشنه بیو (خده) و نه لایه کسی
گهشنه مهلا بروتنه و کهی گردش بیه ده سکه لا مقاشی
دهسته بو گلن و کوشتن و تازار دان روله تیکشدر کانی
کوردستانی تیران و له و چهار سه و کردش دامر کاندنه و ده
مه بیاله دا و دک (جاشیکی سه نوبن دلسو) شان بیان
چریکه جاشه کانی شاهه اشاجه نه ده و سازمانی نه عینه ای
تیرانی به نه کی سرشاران همل نه سیت . و نه له همان
کانیش دا کوردستانی عراق کراوه به بازاریکی باش بیو
شعریکه سرمه بداره کانی تیران و تیک شکاندن لابوری
میراق .

رده تکه زور کهس نه گهور بمه وباسانه شه ره امدادن بن ده هر
نه و رایه دا بن که هرمه بدوست نیه و بلینی لیمه تا قله
گردنه وی ناخوشنی هه بیه له گه لیان دا . راسته تیمه
تایی کردنه وی ناخوشنان هه بیه بهلام لیمه پیشوی دو تمان
گردش و که لیمه دوست ایشی کریکاران و جوباران گومه لاتی
چه دوساوه هرمه بیان به لاره راسته پیویسته و لئه
همان کات دا له بین بجهانگی لهیزی نه و شیوه نیایه
ماشه کانیان بی دوا نایین . جکه له دهش هه ناوه که له گهل
نه و نه و نه و نه و نه دوسته شان دا لیمه نایین
پیش مرد به بیان دا نایی و هیچ گروگرفت و ناکوکس
نایین له نیوان مان دا به لکسوناکوکیمان هه نه و نیمه
نیستاش هه بیه و نه و نه لامیون لیمه نه وان دا به لکسون
له سروشتو له همه ده ده که ده کانی سروشتو
ناکوکی بیکان دا کامان ناکوکی دوزمانه و کاماله بیان لاما
دوزمانه بیه و هفتابه گسو ناکوکی بیه دوزمانه بیه کانیش
به گویره ای گریگ و بایه خنی بیان له بیه بدرود دا دایان بینیش .

ناکوکی دوزمانه بیه لیمه بیه لیمه بیه بیان لاما
لیمیر بالیزم و له همرو بیان گر تکاره و پیویسته زیارت
به براندنه و جکه نه و نه ناکوکی دوزمانه بیه و دک نه وی همرو بیک
له گهل همندی حکمه تمهه ده بیکان و هرمه بیه
شویتیه کانی و بهلام هرچی ناکوکی نیوان تیمه و
۱۴۳

میر گوردوی نوی

جمال ٹاریکری

ئیمه قالیووی شورش و گوردا یه تین
ئیمه کالای پر بے بالای میله تین
ئیمه گوردو .. گوردو دی یه مهدا یه تین
تو گیسین و بهیرش و همله تین
بو رووی زوردار
بو ستمکار .. ناحه زین
له شهستیری
له زنجیری .. نالکرزین ..
له هوروزمی
لهمووژمی .. نابه زین
ئیمه نمهدی گوردستانی ، سهربه رزین ..
وه کوو لو تکه شاخه کاتی سهربه رزین

گوردستان .. گوردستان ..
نیشخانی .. لانه مان ..
خاکی باکی ، گوردو ، مهدا .. قاره مان ..
پیشکمشی ..
باوهشی ..
توى نه کهین ..
سمرو .. سامان ..
دل و گیان ..
پر بدمه هاوار ئە کهین و بانک نه کهین ..
گوردستان .. یانه مان ..

* * *



بیرو بروای ..
پر له هیوای .. گیی خعبات
له ساریوی ..
له سفردی .. ھدر نعروات ..
بو خون دشن ..
بو گهیشن .. بھ ناوات ..
ئیمه ، نموجی گوملیکی پیش روین ..
لهم دییه .. یان ئە مرین ، یان سمرئه کمین ..

* * *

ئیمه هیزی بانزووی چینی چموساومین
ئیمه مشخمل همبلکری نمهدی کاوهین
گوش کراوی یەك باوهرو سهربه چاوهین ..
وریاو ڈیرو چلالدو چاو کراو ھین ..
تى ئە کوشین ..
تا ئە بیوشین .. سهربه مستی
بە ئومیدی ..
گەلی گوردو .. دهربه مستی ..
بەنقاواه .. ھەبە مستی ..

تا ئە گانه .. ھەبە مستی ..

* * *

کەلەك كەرت

داستان

لەو حەملەی کاتى ولات دىڭارى بۇ
بىباوو ڏن ، پىرو جواتسان ، شان بەشان
ھەمۇل بىدەن بۇ ناوهدانىو مەعريفەت
تاڭوو بىنە دىزى پېشىكەتووچى جىهان
لەو دەمەش روھى پۈرۈلتۈرى كورد
دەبىنە رابەر بۇ ولاتى كوردستان
كاشكى ياسايەكى تازەم ئەدى
بىر لە سوود بىن ، بۇ گەلە بۇنىشتەمان
چارەنۋىسى خوت بە دەستى خوت ئەبى دىاپى
بىكەي
نەئى تەھايدىر بى كە بىوت كەن ھەندەران
قانعا ساتوش كەڭمەل لاۋانى كورد
رۇو كەرە مەيدان وەكۇو شىرى زيان

لە دىوانى (باشىمىرىگە) ئى
خوالى خوش بۇ ماموسىتا قانىمەوە



١٨

يەڭىرىن ئەي چىنى جوتىيار يەڭىرىن !
يەڭىرىن روھى كېيكار يەڭىرىن !

با ھەمۇ جوتىيارو بالمو رەنچىمەران
يەڭىرىن تادەبىنە هېيزو پەستىوان
ھەلتەن يەكسىمەن دروشىنى ھاوېشى
بى جىاوازى لمىسىر رەھزو نىشان
ھەلتەن پاچو چەنلۇ بىلۇ قەللمە
ھەر لە روشنەن بىر ھەتا شوانو سەپان
ھەل تەكىن ئەم نىزامە بولگەنە
داپىزىن گوشكى يەكسانى زيان
تىكى بشكىن وزەن ئامانچى بەئى
تەھفەر و تۈون كەن ، رىشەكىش كەن ، مېرخان
كاكى كۈلاڭ دەس لە گەردنەن ھەل بىسى
تا بىلەن ھەل . . . يەكىتى دەستى شakan
نەرزى ناو ، بۇ چىنى جوتىيار ھەۋاز
بەزەمى نوش كا وە كۆو نوشى گيان
كومەتى بىن : بىر گە بىرلاو يەكىتى
يەكىتى چەندى گوشكى شاھانەي رەمان
ئىيە شورشىگىرىن ، بېرىھوتان ھەيە
ئاتىرىڭ بىن يۇ گيانى زالان
نوڭەرە سەرمایەدارى چاچنۇك
شار بە دەر كەن ، دەربەدر كەن ، بى وچان
لەو كەسەئى خۇنى ئەنۇشىن وەك شەرەپ
سەرنىتۇن كەن ، بىكەنە پەنتى زەمان
قېت لە بارۇوت و گەفەم و شەستىر و خوين
سل نەكەن ، تا ئەجىنە ھەوار ئەدى گەلان
ئىيە بىنچىنەو بىنافى كومەلەن
نەزىرى شاتى ئىيە نەزىرى زيان
تى خەروشىن ، تى بىكوشىن ، كول مەددەن
تە بە زور بى ھېتىنە دەس ماھى رەوان
كومەتى سوشىيالىزم بىناد بىن
تاواھ كۆو بىنە نۇوونە بۇ جىهان
نۇوگى باچو بىرى وردو هېزى لەش
بىنە بوركانيڭ لە گيانى دوز مەنان
رىكى خەن ياساو نىزامى ھاوېشى
با بىرۇخى شاھو تەختى خايەنەن
بەڭەرە سەرمایەدارو خان و مير
پەت بىكەن ، زايان بىكىشىن بۇ نەمان

لِلْلَّهِ الْحُكْمُ

فرهنهگی جهانی جووت

- هندی جار جوتبازه کان له ناو خوباندا ری نه کدون بو نه وهی زوو به زوو جووت و کیلانی زهی گوندنه که بیان بکلن ، به کومدل همر روزی یش بو یه کیکیان نه کهن ، همر که سه بیان جووته گاکهی خوی و تفاوتی جووت کردن نه باش سه نه زهی یهی که نه هر روزه نورهه تی ، به هاوکاری له گمل همهود جسوتیاره کانی تری ناوایی یه که دا نه که و نه کیلانی نه زهی یه ... نه جوتبازه ایه له گله جووتا به شداری نه کهن ، نه بی همر روزه بچن بو هی یه کی کیان تا همهودی ته اوئیه .

- جکه لام جورهی گله جووت که به خواشست و ره زامنهندی و دیکه و تنبی جوتبازه کانه له ناو خوباندا ؟ جوریکی تریش هدیه که گله جووته لامه زهی و ناری ناگادا ، دهره بده گ به بی نه وهه قهی هدیه تی به سه داتیشتواتی ناوچه که بیوه همهود سالیک نه بی نه جوتبازه ای که زهی و زاری نافا کیلن نیتر ج نه وانه بان که تفاوتی جووت کردن و گاولاخی خوی هدیه به که هرسته کسانی یه وه وه ج نه وانه که نیانه ، نه بی نچند روزیک به کومدل بچن جووتی زهی و زاری دهره بگه که بکن به خودایی وه به بی کری .

دهره بده گ همر به تهندی ازه وی و زار نادا به کری ، هندکی لامه زهی و زارهی هدیه تی ، وه نه وندنه که بی بکلری و بی بدره هم بیتی بو یش و کاری خوی تهندی نه کا ، جا له بسمره وهی خوی یش ناکا و نه وندنه کریکارو ییش که دی نه خوبان نیشه که بیان بی جی بجهی بکری ، جوتبازه کانی تر بی کار نه هین ، نیتر سا له کانی جووتدا که بی نه لین گله جووت ، بیان لام کانی دره و دا که بی نه لین گله دره و له کانی ناودان و گیره و یکشدا .

گله جووت ، یه کیکه لامه شیوه کانی بیکار پی کردن که لامه سه رده میکی زور کونه و دهره بگ به زور به جوتبازی نه کا . بیکار نه نهندازه کم کردن وه یا زیاد کردن نه بوره مولکانه بی دیاری کراوه که جوتباز بیدا به نافا کار ناکات .

گله جووت ، که جوریکه لامیش کردن تیکرای داتیشتواتی گوندیکه یه لامه ره نگه جسوردی بی که می بیان که گله جووت ناهز و مهندانه کی جوتبازه کان خوبان یه کی بو و بی له خواره و شته به جی ماوه کانی قونافی زیانی سه زهه تابی بی کنم که هیشتا چنایه تی دروست نه بو بیو ، و هئاده بیزاد مولکی بیش فهزدی نه نهندانی و همهود شت مولکی کومدل بوو ... و همروه هاجوزی دووه همیان که بی زور یش پی کردن کومله ، بو یه کیکی که که خداوندی هویه کانی بفرهیع هینا نه واره کانی قونافی بنهندایه بی که نافا به کومدل چندین بیهنده و دیل و کوبله کانی خوبان به خورهایی بی کار نه هینا .

قلا .. قلا ، قلا بولا ..
هی ، ستمکاری ناقولا ..
بالزووی داستی ..
داد پرسنی ..
له بنهره تا ، نه دمیشی ..
همهش ، به نوره داری دینی ..
پالمو ، جوتبازار .. چیشی همزار
له لادی .. له دهشت و نیوشار
چک به دهست ، خمنه همسر روو
دین و دهچن ، سمرقال .. ماندوو
بنیات نهین کوشکی زیان ..
له ناو نهچی .. چمهمهی .. (نان) ..
یاسایه کی نوی به کار دی ..
بنزو بیرونو ، زور بسجی ..
تیبا نرخی (مروف) بزره ..
سرمهایه .. خوای سمر نهزه ..
گهداو .. دووله همند نامیشی
مروف نهی بدره هم بیشی ..
نهوسا همراه کسنه به بی رهنج
گهوره بچووک نافره تو گمنج
مالف و هونه گرن .. شاکو بمختیار
نه بن به روز .. شمواتی تار
ثاره قهی دوو .. فرمیسکی چاو
خونی سوری بو زین نهزاو
تومار نه کهن دوو و ووشی جوان
بزی کورد .. بزی کود دستان ..
« مهندگردی »



هەر لىبرا دە

لە وۇنە كاڭ سىرقول ماو ئى تۈنگە

٨ - جەنگى گەللى

جەنگى شورشىرىانە جەنگىكى چەماوەرىيە ، بە
بى سالزدانو پىشتى يېمىستىنى چەماوەر بەرلا ئاكىرى .
» بە تەنگە وەھاتنى ژيانى چەماوەر ورپايى كىردى
ئۈسلىكى كار « (٢٧ ئى كانونى دووهەمى ١٩٤٣) ، ن .
٦ ٢ ب ١

قەلai ئاسىنى راستەقىنه چىرىيە ؟ چەماوەرە ، ئىمو
مليونان چەماوەرى كە بىدەلسوزى و راستەتۈرىيە و
لایەنى شورش نەئەن . ئەۋاھن قەلai ئاسىنى
راستەقىنه ، قەلai يەنەھىچ ھىزىك ئەتوانى
بىر و خىتنى ، وە ئەرروخانىنى ھەرگىز لە
وو زەدابىيە . ھىزەگىانى دۆزمنى شەردوش ئاتوانى
ئىمە بشىكىن ، بەلكو ھەرئىمە ئەيان شىكىن . ئەمەر
مليونان ئان لە چەماوەر لەدەوري حکومەتى شورشىرى
گو كىردا وە جەنگى شورشىرىانە ئەمان بىرىن تر
گىردى ، ئەمە ئەتوانىن بىسەرگەمەر دۆزمنە كانى شورشا
ذالى يىن ، وە دەس بەسەرتىكىرى ئىن دا بىرىن .
لە ھەمان سەرچاواهى يېشىۋەدە

دەۋەقە مەندىتىرىن سەرچاواهى گەلدا . ھوي بىنەرتى ئەمە
گە ژاپون ويراي دەستىرلىرىكاكە سەرەمان ئەمەدە
چەماوەرى گەللى چىن دىشكەنخرا بۇون . ئەم دەمى
ئەم ئانەواوىيە ئاهىلىن ، بەلامارەرانى ژاپونى ناچار
ئەتكەن كە بەرەتكارى سەدان ملىونى گەلە كەمان بىن كە لە
خەمۇ راپەرىيون ، جا ئەم كاتەمۇ بەلامارەرانە وە كەمە
بەلمىسى بۇويان لى دى كەناتلىق ھەممۇ لايەكەمە
گەمەلۈرى داون ، تەن ئەنەرەيەك بىسەمە بو ئەمە
زداۋىيان بىرىن ، وە جەنگى ئەنەرەيەك بىسەمە بو ئەمە
زداۋىيان تائىشى .

« لە بابەت جەنگى درېزخايدەنەو » (ئايارى
١٩٣٨) ، ن . ھ ، ب ٢

ئىمې بە توندى بەرەتكارى ئىمېر ئالىستە كان بوجەستىن
پاش ئەمەدە ئە بەلامارەدانداڭە يېشىۋەتە ئەم رادەيە .
بىر وىستە لەشكەركىنى نىزىمىي بەھىزمان ھەمى ، وە لەپال
ئەمەشدا چەندىن ئىمىي ئەيشىي ئەتكەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن
قراۋاندا رېڭىخەين . بىمەنچەشىن ئىمېر ئالىستە كان
ئەگەر بەلامارى خەسائىكى ولاته كەيان دايىن بە ئىسراىن
بایراسىن و تەقرو توونا كەدى دوژمن) (مەبەست لە

ئەتوانى ئەنەن ئەنەن ئەنەن

ھەل بىتتەمە .

دۇواتىك لە گەل نويىمىرى

ئازانى دەتكوباسى شىنخۇ

(٢٩ ئى نەيلولى ١٩٥٨)

ئەگەر بە تېكىرائى سەرنجىمان

لە جەنگى شورشىرىانە ئەنەن ، كەرددە كانى جەنگى يارىتىز ئەن

گەللى لە لايەك وە كەرددە كانى جەنگى چەماوەرىيە ، واتە

لەشكەرى سوور ، لە لايەكى كەمەر وە كەمەر دەردو بالى

مروف يېكمەدە يەكتىرى تەواونە كەن ، جا ئەگەر ھەر

لەشكەرى سوور دەمان ھەمى بە ئەنەن بى جەنگى يارىتىز ئەن

گەللى وَا وە كەمەر شەرەكەرىكى يەك دەستمان لى دى . گەل

لە ھەرىمىنى بىنگە كانىدا بى تەواوفىنى ، ئەتەقۇندەي

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن ئەنەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

ھەرىمىنى بى جەنگى كەمەر ئەنەن كەن كەن كەن كەن كەن

یاخود بو خوئاماده کردن بـمهـنـیـازـی گـواـسـتـنـوـه بـسوـه
هـیرـشـ بـرـدـنـ . كـشـانـهـوـه بـهـبـشـیـکـ لـهـ بـمـرـگـرـیـ دـائـمـنـیـتـهـ
بـگـرـهـ دـرـیـزـهـ بـیدـانـیـتـیـ ، بـلـامـراـوـقـانـ دـرـیـزـهـ بـیـعـانـیـ هـیرـشـ
بـرـدـنـ . نـهـبـیـ بـلـیـنـ کـهـ تـهـفـرـوـتـوـزـنـاـ کـرـدـنـ دـوـذـنـ
تـرـنـکـتـرـینـ مـهـبـهـسـتـیـ جـهـنـگـهـ ، خـوـبـارـاـسـتـنـ مـهـبـهـسـتـیـکـیـ
سـمـرـهـتـایـیـهـ ، چـونـکـهـ مـرـوـقـبـهـ چـالـاـکـیـ نـاتـوـانـیـ پـارـیـزـتـارـیـ
خـوـیـ بـکـاـ لـهـ رـیـتـهـیـ تـهـفـرـوـتـوـزـنـاـکـرـنـیـ ژـمـاـرـهـیـهـکـیـ
زـورـیـ دـوـذـنـهـوـهـ نـهـبـیـ . بـوـیـهـهـیرـشـ بـرـدـنـ کـهـ هـوـیـ بـنـهـرـهـتـیـ
تـهـفـرـوـ تـوـوـنـاـ کـرـدـنـهـ بـهـنـیـشـیـ یـهـکـمـ دـائـمـنـیـتـ ، بـلـامـ
بـمـرـگـرـیـ کـهـ بـهـ هـشـوـیـ یـارـمـهـتـیـدـهـرـیـ تـهـفـرـوـتـوـنـاـ -
کـرـدـنـ دـوـذـنـوـهـوـهـ خـوـبـارـاـسـتـنـ دـائـمـنـیـتـ نـیـشـیـ
دـوـوـهـهـ . هـمـرـچـهـنـدـهـ زـورـبـهـیـ بـزـوـتـنـهـوـهـ جـهـنـگـیـهـکـیـ کـانـ لـهـ نـوـدـ
کـاتـاـ بـزـوـتـنـمـوـهـیـ بـمـرـگـرـنـ ، وـهـهـ هـشـنـدـیـ کـاتـیـ تـرـاـ
بـزـوـتـنـهـوـهـیـ هـیرـشـ بـرـدـنـنـ ، بـلـامـ لـهـ گـهـلـ نـمـوـهـشـ دـاـ تـهـگـرـ
جـهـنـگـ هـانـ بـهـ تـیـکـرـایـیـ وـهـرـگـرـ هـهـرـ هـیرـشـ بـرـدـنـ خـاوـهـنـ
بـایـهـخـیـ یـهـکـمـ نـهـبـیـ .

« لـهـ بـاـبـتـ جـهـنـگـیـ دـرـیـزـخـایـهـنـهـوـهـ » (نـیـارـیـ ۱۹۲۸)

نـ . هـ ، بـ ۲



وهر زیرانی: و هر زیر

بُوحِ سورشی دِمکرائِ نوی نَهْ فَلَرْلَمْهِي سورشی دَرَاللهِ نَجَّوْ لَوْلَوْ نَجَّوْ لَهْ بَلَمْ؟

بیوان درگاهوت که میزد بفرهنگ هینه هینا کانو په بیوه نندی به کاتس

بفرهنگ هینان له کوسه له چینتاوی په کانداهه رجهنه به چوریکس لاسه تکو
نامعاونا گه شله کن ، لاهه مان کار کاره کنه سر گه شه گردشی به کتری .
په لام گه شه کردن میزد بفرهنگ هینه هینا کان و بیه جی مانسی
په بیوه نندی به کاتس بفرهنگ هینان لے چاد خاری نم گه شه گردنداد ، نه بیته
هزی نه وی که په بیوه نندی به کاتس بفرهنگ هینان بینه کوسی بفرهنگ
گه شه گردشی هیزه بفرهنگ هینه هینا کان و له نه نجاما و مساندانی
نده گه شه کردن . جا بیه گر ترسنی بفرهنگ هینان په دیابروتی تکنکو
چه لمه می لی لوه شینه و که په گورین په بیوه نندی به کاتس بفرهنگ هینان
گوئای دیت ، نه ودم له دیزیمه ای له کومه لدا هیده ، پاش شورشکس
توندویتی جنی خوی چول له کا بیوری بیمکی توشی که گه شه گردشی هیزه
بفرهنگ هینه هینا کانو په بیوه نندی به کاتس بفرهنگ هینان لایزی سایه دا نامان
نه کا . له کومه له چینتاوی به کاتس باله بفرهنگ هیزه هیر چینه نویمه ری
شیوه یه کی تاییش بفرهنگ هینان . پویه له نه نجاما ناکوکی له کوئی
نیوان له چینانی کس نویمه بفرهنگ هینان پیشکه و تونوند له باری
کورانو گه شه گردنانه له کهل لے چاده که نویمه بفرهنگ هینان
په نیوان و له باری له نه نجاما و چون و دان ناکوکی به کی نه و توکه
هدل بیهکی شورشی توندویتی و چاره له کریت .
مارکس و نه تکلز له دایور دوروه و نا

سرده من خویان له چوار قوانافی میزد و دی که شه گردشی کوئی مدلیان
کوئی به و که بیرونیون له : کومبینی ساره لایی ، په لایانی ، په لایی
، سرمایه داری و هر له بیرونیتی که نویمه بفرهنگ هینان
کرد که گه شه گردشی دا هاتووی کو سبل بیه و سوسایلیزمو له دوای لسو
په ده و کومبینیم و آنه کوسه لایی چینایی کی ئە جی :

بو لی کولیتیه وی و روزانه ای شه کی نم قوانافه میزد و دی یانه
پی دیسته که کلک له یاساکانسی مازیلیزیم دیاله کتیک و مازیلیزیم
میزد و دیکی که بدهوی جو و ته سرگرد معنی که کی برو لیتاریا
چینایه و نووسارون . له گینسا بیاره به نلان یابه همان
حصوصیه تابیه شی و لاییک ، یاسا باره هله لے گاندندیکی دورو له
چینایه کی و بی میزد و توشی ڈایتمان له کا کله نه نجاما دا ناولان
منانی تاییه کی ، ریکه ، هیزه بیزه بیزه بیزه بیزه بیزه
دباری بکی و بیهی شورشکاری کویرانه هملکار له نین دودشی
شکانشان له کات .

له و تاره دا یاسی گواستنیه وی کو مل له کریت به کوئی له قوانافی
در و بیه کی به و بو قوانافی سرمایه داری ، کورانی سرمایه داری بیه

سمرنجیکی پیویست : نه میباشد هیزایه ، لے باخته نه و ریکه یمه و که شورشی

تلانی زورلی کروی ولاتانی نیمچه کولونی نیمچه ده رهه گی
نه بیکر بیکر ، له بیچینه دا بزمانیکی بیگانه به چوار
که دوستیکی بیگانه مان له ده رهه و دی و لات نووسیویتی
گه و هوشنه بیکی هار گسیستی شورش گیره ، له بصر گر تکی
پاسه که دزگاری به پیویستی زانی و هر بیکر ته سه زمانی
کوردی ، وہ به چهند جاری سکه هر چوار بیشی لی کولیتکه و که
بالو بکاته وه .

رزگاری له کاتیکا که هم رجاه له خم رهانی بیزی
پیشکه و توشی که لانه و ده مشتیک و هر نه گری ، بیو
که ملک لی و هر گرنو دهوله مهند کردنی بیزی پیشکه و توشی وانه
کورد و بیکوه گری دانی ته جروبی شورش گیرانه
کوردا یه ته که که ته جروبی گه لانی ترو مو تو رهه که رندی
بیزی کوردی بیه بیزاده بیزی نووسه پیشکه و توشی و کاتی
جیهان . وہ هر گریز مد بسته له و هر گیرانی نه جهوده
باسه زانستی رانه له بدر گردن ولاسایی کردن و که که کورانه
و وتنمه وی تو تو زانه نی به .

رزگاری - (شورش نه میوانشاری و نووسیتی و تارو نیکارکیشان و
چنیتی نه خشی سرجل و بدرگه ، نه په نه سو و کو
ناسانی و خوشی و نه مردم نویلی بیه ، وہ نه بیو ناسکی و
نه ده بیهیمنی و دلتمه می بیه شورش را پرین و کاریکس
توندویتیه چینیک په نای نه بانه بدر بو خاپو و کردنی
چینیکی که)

« رایورتیک له باخته لی کولینه وی جولانه وی جولیارانی خونانه وه .
(مارس ۱۹۷۲) ن. هاب ۱ - ماوتسی لوئک

۱ - پیشنه کی :

گورانی نار کومه له کاتی مروف له قوانافه جیا جیا کاتس میزد و دا به بیه
یاسا ایشی بکان دوونه دات . لسو یاساکار ایشی بانه که له کومه لکی
چینایه دا ده خبری ناکوکی بکانس بیوان هیزه بفرهنگ هینه کان و
په بیوه نندی به کاتس بفرهنگ هینان به هری مارکس و نه تکلزه و که دالعی بنا فه
سوییلیزیم زانستی بیون دوزداونه و . مارکس و نه تکلز لے
نه نجامان لی کولینه وی گه شه گردش نابوری و سیاسی کومه له کاتس
و له لیه ای جام نایمه کردش نه مانه بیکه و له کهل گه شانه وی بیه گردنه وی
مروقدا له کابه کی لے لنه ته و علوم داماتریلیزیم میزد و دیان دوزی به وه .

یه کسانی ویرایه‌ی دا کومه‌لائنسی فرایانی گریکارو جو چیزی اتی لهدوری خوی کو گزدده و بولیکشکان‌دانی دسته‌لانی دره‌به‌گی . به سه‌تارکه‌وتی شورشی فرانسه ۱۷۸۹ بو یه کم‌جاره‌م و لاته‌دا دسته‌لانی سیاسی گزنده‌ستو گله‌کن له همه‌رو هویکه‌کورگرت بدم

گفاندنه و چیکن‌کردانی به بودن‌دی سارمايداری لمسه جم سارواهه کانی نابوری ، سیاسی نایدی‌بوری و کومه‌لایدن دا .

شورش بورژوا دیموکراتی به کان‌بارابری بورژوازی و به ده‌سته

کومه‌لان گریکارو جو چیار لسته‌وولانه‌دا کله‌ه روزی پیشه‌سازی به و پیشکه‌وتی و بون ، به شنبه‌یی به ته‌نجام گه‌یشت . بهلام بورژوازی له و کاتس وه که جن‌سای اوی دره‌به‌گی ، نابوری دسته‌لاندار بو . له گهل گه‌شکردنی هیزه باره‌هم هینترکالس و بهراوه‌یه‌یه کام له گهل گه‌شکردنی

هوبه‌کانی باره‌هم هینانا ، چه تی‌تی‌چینیکی تازه له سکی کومه‌لائی

هربه‌یه‌گی هاته دهه‌وه که برسنی بون : له بورژوازی و گریکاران .

بورژوازی خاوه‌نی هوتازه‌کانی باره‌هم هینان برو له باره‌له و برو فروشتن و ساخ گردن‌ده و گهل به‌له‌کانی خوی بی‌ویستی بعازارو تاکوگور هه برو .

بهلام نابوری داخروی دره‌به‌گی نابوری تاکوگور گردنی گهل به‌له‌سی

پیچیش بورژوازی ته‌نداد به‌ده‌مس گه‌شکردنی په بیو ندی سارمايداری

نه گرفت .

ناکوکنی نیوان جو چیاران و دهه‌به‌گه‌کان و ناکوکن نیوان

سارمايداری دا گه‌ماروی دان . سارمايداری دا گه‌ماروی دان .



لیبری بالستزم و گواسته‌وه برسوسایزم ، پاشان لی کولیته‌وهی لهو قواناگاهه‌ی گواسته‌وه گله‌له باری‌یتیای ولاتی نیمه‌جه کولونی و نیچه‌ده‌هه‌گی یا پن‌دیسی بی‌گه‌یشن برسوسایزم .

۲ - شورشی بورژوا دیموکراتی :

دیزیس دره‌به‌گی له روزه‌ه لاته‌وه تا روئی‌تاوا به دریازی چه‌ندین

سده‌ده‌یه‌یه که سریع‌که بعده‌وام بروود لم ماهه دریزه‌ده تابوری داخراوه

به جن‌سای اوی دره‌به‌گی ، نابوری دسته‌لاندار بو . له گهل گه‌شکردنی

هیزه باره‌هم هینترکالس و بهراوه‌یه‌یه کام له گهل گه‌شکردنی

هوبه‌کانی باره‌هم هینانا ، چه تی‌تی‌چینیکی تازه له سکی کومه‌لائی

هربه‌یه‌گی هاته دهه‌وه که برسنی بون : له بورژوازی و گریکاران .

بورژوازی خاوه‌نی هوتازه‌کانی باره‌هم هینان برو له باره‌له و برو فروشتن و

ساخ گردن‌ده و گهل به‌له‌کانی خوی بی‌ویستی بعازارو تاکوگور هه برو .

بهلام نابوری داخروی دره‌به‌گی نابوری تاکوگور گردنی گهل به‌له‌سی

پیچیش بورژوازی ته‌نداد به‌ده‌مس گه‌شکردنی په بیو ندی سارمايداری

نه گرفت .

ناکوکن نیوان جو چیاران و دهه‌به‌گه‌کان و ناکوکن نیوان

سارمايداری دا گه‌ماروی دان . سارمايداری دا گه‌ماروی دان .

دروه‌به‌گایه‌نی واله‌پیرین بهلام هم‌موکه‌ره‌یه کل لشکان چونکه چینیکی

گه‌شاوه‌ی و نابون کله به‌ست‌ابن به‌هی پیشکه‌وتی وهی بی‌ویستی

نابوری و سیاستی ای بی‌زه‌یی بانی دره‌به‌گه‌کانی بون گه‌ل جار له دهی

دهه‌به‌گایه‌نی واله‌پیرین بهلام هم‌موکه‌ره‌یه کل لشکان چونکه چینیکی

پیشکه‌وتی وهی بی‌ویستی تاکوکن نیوان به شنبه‌یی زمازه‌یان که مه‌له‌که چونکه به‌شیک

له‌وانه لادیکالیان به‌جی ته‌هیشت‌ویه‌شیوه‌ی گریکاری له‌رشته

چیه‌اوزه کانی پیشه‌سازی دا له‌لاین بورژوازی به‌هی به‌گکی له‌گکیان .

له‌کاپکانه ناکوکن نیوان بورژوازی دیستیمی دره‌به‌گی توندو و تیزترین

ناکوکن کوچکل بود ، دره‌به‌گه‌کان نوینه‌ری به بیو ندی یه‌کونه کالسی

پیشکه‌وتی هینان به‌هاره‌له و کاله‌دا که به بردده‌من گه‌شکردنی

باره‌هم هینانیان ته‌گرت هه و گه‌چینیکی مراده‌وه بی‌وی دهه‌سته و برو

لازاره تی‌بی‌بون . بورژوازی هنری تازه‌ی باره‌هم هینان به‌ده‌سته و برو

وه دی‌ی ستمه نابوری و سیاسی دره‌به‌گه‌کان خه‌بانی ته‌گرت .

بورژوازی چینیکی گه‌شاوه‌ی بی‌ویستی وهی و نغوریکی

زیارتیان دهست ته‌گرت . بهم جو‌رهه ته‌نبا بورژوازی بود که له‌ی توالی

را باره‌ی خه‌بانی دی‌ی دره‌به‌گی بکریه‌هه‌سته . بورژواکان بدرویزایی

چه‌ندسده له خه‌بانی بی‌ویستی ته‌گرت .

لازاری سیاسی و نابوری باله‌وه چه‌ندنین جار گوشی شکان هان .

له گهل پیشکه‌وتی ران‌شتن و پیشه‌سازی دا و به‌هی شورشی

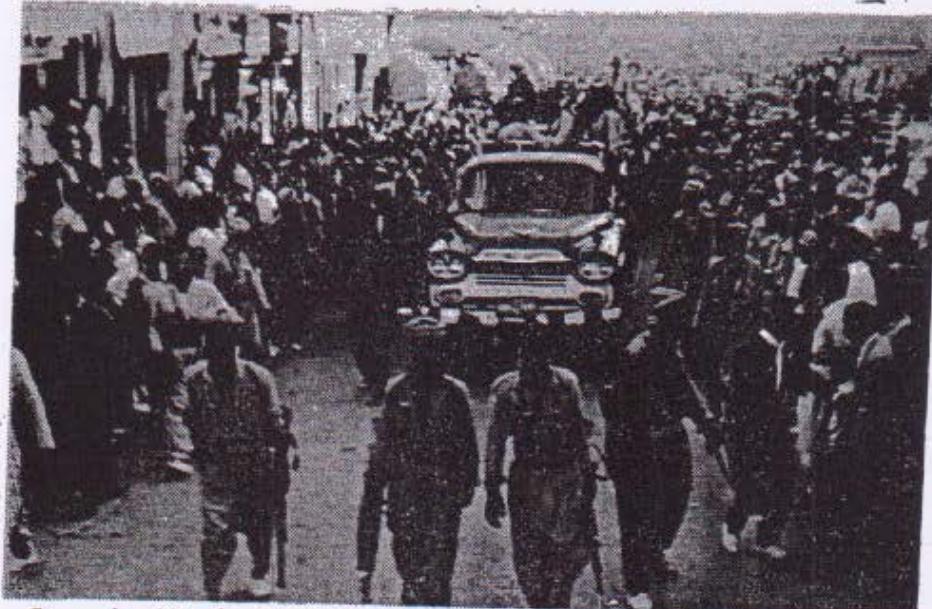
پیشه‌سازی به‌هی که دوای سارده‌مس دیشانس له ته‌هوری ساره‌ی

بورژوازی نهک هنر له روحی نابوری به‌هی و به‌هی شکان هان .

نایدی‌بوریزیشه وه دسته‌لایکن زوری به‌ده‌مس هیئت‌لاره‌ی درویشی باز‌آیدی .

بورزویی کاربرده است لیتر لسوجینه پیشروه ناما که لعنای بود دو
 سفرگردایه شورش و خبانی داده بود در آن هی گرینه نامه است ، به اکتوبر
 دواکاری سپالسدنی چهارم پیشوای ندیمه کی دواکه و توو به جی ماوی
 وابو له بعدهم هینانا که له گل گشیدن بعدهم هینانا
 کوشلایه ای دا تاکرک بورو . بوبه له نجاماگورایه چینیکی مردانه و برو که
 به چهوانه گشیدن میزد و بیووه و متابوو .
 کوشلایی گریکار پیشنهای گذاره زای چهوساننده وی
 سفرمایه داری بونون ، که ناگاداری دسته لانی چینایه خوبیان بسون
 خوبیان له تویی تایدیلولوی بورزویی تازادگرد . خوبیان ریخسته
 توانی بان له ناجامی تجربه و درگردا له شکان له خوبیان
 و مانگر تانه دا که بزی سفرمایه داری کربدبویان و له گل بدده متهنائی
 لایدیولسویی چینایه خوبیان ، توانی بان خوبیان ریکبخته ام
 پیساوی تیکدانی و پیشنهای سفرمایه داری دا .
 مازگن و نمکان بمعوی بهشداری گردینه تهه بانی برو لیستاریای
 له نوزادادو گوگردنه وی چهارم برویان له شکان له خوبیان
 و در گیر اینون مهله لردو خاکشیدنی ماشینی دهله تی
 بورزویی لفربیکی شورشی تندوتیزه و دامن زرانی
 دیکتاتوری برو لیستاریایان تومارگشروعه گور بیوری شورشی برو لیستاریا و
 هر روزه بیدرس و درگرن لشنه هجریه کیمونی پانیس ۱۸۷۱
 یاساکانی گشیدنی کوچه لسوسایلیستی بدهه و گوموتیزرم
 بپوزنه و لمه کانه سیده برو او برو لیستاریا لیتر سیده دهه که
 لیوری شورشی خوی له دهه ستابوره گور چینیکس له توو گددوارو
 به ازه و بستراوه و ریخته راهه و هوشیاره هانه کایه و و نمیمه تیکی
 گاریکری پهاداگرد لهه بدانی خبانی سیامی دا چونکه تویالس گوره
 سفرگردایه گردنی چینه چهوساوه و نهدره کان له خبانی دزی
 چهوساوه وی چینایه که دهه سیده لیتر سیده بسته ما ۱۹۰۵) له بابات
 شورش کانی بورزویی دیموکراتی به وو زای نووسی :
 * لمنجاس شورش سهده و بستراوه نایا چینی گریکار کله
 له نکنی هله چینی سفر استبداد اوره هیزه بلام لعروی سیاسی بدهه
 لاوازه ، هدر دهی یاره دهه ای و بورزویی تهیس ، پسآ دهی
 سفرگردایه شورشی نیشتمانی لینین باوهه و ابوبه : یه کم سه باره
 بدهه که * برو لیستاریا بمعوی و ملحن تهه خوبیه و پیش دری و تانه
 چیشنه گوره ، هه اگری لویالی لشمندر که له جولانه وی گشتی
 دیموکراتی شورشگر اندی روسیاده وری سفرگردایه بگیری * .
 دو دهه تهه که بولستانی حزبی سیاسی تایه ای خوی هه که لمه
 بستراوه وله دهه بولستانی خویه و دهه فتنی برو لیستاریا له دهات و گوره
 سرساییستی برو ایه .
 -۷۴-

سەرکەم و ئىنیكىي گەم و روئى ھېشىم گەي كوردستان پەسەر چەركىي شاھ ولەلا



ئەو چەركانەي کە بە شەقامەكانى سائىيەتىنى دايىشانى گومەلانى خەللى
دران .
پىشكەش بە تاقىمەتىنە حىرىقىيە كەي بەهادىن كەن ئىستا جولانەوە چەكدار
بە كەرىكىراوە كەي مەلا بازازانى بە شورش دايىن)

وە بە تايىبەتى لە بازازانى (!) ئەكەن كە سنورىيىك بىو
دەستيۇرەدانى ئىران دايىن ۷۰۰ گوايە توپلى ئەمانە ئەمەنە
نەفامو نەشارەذا بن نەزانىن كەن ئەو چەركانە وە ھەروەھا
(پىپۇرى ئىسراتىلى) لە سەرداۋاى ئەمانە ئەم تاقىمە
بە سەر كەردى شورش يىان دايىن ئەتتۈن ؟

۲ - كۆكىرنەمەدى ھەزاران جاش (چەرك) وە ھينانىان
لە دەزەوەي ولاتەوە بىو يارمەتىيدانى (شورش !) هەر
وە كۇو گەلى كورد خوى كەسى نەبابى ، ئەمە ئەمە بىو لاؤ
كە نابۇوت بۇونى سىاسىي وۇھسەكەرى جولانەوە بە كەرى
گىراوە كەي مەلا بىگە يىنى چى ئەتكە ئەيىنى ؟

۳ - ئەم تاقىمە نە كاتىكاكە باسى چەرك ئەكەن ، خوبان
لە پال ھەمان تاقىما وە شان بە شانى ئەمان و لە ژىر تەنبا
سەرگەردايەتى يەكا وە ئەرىزى يەك لە شەرك و جولانەمەدا
ئەجەتكەن .

جا خوبىندا داوا لە سەرگەردى شورش
- ۲۵ -

(۱) حکومەتى شای
نوکەرى سەنتو بە جورىكى
شەپانىلە ھەمول ئەدات بىو
لەنەن سەرەخوبى وولاتە -
كەمان ئەمەنە دەستى كردۇ
بە زنجىر يەك بىلەك كەن ئەمەدە
بەيان ئەمەي ڈەھوارى دەمى بە
ناوى (بەرەي نىشتەنەي) يان
(قەممىيەعەرمەبەگان) يان
بەقاوى (اسلامىتەوە) بىو
تەھەرەدانى گومەلانى خەللى
عراق وە ئەلا يە كى تەمە بە
ھەمەو توانىيەمە ھەمەلى تازە
كەن ئەمەدە ئەدات لە
كۆردىستان بۇ ئەم مەبىستەش
بە ھەزاران جاشى كۆكەرەتەوە
(چەرك) وە دابىمشى كىردىن
لە سەر سەنورەكانى وولاتە كە
مان بە تازەترىن چەكمەدە وە
بە جەلى پىش مەدرگایەتىيەوە ..
وە گەلەتكە ئەو چەركانە لە
سەنور كەراون بەم دىوا ئاوىيە
لە ژىر پەرەدەي شەپەنەدانى يارىدەن ئەنەن كە سەنورىيىك بىو
ئەمە بە دەست درېزىيە كى بىتابروانە دايىن بىو سەر
سەرەخوبى والاتەمان ۷۰۰ ھەمەرەها بىه نەخشەيە كى
ئىستەعمارى ئەمەيە قەلمەن وە داۋالە سەرگەردى شورش وە
(بازازان) ئەكەن بە تايىبەتى كە سەنورىيىك بۇ ئەم كەرددە
دۇزەنەنەيە دابىنى .

ئەزار (۲) نەرەد (دەتكوباس اكە) بىلەك كەن وە ئەتكى ئۆبەنەن
خربى شىوهى عرافە - ئەيزەنەي لىۋاىسلەمانى) سەرتەناي تابى ۱۹۶۹
ئەمەي سەرەوە بەشىكە لە دەتكوباسان ئەتى
تەحرىقىيە كان لە سەليمانى دەرى ئەكەن وە ئەمە بى كەم و
زىاد وە كۇو خوى ئە خەنە بەر چاوى خوبىندا واران بىو
ئەمە خەللى خوى سەرىشىك بىن لە وەدا كە خۇ گىل
كەن ئەم تاقىمە سەرلى شىراوە گەيشەتتەج
رادىيەك :

۱ - ئەمانە بە خەبائى خوبىندا داوا لە سەرگەردى شورش

نه بشهوته بیه از برگه خوت ،
مادوی چند مالکیک همکومدن گونه پرسنی نهان ،
دوای نهودی چهار بمه کمی اگه کانی ها ، پاکه له سر
پل دوده ایشان شکسته و سکان نهان به سداپسان ای
که کورده و نهگیری بدیل و دید سه دنیابان بزیر ملایه کان
چوبل نهادن دوای نسیم پیکشانه گهودله به تابعه کی
له نادوی کافی شماره عزوده نهودلیه همراهانه و شواند
ذالسلوکه همکونه پرسنی شهان زمانه بعده
رود له داشتولی دهانه که اینی گوک دروده هم شفیع
سردی پدرگری گونه جهانی بازی ایان پیه کان ، و دیگر
زین راهبرد سپور گردانه له همسر و دکانه ایا به تازه بیز
که کاره طبیعی همکونه بیکارانه نهادن نهادن ، پسر
کومندانه همچوی بزیر ایانه که ایانه که ایانه
مالاو بشکداری کردن و تا نیستن برسنیه
هزار ایان نام بمه کمی اگه اوه که بیان نهودنی
چونکه تازدنه ناده که ایانه بیمو ، پسچون ، هدوانان ،
نودولی ..
جها هولی پیشم برگه که کی - گورستان شهود ۱۱ / ۲ / ۱۸
جهونه سمر هزاری شیرک و هوزی ماله کان له نادچی
لورولی ده دوادی سپورکه نهادن نهادن همکونه
چه کلاری ملایه کان سپه نهادن نهادن همکونه
شنبه کیان لی داک کسرا ده هرچی کنکل پهلو غافلپان
هه بود و دس به شهپر همودی دا گیا و نهگی
(۱۵۰) گزد ایان له مهدانی شهودا بمحی هشت کیان
به میکان ایلا جهودی تلاری بود که نهودنکه چیز
نم اندیه کان بود و نم چهند که شهیان بزینه دوی
دل کیان که همودنی چکه له قارچی هیچ زمانی

۴- استان ام ۴۴۱ به کلک له چیز بکه کان

لارانی :

- ۱ - عادل حسین - بیوین پیچن مدنکری له تاران
- ۲ - حسین حبیب‌لی - گردان ۳ له تاران
- ۳ - جبار محدود - گردان ۴ له تاران
- ۴ - محمد احمد - چریک دالشتوی خوده باهاده
- ۵ - شمس الله اسدی - چریک دالشتوی کمانشاه
- ۶ - نعمت الله اسدی - چریک دالشتوی گرانشاه
- ۷ - غلام حسین - چربک
- ۸ - قولی رضا - چربک
- ۹ - علی هادی - چربک دالشتوی نهواز
- ۱۰ - دار علی - چربک باوه جانی
- ۱۱ - علی سزاد - چربک
- ۱۲ - عزیز علی سزاد - چربک

جهان بزم پویا بیوی اجلالوی نوی کومونیستی اسرائیل -

جهش نوین کومونیستی ایران له روی ۵ هی ماکان

هر یاروی ۱۴۶۴ دایباپاندیه کی لسمم دروده

دوکرده به تاریخی ایمهانی پاییزه هدم و

کوهه هوسنستان پلشی گلگوئیل آکی بای دا باری دودی باری
پیمنانی جهان داد بایس بونی بندی بیو و دکی میعنی شنای
کرد و نهاده و شوینی بیانی خا دادی کرد و له باشانی
نو سو سو بانه . ته سر بر ای لیلی داده کرد و نهاده
س دکر داینچی بخشی سه هیزه و کافی ، له دیان (عجیمه هوسنستان
مه نهاده ، تا زلکی ای شواره و خاده بیری شواره و
با لک دنه و خاده بادوکی شواره و خاده بیری
نه نهاده کی دا باری سو و بیری . تواری نهاده کی نهاده
دوشانی شود . شیوه شیشه سو روی نهاده کی ،
لی ای له بال چه کی نیمسر الیل داده خا کاندی
نیمسر الیلی به کاندی
له جهانکی سپسنا ده سخان که نهاده هوی پنهانی
میل بیرون او سرچاوهی همراهی مل مسنه ایله ، بیدام اه نهاده
نمیزد ادا را میکیان تبایه له سمره ادا باشد که نهاده
نه بیسی سودی سود نهاده ، چونکه نهاده له نهنداندن و
همه شورکانی دود جزوی « گوئیست » ی خواران ،
نموده هر دوکیان نهاری داد



* له گمهوره پیاوانی میزروو

له نایابن ۱۸۹۵ م دا فریدریک نهکار له بیلنین مرد . نهکار له دواي کارل مارکس هاوزی (که له سال ۱۸۸۲ دا مرد) ، گموده ترین زنانو پکروهه کعری برویتاریا سمرده من خوی بروو ، له سمرالسری چینهانی پیشکه و تورو دا . وه لئنو کانه وه که سمره نجام : کارل مارکس دا فریدریک نهکاری کوکردوه ، کاری نهم دوو هاوری به بروو کاریکس ناوکوبی .. وه بولوهه کی بیکه بشن فریدریک نهکار چی کردوه له پیشادی برویتاریا ، پیوسته له دوونی نهکاری کی بیکه بشن بیکه بشن بیاورد چالاکی مارکس بی دهستاوه له پیش خشن جوولانه وهی گریکاران نه سمرده مندا . مارکس دنهکاران یه کم کس بیون دهربان خست که چینی گریکار به ناجاری ، له گهل داواکانی له دایک تهیت ، له زیر روزی نابوری لیستادا ، له گهل چینی بورجوازیدا ، بی گوشان برویتاریا دروست نهکات پیکرکی له خاتم . همروهه دهربان خست که نه دهول د تهفللا . جو امیرانه دی ده سانکنی بعشقنده بی هله شسته ده گمزی ناده مناد دزگان ناکات نه ده کیوره و هری یانه دی که نیتا نهکی بی همل چنبوه ، بیلکو نه ده خدیا سمه چیخانه دی بیهی برویتاریا و ریختراو نهیکات ناده مناد دزگار نهکات . مارکس ، وله بیکار یه کام . کمس بیون له . نویسته . زانسته به کانیاندا چه سپاکانیان . که سوشاپلیز شیوه یهند . له چه بیال کسانکی خواهونی بیه ، بیلکو دوا نیماچ و سمره نجام . پیوسته پیشکه وتنی هبیزه بیده دهمنه هنرمه کان ناده کومالی شم سمرده دیه . هیموده نه دیزوده نه بیشکمه شه به ده چه کدار آنه دی تا نیستا لای مهلازیه گستان ملدونه ده و هدیخه له تیتر او و هستی نهکه وایده تیان استخلال کراوه)



هندی نه ده همکو تفاصیلی یهی که چریکه کانی ناوچه نهورولی گیران له گهل چریکه دیله کاندا (پیشکمه به و ساویلکانه دی تا نیستا له و هیوایه دان کسمه لا کوردایه تی نه کان)

گیرانی دیله چریکه
به سلیمانی دا
چریکه دیله کان له لایانه
یشمرگه وه اه ناو شاری
سلیمانی دا گیردان وه بیه
هزاران خه لکیان لی کسو
بیو بیوه و سه بیزی دیله کانیان
کرد .

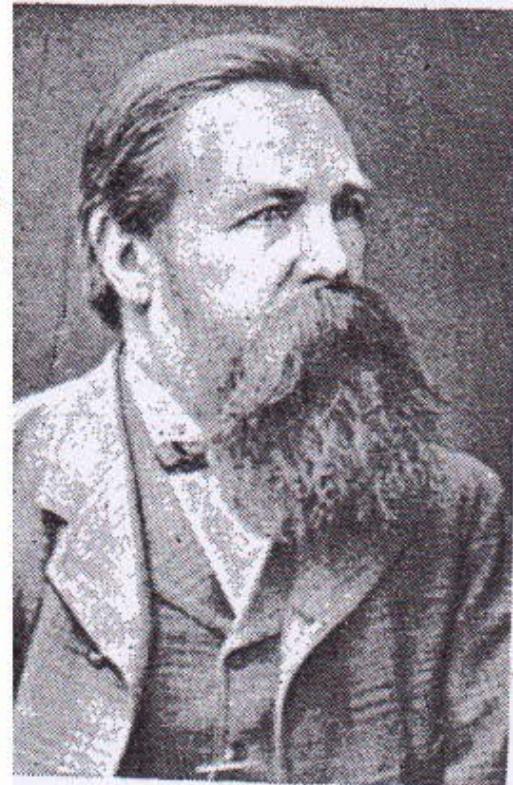
له فدرانه وه که له ئەمریکا
مەشتی تایبەتی دا دراون له
سمر جەنگی تایبەتی . و
له کوتایی دا بەیانه کە باسی
ئە دەوره نەکات کە جى به جى
کردنی سپیز داروه بە مەلا
چومبى لە نەخشە
ئېبریالىسته کان .



هندی نه ده همکو تفاصیلی یهی کان گیروان لسته ناوچه نهورولی

(پیشکمه به ده چه کدار آنه دی تا نیستا لای مهلازیه گستان ملدونه ده و هدیخه له تیتر او و هستی نهکه وایده تیان استخلال کراوه)

فریدریک هنرمان



همود پرولیتاریای خدابانکه لسپیناوی نازاد برونا لیستا نام
رایانه مارکس و نئکلاری موتونه و بلام کالبک نم دو
هاوری به مارکس و نئکلاری موتونه و بلام کالبک نم دو
سوشیالیسته کاند چل سالدا هادگاریان گرد له بلاکسراوه
نم باورانه و دک شتیکی نازاده هنرمانه کاند ساردهم خرباندا
با هر دارو بیمه هردو ، پمشهود فوبی شفاف ، له و کانه ده هیچ
درزاین بیکان له بدریه و ندی سرمایه داری و پرولیتاریا داده
چونکه کومپونه کوری خدابانه هدپیناوی سرمایش سیاست داده
پاشاکان و پولیسی دیاره دیشیه کانداله ثالثت نه جوره کسانه دانیان
یهودا آلمانی که کریکاران نهواند و دک هیزیکی کومه لايهن سرمایه خوا
نیش یکمن . و له لایه کی تریشه و کومه لیکن گوره له و خو خوشانه ،
و هندیک چار له خو خوش بایه کان پاره دیاران و ابود که
پرسه ماندنی کاربده سنان و چشم کاربده سنه کان به زور داری نه
ریس کومه لايهن بیهی همه ، پرسه بودامنلن دنی ناشن و خوش
کوزه رانی بکی نه او له سوزه میتنا . همروهها خوبیان به سوشیالیزم که
و نه دی که لی کوشانی له پیشانه گریت . بکی هیزیکی همود
سوشیالیسته کان نه و کسانه دوسته کان چیز کریکار به گشت
و دک پریشک سیری پرولیتاریا یانه گرد و بعترس و سیری نام
برینه یان نه گرد که چند پیشنهادی گفته بکات لمیش نهونه نه گوره
نه بیو ، بیو به همسو و دیگایه دهولیان نهدا له پیناوی راگرنس
گاشه گردی پیشنهادی و پرولیتاریا داده له پیناوی راگرنس رهور و دی
میزد و دا .

و پیجدهای نه مهتر بیشتر بگشته بوده که پیشکه دنی پرولیتاریا
پیدای گردیوو ، مارکس و نئکلاری همود هیوانیان به گاشه گردنس
بهرده و امن پرولیتاریا و بسته چونکه هتا و مارکسی پرولیتاریا له
زوریدایست هیزیان پتر نهیت و دک چینیکی شورشگر سوشیالیزم
نیزیکار نهیت و بدم شیوه نهوانن . به چهند دوشیده له
گرددهای مارکس و نئکلاری بخرا امپرچینی کریکار بدین و بلین (فریان
گرد که خوی پنامت و له خوی بکات) و زالتیان له چیکای خیمال
دان) .

بریه بیویسته همود گریکاریکنادی نئکلار میزد و دیگری تیلان برایت ،
و بوبه بیویسته له سعر نیمه گسله نووسینه (و گورو چمدو
بلاکراوه کانی ترمان که تالماجن زندوو کردنوه هوشیاری
چناییان گریکارانی روویه) و بنهیزیان و چالکی فریدریک نئکلار
بکشین که یه کیکه له گوره فریین جوویه پروردیده که ای پرولیتاریا
نم سردهمه .

نئکلار له سال ۱۸۴۰ دا لسپارمن که شارکه له تاوجده وینالی
له ولان بروسیا له دایک برو ، باوارکن خاوهن کارگبدیک برو و له
سال ۱۸۴۳ دا نئکلار به هوی باری خیز آنکه بیو ناچار برو بیش نهودی
خوبیدنی لامادین هواو بکات لسپارمن که دوزگا بازگانی بکاندا له
شاری برین و دک موچه خوریکایش بکات - بلام لیش و کاری
بازرگانی بدهیج جوریک ریگاهی لسپارمن نهگزرت برو لوهه راده
زانش و بیاسی خوی بدرز بکانه و . و هنر له و کانه و که لسه
-۲۹-

« ج مشخملیکسی ، باوره کوزه ایمه و ج دلیک له لیدان
کمتوت (۱) »

(نم نووسینه له پسر اوی مارکس ، نئکلار ، مارکسیزم)
و در گیراوه
نووسینی - لتن -

فؤاد محمد حمود کردوییه بـ کوردى

برو بسر چند چینیکی تردا . و لئم شیوه بفرده وام نهیت تاکـ
پیجنهی خه بانی چینه کان و زال برونی چینه تر بیت - یان تاکـ
میلکیه تر قایه تر و بفرهـ سـ کـوـمـهـ لـایـهـنـ شـیـوـاـوـ بـفـرـدـهـ وـامـ بـیـتـ .
بـرـزـهـ وـلـنـیـ گـرـیـکـارـانـیـ بـیـوـیـسـتـ بـهـرـوـخـانـدـنـ لـمـ بـنـالـانـ هـمـیـهـ بـوـیـهـ
بـیـوـیـسـتـ کـهـ خـهـ بـانـیـ گـرـیـکـارـانـیـ رـیـکـخـارـوـ خـشـادـنـ لـمـ بـنـالـانـ هـمـیـهـ بـوـیـهـ
چـنـایـیـانـیـ بـهـرـوـیـهـ لـمـ مـدـبـسـتـهـ لـارـاسـتـ بـکـرـیـتـ ، چـونـکـهـ هـمـسـوـ
عـهـ بـانـیـکـیـ چـنـایـیـانـیـ خـهـ بـانـیـ سـیـاسـیـهـ .

نوتابخانه ناماده بیو گشته نه کشته له توکرائی ستمد زوری
 بردگرانی - و در ایله فیله کلی پالی کشنا بود به سر
 نه لسه نهی نه ملابادا ، و نه نکلز برونه بیک لس هنگرانی نسم
 نه نکله قیمه ، و نه گل نه نهند آمیکل دهله برونسای توکرائی
 به دلا چو وو وو ، و دل ماموستایمک له داشگای بعین خرمتی نه کرد .
 بدلام باوری هیکل شورشگرانه بروبر اوی هیکل به میشکی ناده مزاد
 ماهه کانی و بیرو را بنده قیمه گلیش نه لسه نهی هیکل که چیهانی لس
 جو وانه ویک کاریگرانه برد و دام له گوران و پیشکوهونی دا دالنیت .
 نهم باورانه هیکل سه هرگردایه قوتاپی بیکانی نه یله سوونی به نه لیش کرد
 که نه بان نه دیست دان به بساري بیستی ژیانا بیند پیکی رازی بین ،
 و باوریان وا بود که خبیثات نهی نه خبیثه له نه خبیثه له ناده دروکی یاسی
 پیشکوهونی برد و دام چینهان دایه . چونکه له گهر همود شیک لس
 پیشکوهونی بیت ، و له گهر چند دلگاییک چیکای چهند دلگاییک تر
 پیگرته و ، که دانه بوجن نا سفر نه بیت توکرائی پاشای برونسای
 بیان نهی سمری رووسای برد و دام بیت . و بوجن دهولمهاند بودنی
 گومه لیکن نور کلم نه سر شان نه سر که دام برد و دام بیت . و
 بوجن ده سلاین برو جوازی برد و دام بیت له دست گرن نه سر که دام ?
 نه لسه نهی هیکل جاره سمری پیشکوهونی سیشک و باوری نه کرد
 به جوریکن نه دو تو ناید بالیست بسو که پیشکوهونی سیشک دالن
 په یوه نهی گومه لایه قی خدالکی بسمر نه جلسی پیشکوهونی سیشک دالن
 مارکس و نه نکلز بازیز گاری باوری هیکل بان کرد دور باوری گوررانی
 همیشه بیم (۲) بدلام پیشکی باوری ناید بالیزمان خسته برجا و - و
 نه سر بناقهی ژیانا بیان ده کوت که پیشکوهونی سیشک پیشکوهونی
 سروشت لیک ناده نهاده ، به لکو سه چه وانه بیو بیوسته دروست بیونی
 سیشک پیکریسته و بیو سروشت ، بوماده . بوماده . و پیچه وانه هیکل و
 هیکل بکانی تر و دل نکلز میتریالیست بروون . و بیگر قیسی
 باوری میتریالیزم ، له چیهان ناده مزاده و بیوان ده کوت که
 چون هومیتریالیست بکان بچیهنه همود ده که و نه کانی ناده مزاد
 هاردها پیشکوهونی گومه لی ناده مزاده ستراده به پیشکوهونی هیزه
 میتریالیستی به بفرهنم هینه نه کانه و بیو نهی خه لکن له نیوان بیدکدا ، له
 ماده وی بفرهنم هیانی نه دشته بیوستی بیان ده که بیو نهی ناده مزاد
 بزد له کانه و ، بمنڑاده پیشکوهونی هیزه بفرهنم
 هینه نه کانه و . و له بیو نهند بیان دلیک دانه و بیک له بیشین بیو همود
 ده دکه و نه کانی ژیانا گومه لایه قی و چاو چونکی د بزد باوری دیسان کانی
 ناده مزاد - پیشکوهونی هیزه بفرهنم هینه کان چهند بیو نهی بیکسی
 گومه لایه قی بیددا نه کات که نه سر بناقهی مولکیتی نایهنه دروست
 بیون ، بدلام نه مزو و نه بیشین که چون پیشکوهونی هیزه بفرهنم هینه دکان
 خوار مولکیت له زوریه داگی نه کات و نه خانه دستی گومه لیکس زور
 گهه و . نه مولکیت ناهیلت گه بیچنیه لزیم گومه لایه قی درم
 سفرده میده . و له خوبه و بفرهنم نه دلماجه نهروات کس
 سریالیست بکان خستو یانه بفرجنیه خوبان . بدلام شن گزیک
 نهوده که له سریالیسته تی بیکن که چ هیزیکی گومه لایه قی به همودی
 باری ژیانه و له گومه لی نه سرده مداد ، بفرهنم نه کان دامزدالن سریالیست
 دو هاری بیهوده ده دیه ، بیهوده نه هم هیزه هوشیار بکله و

پاره‌هندی و ساره‌ستی گهل گرده نهی گونه پاره‌تگان ، بلام و گو
 تاکرای سارکه‌تون بو لم هیزه کونه پاره‌ستانه بود . روزنامه‌ی
 پیش ده‌چوتوی پهراوی (باری‌چپن) کریکار له لیکلتره) ده‌چو
 سالیک پیش ده‌چوتوی پهراوی (باری‌چپن) کریکار له لیکلتره) ده‌چو
 برو . نم پهراوه پنجنه‌کانسی سوشیالیزمی میتریالیزمی
 سورشگی‌انه دا لهنت که باواره ساره‌کی به کانمان پاس کرد . ده
 هیزائی پیروز ناویکه بون گله‌تی بون کردن به جووته برا فهیله سوونه کسے
 باوه‌دو (۴) تاقمه‌که‌یان . نم لایانه رهخنه‌ی و ایان بلان نه‌کرده‌و
 که خوی له ساروو همود شیکه‌دا لفنا له ساروو پاکیکه‌ی کانه‌و
 له ساروو سیاسه‌هاده وه نکولی همود چالاکی‌به کونه کرده‌وی سیان
 نه‌کرد . وه تدیا به دالله لیدان داچی بونون له (روویه‌کی رهخنه کرانه‌یان
 گرانه‌و) له جنه‌های لچوارده‌ویانه وه لو دووداوالهدا که
 پایدا پیش نه‌که‌ویست . نم دوو لایاهی باوه‌بو بهو چازه سیزی
 پیرو لیستاریان نه‌کرد که دسته‌یه که هیچ بید کردن‌ویه‌کی رهخنه کرانه‌یان
 نی‌به . مارکس و نه‌کلار هه لویستیکی بوندو بیشیان همودو له نهی نم
 دیازه زیان بخشد بی‌مشکانه‌یه وه به‌ثابوی ناده‌مزادی راسته‌میته‌و
 بیان کریکار که چینه کاره‌دهست‌کان دده‌وله زوییان لی نه‌کیان
 داوایان گرد نهک به دالله لیدان بی‌لکو به خهبات له پیشای دیان
 خشتنیک پاشتردا بو گرسیل بی‌گومان نه‌مان تدیا له پیرو لیستاریادا
 نه‌هیزه لبینن که بعزووه‌ندی هبیت لفم خهبات کردن‌دا وه هر
 نه‌هتوانیت بیو خهباته بکات و دیش بلاو کردن‌ویه‌کی پیروی خیزائی
 پیروز ، نه‌کلار له گونه‌کی مارکس و دوگدا (۵) (الحزلیة الفرنیة -
 الالمانیة) دا (چند لیکولینه‌ویه‌کی رهخنه‌گرانه‌ی ده‌برایه‌ی تابوری
 سیاسی) (۶) بلاو کرده‌و که بیه‌چاویکی سوشیالیست ، راسته
 پنهره‌تیه‌کانی نه‌یسی تابوری نه‌سوسه‌هدیه‌یه کی روون و دایله‌تکی
 بی‌گومان نه‌جانس ده‌سیه مولکیه‌تیه‌کیه‌یه . پیه‌وندی مارکس چه
 نه‌کلاره وای له مارکس گرد که بایخ بیان به تابوری سیاسی ، نم
 زانسته‌یه که به نووینه‌کانی شورشیکی ته‌واوی پیا پهرا کرد ، وه
 له سالی ۱۸۴۷ - ۱۹۴۵ نه‌کلار له بروکل و پاریس نیان برده سمر ،
 لعم ماوه‌پیدا . لیکولینه‌وہ زانسته‌یه کانی بسته به چالاکه‌د
 لیشی کردن‌یه‌و له ناو کریکاره نه‌مانیه‌کانی بیه‌کاره‌دا ، وه
 له ماوه‌بیدا مارکس و نه‌کلار بیه‌وندیان درووست کردد له‌که
 (سازمانی کومونیسته کان) که دیکتکراویکی نه‌منی نه‌مانی بود ، لعم
 سازمانه داوای لی کردن که نه‌بیاوه‌هه‌پنهره‌تیه‌کانی سوشیالیم بخنه
 رورو که دایان و دشتبه‌و . بیه‌مانه کیهانی پاریس کومونیستیان) ده‌کرد . نم
 نامیلکیه نه‌بیه‌یه‌کیه ده‌لذین پهراوه کوره بود : نا لیستاش گیان نه
 نامیلکیه نه‌بیه‌یه‌کیه ده‌لذین پهراوه کوره بیکخراوو خه‌باکه‌و
 له چیهانی پیشکه‌وتداد نه‌یخانه‌جوجولان .
 به لام شورشی ۱۸۴۸ که له سفر تادله نه‌منه‌تا هه‌تلیرساوه لام
 دواپیدا په‌هی سه‌ند بو و ولاتیه تری روزنادا وای له مارکس و نه‌کلار کسرد
 که بریاری گرانه‌و بدنه بیه‌وولان خویان وه نهی نه . لام
 پروپیا پیشانی سارکردا به‌تیه‌نی ده‌کردا ایان کردد
 (روزنامه‌یه‌کانی تازه) که لام شاری کولولیا در ته‌چوو ، نم
 دوو هاوهی بیه‌گیانی همودو هه‌ولیکی شورشگی‌انه‌ی دیموکراتی بونون لیه
 پروپیا پیشانی دا . وه بیه‌بری بیانایه‌و پاریزگاری بیان لام

خاوند هستیگی ناسک بن بذاتیه تر له دو روی سیاستیه و دو روی ادب
 خدایانه قاره مانانه یهی که کومه لیکسی کم له شورشگیر کانی دووس لـ
 پال ناوی مارگـا به ووشـه بـک تووسـی که نـه سـرـبـتـهـوـ . نـم دـوـ بـهـرـگـهـ لـهـ
 (سـرـمـایـهـ) لـهـ دـاـسـتـ دـاـشـیـکـیـ هـاوـیـشـیـنـ مـارـگـسـ وـ لـهـنـکـلـ بـسـوـ .
 لـهـنـانـهـ کـوـنـهـ کـانـ گـهـلـیـکـ نـمـنـهـ دـرـبـارـهـ هـاوـرـیـ بـهـتـیـ لـهـگـیرـهـ وـهـ
 نـهـ لـوـانـانـیـ پـرـولـیـتـارـیـاـیـ نـهـوـرـیـادـاـ هـهـیـبـلـیـتـ زـاـنـسـتـیـکـهـ دـوـرـاـنـاـوـ
 تـیـکـوـشـمـ دـاـیـانـ نـاوـهـ ، کـهـ بـهـبـهـنـلـهـ تـایـهـیـانـ لـهـ سـفـروـ هـمـسـوـ
 بـهـبـهـنـلـهـ کـوـهـیـهـ کـهـ هـمـمـوـ لـهـنـانـهـ کـانـ بـیـشـبـیـانـ بـاـسـیـ لـهـ کـاتـ دـهـبـارـهـ
 هـاوـرـیـهـتـ نـیـوـانـ خـلـکـیـ . لـهـنـکـلـهـمـوـکـاتـ وـهـ بـهـرـاستـ خـوـیـ لـهـ دـوـدـاـیـ
 مـارـگـسـ دـالـعـنـاـ . وـهـ بـوـ یـکـیـ لـهـعـاـوـرـیـ کـوـنـهـ کـانـ نـوـسـیـ وـهـ لـهـیـتـ
 هـمـمـوـکـاتـ دـوـوـمـیـتـنـ کـمـانـجـهـنـ بـوـوـمـ لـهـ پـالـ مـارـگـسـ) . خـوـشـوـیـستـ
 لـهـنـکـلـ بـوـ مـارـگـسـ لـهـ زـالـیـاـ ، وـهـرـیـزـگـرـنـیـ یـادـگـارـهـ کـانـ لـهـ مـرـدـنـیـاـ
 بـیـ سـوـوـ بـوـوـنـ . نـمـ تـیـکـوـشـهـ بـهـجـارـگـوـ بـیـکـرـهـوـ گـدـورـهـ بـهـ خـاـوـنـ
 گـیـانـیـکـیـ بـرـ خـوـشـوـیـستـ قـسـوـلـیـسـوـ .
 لـهـ دـوـایـ جـوـلـانـهـ وـهـ ۱۸۶۴-۱۸۶۸ جـالـاـکـیـ مـارـگـسـ وـهـنـکـلـ لـهـ دـهـبـدـهـرـیدـاـ
 تـانـیـ لـهـ مـعـبـدـاـلـیـ زـانـتـیدـادـهـتـهـ کـهـوتـ . بـهـنـکـلـ مـارـگـسـ لـهـ
 سـالـ ۱۸۶۴ (کـوـمـهـلـهـ رـنـجـهـدـهـانـیـ یـبـیـهـانـیـ) دـرـوـسـتـ کـرـدـ ، وـهـ مـاـوـهـ
 دـهـ سـالـ سـوـرـگـرـدـهـانـیـ کـرـدـ . هـلـرـوـهـهـانـهـنـکـلـ هـاوـکـارـیـهـیـ چـالـاـکـانـهـیـ لـهـ
 بـیـشـ وـکـارـیـاـ کـرـدـ ، بـهـلـامـ کـوـمـهـلـهـجـهـانـیـهـ کـهـ کـهـ بـسـهـ بـیـیـ بـاـوـهـیـ
 مـارـگـسـ بـرـولـیـتـارـیـاـیـ هـمـمـوـ وـلـانـانـیـ کـوـنـهـ کـرـدـهـوـ ، چـالـاـکـیـ لـهـ کـوـمـهـلـهـیـ
 زـوـدـ گـرـنـکـ بـوـ بـوـ پـیـشـخـنـنـیـ چـوـلـانـهـ وـهـیـ گـرـیـکـارـانـ هـمـرـ چـمـلـهـ
 نـمـ کـوـمـهـلـهـیـ لـهـ جـهـشـاـنـاـ نـهـماـ بـهـلـامـ نـهـ دـوـوـهـیـ مـارـگـسـ وـهـنـکـلـ بـوـ
 یـهـلـگـرـنـیـ گـرـیـکـارـانـ بـیـیـهـنـهـهـسـانـنـهـهـسـتـاـ بـهـنـکـلـ بـهـ بـیـیـ بـهـ وـهـ
 لـهـنـانـینـ بـلـیـنـ کـهـ دـوـرـیـانـ وـهـ دـوـرـیـکـاـ بـیـشـانـدـهـرـیـ خـاـوـنـ بـسـاـوـرـهـ
 بـوـ جـوـلـانـهـ وـهـیـ گـرـیـکـارـانـ ، هـمـمـوـکـاتـلـهـ تـیـاـدـ بـوـنـ بـوـ چـوـنـکـهـ چـهـنـدـهـ
 خـوـیـ بـیـ وـهـنـانـ لـهـ بـیـشـکـهـوـنـدـاـ بـوـ وـهـلـهـ دـوـوـهـیـ مـارـگـسـ ، لـهـنـکـلـ بـهـ
 بـهـنـهاـ بـوـ بـهـ وـیـکـاـ بـیـشـانـدـهـرـیـ سـرـشـیـالـیـسـتـهـ کـانـ لـهـوـرـیـاـ . وـهـ
 سـوـشـکـالـیـسـتـهـ نـهـانـیـهـ کـانـ کـهـ دـوـنـ بـارـوـزـ هـیـزـیـانـ گـهـسـهـیـ لـهـکـدـ هـمـرـ چـهـنـدـهـ
 دـوـلـهـتـ نـهـیـ چـهـوـسـانـدـهـوـ ، لـهـهـانـبـلـوـایـ لـهـنـکـلـ دـاـوـایـ زـیـ پـیـشـانـدانـ
 وـنـامـوـگـارـیـ یـانـ لـیـ لـهـکـدـ هـلـرـوـهـهـانـبـلـرـانـیـ وـلـانـهـ دـوـ گـهـوـتـهـ کـانـ :
 نـیـپـانـیـهـ کـانـ وـرـوـمـانـیـهـ کـانـ یـهـ کـمـانـهـلـهـنـگـیـنـ . هـمـمـوـیـانـ لـهـ
 بـنـداـیـهـنـهـوـ وـهـنـکـاـوـهـکـانـ یـهـ کـمـانـهـلـهـنـگـیـنـ . هـمـمـوـیـانـ لـهـ
 سـرـجـاـوـهـیـکـنـیـ بـوـوـنـوـ بـهـرـدـهـوـامـهـلـیـانـ لـهـعـنـجـاءـ سـارـچـاـوـهـیـ زـانـیـارـیـ
 بـیـهـ لـهـنـکـلـ وـهـمـجـوـهـیـ کـانـ .

۱ نـمـ دـوـ دـیـرـهـ شـیـعـرـ کـلـیـنـ کـرـدـیـنـ کـهـ بـیـشـنـ کـرـدـیـنـ کـهـ سـرـتـوـبـیـ دـوـتـارـهـ کـبـیـ
 (فـیـزـدـرـیـکـ لـهـنـکـلـ) لـهـ پـارـجـهـلـهـلـهـسـهـ کـهـیـشـاعـیـ گـمـوـهـیـ دـوـوـسـ
 نـهـخـوـنـیدـهـوـ ، بـایـهـ خـیـکـ زـوـرـیـانـنـهـداـ بـهـ رـوـوـسـاـ . وـهـ بـهـجـاوـیـکـنـ
 دـرـیـزـ خـوـشـوـیـستـیـهـوـ سـهـیـرـیـ جـوـلـانـهـ وـهـیـ شـورـشـگـیرـیـ لـهـ وـلـانـیـانـ
 لـهـکـرـدـ وـهـبـهـنـدـیـ یـانـ لـهـهـکـلـ شـورـشـگـیرـهـ دـرـوـسـهـ کـانـ پـهـیدـاـ لـهـکـرـدـ هـمـرـوـوـکـیـانـ
 دـیـمـوـکـرـاـنـیـانـ کـهـ پـالـیـ بـیـوـهـنـهـنـانـ بـیـوـهـنـهـیـ کـیـنـهـ لـهـ زـوـرـدـارـیـ سـیـاسـیـ
 بـیـشـیـ یـهـشـیـوـهـیـ کـهـ بـیـسـنـدـوـنـ ، بـسـهـبـیـوـدـ نـمـ هـمـسـتـهـ سـیـاسـیـ بـهـ
 رـگـمـاـنـیـانـ کـهـ پـالـیـ بـیـوـهـنـهـنـانـ بـیـوـهـنـهـیـ قـرـوـلـهـ تـیـوـرـیـ بـهـبـهـنـدـیـ نـیـرانـ
 دـوـرـبـارـهـیـ چـاوـ یـمـاـخـشـالـدـنـیـکـهـ لـهـبـیـشـکـوـنـیـ سـوـشـکـوـنـدـ (بـیـشـکـوـنـدـ
 سـوـشـکـوـنـدـ) زـانـسـتـ ، چـایـنـ دـوـوـمـجـنـیـفـ ، ۱۸۹۲) .

یه گیتی نیشتهانی - (کونفیده ریشن) ی
قوتابیانی تیران - لقی ئەمریکا
پشت گیری خهباتی رزگاری خوازانهی گەلی
فەلهستین ئەگات

برطاری نویمی کوتکرە کەيان له بارهی گیروگرفتى
کردوه گەلے به دواى! چارە سەركەن - دېکەوتەن)
کاتى يە و زوو لهناو ئەچى خەباتى رزگاری خوازانەی
گەلی فەلهستین لەگەشە كەن و سەركەوتەن
بەردهوام دايە سورە لە سەرخەمبات له پىشاواى
سەرەستى داو لە دىزى ئىمپېریالىزم و قەلا دروست
كراوهەكەي دۇزھەلاتى ناوهراستى كە ئىسرائىل -
ھىزە رزگارى خوازانە كاتى فەلهستين نەك هەر بە
پشتوانى گەلەن فەلهستين بەلكو بە پشتوانى هەمو
گەلە عمرەبى لە خەبات دايە، بىردارە كە ئاشکراى ئەگات كە:
ئەم خەبات رەوايە لە لاپەنەمەمە هىزە يېشىكە و توەكتانى
جىھاتەوە و بەرگرى كەنلى فراوانى گەلەن فەلهستين و
دېگای خەباتى بىلادان دىزى ئىمپېریالىزم بى ھىچ - بى خەباتى دروستى گەللى عەربى فەلهستين و ناوهزاى
گۇمانىك جىكايدى كى گىرنىكى كرتوه لە نیوان سەرتابا
خەباتى گەلان بى داماسالىنى بەندىدەن ئىمپېریالىزم و بەمدوشمانە كوقاتىيىان بە بىردارە كەيان ھيناۋە .
بەرزبۇتەوە خەباتى تۈندۈتىرى ھىزە رزگارى
خوازانە كاتى فەلهستين ناكۆكى نیوان ھىزە ئىمپېریالىستە -
كەن و ھىزە دۇ بە ئىمپېریالىستە كان لە ناوهراست دا - دىزىمىسى دروست كراوى ئىسرائىل -

اعلان

توجد مناقصة سرية لتمهيد اشجارى رئيسية في مناطق مختلفة في مدينة
السليمانية وجسرىن على طريقى محلة خبات وكردى سیوان من مشاريع اعماد
الشمال المتقدة من قبل البلديات وفق الشروط والمواصفات التي يمكن
الحصول عليها لدى مديرية بلدات اللواء لقاء مبلغ سـ ١٦٠ ديناراً غير قابل لل رد .
على الراغبين تقديم عطائهم الى سكرتير لجنة فتح العطاءات في المديرية
المذكورة خلال مدة اقصاها انتهاء الدوام الرسمي ليوم الاثنين الموافق ١٩٦٩-٩-٢٩
بعد تعزيزها ببيانات تقدير او كفالة مصرية او صك مضمون لامر هذه التصرفية
بمبلغ ١٦٢٠ ديناراً مع شهادى التسجيل لدى دائرة ضريبة الدخل وغرفة
التجارة .

تمهل العطاءات التي لا تقدم في الموعد المبين او التي لا تتوفر فيها الشروط .

المقدى

عبدالقادر جلال

و. متصرف لواء السليمانية

٨ مدېست لە ووتارە كەنلىڭىز
(پەيرەندىيە كۆمەلائەتى بەكان لە^١
رسوسىادا) وەك ئابىيە داتراوهەكەي
ئەم ووتارە ، كەن لە بىردارى
(قىيىدرىك ئەتكارىد رووسىبا) دا
رساوا . ئەم پەراوە لە سالى
١٨٩٤ دا لە جىنف دەرچۈرۈ .
^٩ ئەدلەر ئېكتۈر : (١٨٥٤ - ١٩١٨)
يەكىن لە بىرخەرۇ سەركەن ئەتكارى
رسىمالىزىس دىسوكتارى ئەمساوى
لە . ھەشىتاو نەۋەمەكاندا . ئەدلەر
لە گەل ئەتكارى بەيرەندىي بەيدا كەردد
بەلام دواى مردىنى ئەتكارى خىرا بىرۇ
بە ئىسلاخى ؛ وەك يەكىن لە
سەركەن ئەتكارى ھەل بەرسىن دەرگەۋەت .

اعلان

الحاقا باعلاننا ٣٠٢٤ في ١٨-٩-١٩٦٩

بالنظر لظهور راغب واحد ولفرض نسخ المجال امام المقاولين للاشتراك في تعميد تجهيز بلدية السليمانية باللواء الاشائية فوراً تأجيل المنقصة السرية الى الساعة ١١ زوالية من يوم الاثنين الموافق ٢٢-٩-١٩٦٩ .

على الراغبين تقديم عطائهم الى سكرتير لجنة نزع العطاءات في مديرية بلديات اللواء خلال المدة المبينة وفق الشروط المعلن عنها في حينه .

سيروان الجاف

و. متصرف لواء السليمانية

اعلان

توجد مناقصة سرية لعمد انشاء مدرسة ذات اربع صفوف في قرية اللهى التابعة لناحية بازيان وفق الشروط والمواصفات التي يمكن الحصول عليها لدى شعبة اعماد اللواء لقاء دينارين غير قابل للرد .

على الراغبين تقديم عطائهم الى مجلس ادارة اللواء الساعة ١١ زوالية ما يوم الاثنين الموافق ٢٢-٩-١٩٦٩ معززة بتأمينات تقديرية او كفالة مصرافية او صك مضمون لامر هذه المصرفية بمبلغ (١٤٥) دينارا مع شهادتي التسجيل لدى دائرة ضريبة الدخل وغرفة التجارة .

تهمل العطاءات التي لا تقدم في الموعد المبين او التي لا تتوفر فيها الشروط .

سيروان الجاف

و. متصرف لواء السليمانية

اعلان

توجد مناقصة سرية لعمد اجراء الاصفاف في المبني الدراسية التالية وفق الشروط والمواصفات التي يمكن الحصول عليها لدى الادارة المحلية لقاء رسه خمس دينارين غير قابل للرد .

على الراغبين تقديم عطائهم الى مجلس ادارة اللواء الساعة ١١ زوالية من يوم الاثنين الموافق ٢٢-٩-١٩٦٩ معززة بتأمينات تقديرية او كفالة مصرافية او صك مضمون لامر هذه المصرفية بمبلغ ٤٥ دينارا مع شهادتي التسجيل لدى دائرة ضريبة الدخل وغرفة التجارة .

تهمل العطاءات التي لا تقدم في الموعد المبين او التي لا تتوفر فيها الشروط .

سيروان الجاف

و. متصرف لواء السليمانية

١ - كشف لانشاء ثلاث غرف وطارمة في مدرسة بابان وكورستان المزدوجين بمبلغ ١٣١٧ دينارا

٢ - كشف لانشاء ثلاث غرف مع صالون وطارمة في مدرسة نوروز ونالي بمبلغ ١٧١٦ دينارا .

٣ - كشف لانشاء سبعة غرف وقاعة وطارمة في مدرسة بوتلن في سرجنار بمبلغ ٣٣٩٦ دينارا .

٤ - كشف لانشاء اربعة غرف وقاعة وطارمة في مدرسة سرجنار بمبلغ ٢٨٢٧ دينارا .

٥ - كشف لانشاء نساج والرافق الصحية في مدرسة قلياسان بمبلغ ٤٨٤٦ دينارا .

٦ - كشف غرفتين وطارمة مدرسة كولايه وجيمين بمبلغ ٦٤١٧ دينارا .

اعلان

توجد مناقصة سرية لعمد انشاء غرفتين مع طارمة في مدرسة متوسطة شورش في السليمانية وفق الشروط والمواصفات التي يمكن الحصول عليها لدى الادارة المحلية لقاء دينارين غير قابل للرد .

على الراغبين تقديم عطائهم الى مجلس ادارة اللواء الساعة ١١ زوالية من يوم الاثنين الموافق ٢٢-٩-١٩٦٩ بعد تعزيزها بتأمينات

نظامی گنجوی

له حوزه‌ی ایرانی سال ۱۹۶۳ دا له باکو پایتختی
نائزربایجانی سویتی کونگره‌ی روزه‌هلاات ناسانی یمه کیتن
سویتی بهسترا، جگه لمروزه‌هلاات ناسانی سویت
کومه‌له شاره‌زایه‌ک له شیعه‌و میژووی گه‌لاني روزه‌هلاات
بهشدارو پانگ کراپوون بولمه‌و کونگره‌به، له روزی
دووان له هونهرو شلره‌زایی، قسه گهرم بود وه به گهرم
بوونیشه‌وه نهودستا گه‌یشته جوشین، همندی له شامیز و
شاره‌زایکانی نائزربایجان . . . هیان ووت نظامی نائزربایجانی،
دهسته‌یه کیش له نهندامنی کونگره‌که نهیان ووت نظامی . . .
تادجیکیه . . . و فارس زمانه‌و شیعه‌ی به زمانی فارسی
و توتووه . . . و له (قیوم)‌ای نزدیک . (تارانی) یستاوه
ره‌ویان کردووهو چوونه‌تله (گه‌نجه) .
له کاتی پشوودان لنه کونگره‌که به کیکی (کورد) -
دوست) به یه کی له نه‌دیبه - کلتمنی ووت . . . نه‌گنمز
مه‌له بیته سه‌مر نائزربایجانی و فارسی زمانی یا
نیز ایتی (من نه‌ی ددم بنه‌ئیوه) .
به جوره‌ی که له سه‌ره‌وه باس کرا چهن دانیشتیک له
کونگره‌که خبریک بیوه بنه‌نظامی بیوه وه هر بمه و
جوره‌ش ده‌سکای میژووناسی سویت لای مه‌بست بیوه
که نائزربایجانی بی یا تلدجیکی-فارسی زمانی وه جگه له ریز
هستی هله‌نگاندشی به‌امیر نه‌گیراو نه‌مو روشه
جیگای سه‌رنج و لی وورد بیوه بیوه .

نایوی (الیاس و لقبی نظام الدین کوری یوسف کوری
رکی به، تخلصی) شیعریه که نظامیه همچونه همندی له
راتاو زاتاکانی شیعری فارسی نهالن نایوی (وهیسه).
در بخاری له دایک پوونی چند قسمیه که همه به لام نهاده
لهراست نهچی به گویسره دیکخراوه شیعری که کان و کو
(اقبال نامه) و (اسکندر نامه) و ادواره کموی که له
سالی ۵۳۹ کوچی دا له دایک پووبی و له سالی ۶۱۱
کوچ دا گسته ثاراگکنای - ۳۵ -

- ۱- شهره فنامه . ثemer شهره ف الدین خان
 ۲- خلاصه‌ی تاریخ کوردو کوردستان - محمدامین زک پیگ .

- ٣ - خوسرو شیرین - چاپی باکو .
 ٤ - کلیات نظامی - چاپی تاران .
 ٥ - نظامی شاعر الفضیلی - الدکتور عبدالنعم محمد
 حنین .
 همولدانی بو ناسینی .

۴- سمعایه گزیده لبی خورشیدرا

شانه زده با سری بیاردا
روزگازی له لیوی سیبیور گزیده باش شانه نمھینی به
پیچی سوره بی دا . (خسرو شیرین)

۴- سهی سرواز چمن قامت گشیده
زعشقش لاله بیسر آهن دریده
بالای سهروی راستی ناوچیم من سهوزه مایه کراس
دوینی گولله سوره بیه . (خسرو شیرین)

۵- سحر گاه چون روان شد جامه چمشید
عروسانه بر امد جرم خورشید
بهیانی که جامی چمشیدرونکی تی کهوت مانای (دنیا)
وه کو بوکی نهستیره دوز هاته دهی
۶- سخن از من افریاده چه مفهود از مروده
هنر اشکارا چه طراوت از جوانی
قسه له من دروست نراوه ، و کو جوامیری له
دهروون هونمر له نمهو دیوار که تووه و کو تمرو پاراوی له
جوانی . راست کردنه و

۱- له ژماره پیشو وتری رزگاری دا له شیعری (ای ایزی)
دیلان دا وای دهست پی کردیو
پایز بوهری گهلای دره خت
زستان .. با زهردی دهشت و چیاو کیو
راستی که وایه :
پایز ... بوهری گهلای دره خت

زستان ... بی هینه و پیشو ومهی سه خت
خیزان ... با زهرد بی دهشت و چیاو کیو
به فر ... دای پوشـه و راز و نشیو
۲- له شیعری جـهـیـلـیـ جـوـانـهـمـهـرـگـذاـ له بـهـنـدـیـ
(جـهـیـلـیـ پـیـاوـ بـوـ) (نـوـسـرـاـوـ)
نهو پیوانه که بیه نه و تری پاره
بو دونیابان ریگای هات و نه هاته
راستی که وایه :

نهو (بـیـ وـانـهـیـ) (۱) لـایـ زـورـ کـهـسـیـ نـهـمـ کـاتـهـ
بو دونیابان ریگای هات و نه هاته

نهو پیوانه که بیه نه و تری (پاره)
له هـنـدـیـ (قـاتـ) بـوـهـنـدـیـکـیـشـ بهـ بـارـهـ

(۱) له ثانشکده دا نهی : لـایـ شـامـیـ بـکـیـ بـیـرسـیـ ، له فـارـسـیـ زـمانـاـ
کـنـ زـورـ شـاعـیرـهـ ؟ دـوـیـ :

در شـیرـ سـیـکـسـ بـیـمـرانـسـ
هرـچـندـ کـهـلاـ نـبـیـ بـسـمـدـیـ
اوـسـانـ وـ تـسـالـدـ وـ غـرـیـلـرـاـ
فرـدوـسـیـ وـ الـورـیـ وـ سـمـدـیـ
دوـیـانـ نـهـیـ (نـظـامـ) .. دـوـتـیـ لـهـوـ خـواـهـنـدـیـ شـوـعـرـایـهـ
(۱) بـیـ وـانـ = قـیـاسـ

بـهـمـ گـوـیرـهـ بـهـیـ شـهـسـتـسـالـیـ تـهـمـنـیـ بـوـوـیـ ، نـظـامـیـ
رـیـ وـ روـینـیـکـیـ تـایـنـ یـانـ پـمـروـهـرـدـ بـوـوـ هـمـوـرـ جـوـرـهـ
بـایـهـ کـانـیـ (عـلـمـیـ فـقـهـیـ) خـوـینـدـوـهـ شـارـهـزـایـ بـهـیـ
تهـواـوـیـ لهـ (قـورـنـانـ) دـاـ بـوـوـ . لهـ پـاشـ دـهـسـتـیـ دـاـوـهـتـهـ
نهـسـتـیـرـهـ شـوـنـاسـیـ هـمـرـچـمـنـ هـنـدـیـ لهـ بـرـوـایـدـانـ کـهـ
ذـوـرـبـرـوـایـ بـیـ نـبـیـوـهـ ، فـلـکـیـاتـ وـ جـوـغـرـافـیـایـ ئـهـ وـ دـهـمـیـ)
قوـولـ خـوـینـدـوـهـتـهـ وـ لـهـ (تـصـوـفـ) دـاـ دـهـسـتـیـکـیـ سـبـیـ
درـهـوـشـهـ دـارـیـ بـوـوـهـ لـهـ گـمـلـهـهـشـاـ هـنـدـیـ لهـ شـارـهـزـاـکـانـیـ
نهـلـیـنـ .. نـهـهـ .. تـهـنـهـ سـاـگـوـشـهـ گـیرـیـ وـ بـیـرـکـرـدـنـهـ وـهـیـ
بـیـ خـوـشـ بـوـوـهـ .

نظـامـیـ رـیـ وـ شـوـینـیـکـیـ دـیـارـبـوـوـیـ هـبـهـ بـوـوـهـ لـایـ
دـهـسـتـهـ لـاـتـدـارـاتـیـ ئـهـ وـسـاـ ، دـهـرـوـوـنـ پـاـکـوـ بـیـ گـرـیـ وـ بـهـزـ
بـوـوـهـ ، ئـامـوـزـگـارـیـ کـهـرـیـ رـاستـ کـوـبـیـ وـ نـهـفـرـهـتـ کـهـرـ بـوـوـهـ
چـهـوـتـ کـوـبـیـ ، دـثـ بـهـ شـهـرـوـشـوـرـ فـیـتـهـ لـهـنـگـیـزـ بـوـوـهـ ،
چـهـنـ بـهـسـرـ خـوـیـ دـاـهـلـیـ دـاـبـیـ وـ شـانـازـیـ کـرـدـنـ بـهـ
شـیـعـرـ کـاتـیـهـ وـهـ نـهـوـنـدـیـ لـهـزـانـیـارـیـ خـوـیـ نـیـشـانـدـادـوـهـ
بـهـرـامـبـرـ بـهـ خـوـاـپـرـسـتـیـ .

خـوـینـدـنـوـهـیـ کـیـ زـوـرـیـ بـوـوـهـ دـهـرـبـارـهـیـ بـیـرـیـشـکـیـ ئـهـ وـ
سـهـرـدـهـهـ وـهـ بـهـ هـنـدـیـکـیـ کـارـیـ کـرـدـهـ وـهـ جـوـرـهـهـاـ
دـهـرـمـانـیـ لـهـ گـزـوـگـیـایـ چـهـلـکـیـ خـهـلـکـیـ بـوـوـهـ رـهـوـشـتـیـ باـشـ
کـرـدـارـیـ رـوـزـانـهـیـ خـهـلـکـیـ بـوـوـهـرـیـزـیـ لـهـ خـوـوـ رـهـوـشـتـیـ باـشـ
گـرـتـوـهـ وـبـیـزـیـ لـهـ کـرـدـارـیـ بـهـدـکـرـدـوـهـ وـهـ هـانـدـرـیـ خـهـلـکـیـ
بـوـوـهـ بـوـ جـمـ وـجـوـولـ وـ وـزـزـشـ .

نظـامـیـ هـمـیـشـهـ بـهـ دـوـوـیـ خـوـینـدـنـهـ وـهـدـاـ گـهـراـوـهـ وـ نـهـلـیـ :
اـ لـهـ چـهـنـ دـیـرـیـکـیـ کـوـوـرـاـوـهـ چـهـنـ وـوـشـهـهـ کـمـ دـهـرـهـنـاـوـهـ
لـهـ چـهـنـ لـاـبـهـرـیـهـ کـیـ بـهـرـبـوـوتـ چـهـنـ دـیـرـیـکـ وـ لـهـ چـهـنـ
کـتـبـیـیـکـیـ کـونـ چـهـنـدـلـاـپـرـهـیـلـکـ) .
زـمانـیـ عـرـهـبـیـ وـ فـارـسـیـ زـوـرـبـاشـ زـانـیـهـ ، خـهـلـکـیـ هـانـدـاـوـهـ
بـهـ شـیـعـ کـهـ لـهـ بـهـنـوـهـگـیـ پـاشـایـهـتـیـ وـاـزـ بـهـیـنـ چـوـنـکـوـ لـایـ
نـهـوـ نـزـیـکـ بـوـنـهـ وـهـ لـسـهـ باـشـاـکـانـ وـهـ کـوـ (لـوـکـهـیـ وـوـشـکـ
بـرـدـنـهـ بـهـرـدـهـمـیـ نـاـگـرـهـ) وـکـوـرـنـوـشـ تـهـنـهاـ بـوـ درـوـسـتـ
کـهـرـهـ .

(چـهـنـدـ وـینـهـیـهـ کـیـ شـیـعـهـ کـانـیـ دـهـرـبـارـهـیـ بـاـسـهـگـهـ)
۱- اـ لـزـ صـحـبـتـ پـادـشـ بـهـ بـرـهـیـزـ
چـونـ بـنـبـهـ خـشـکـ اـزـ آـتـشـ تـیـزـ
نـزـیـکـ بـوـنـهـ وـهـ لـهـ پـاشـاـوـهـ کـوـ لـوـکـهـ بـرـدـنـهـ بـهـرـدـهـمـیـ
نـاـگـرـیـ تـیـزـهـ .

(مـجـنـونـ لـیـلـیـ)
۲- کـمـسـوـ اـزـ رـاـسـتـیـ بـرـزـدـعـلـمـ رـاـ
بـیـبـنـدـ اـزـ خـرـانـ رـاجـ غـمـرـاـ
سـرـوـ لـهـبـرـ ئـمـوـهـ رـاـسـتـهـلـچـوـهـ ، تـارـایـ خـمـزـانـ نـادـاـ
بـهـ سـمـرـیـاـوـ هـمـیـشـهـ چـوـاـوـهـرـزـهـ سـهـوـزـهـ .
(خـسـروـ شـیـرـینـ)

رەئى دىنەنە بابەت: ئەدەپ ئۇرساوى كۆنگۈرۈدۈ

بىس بە هوى يەكخىستنى لەھېچەكانى ..
جىڭە لەمانەش، زەرقى توبوگرافى كوردىستان،
لە يەك پچاراوى كوردىستان بەھىۋى. قورتى
سروشىنى يەرە حوبىيە كى گەورە بۇو بولە يەك
دۇور كەوتەنەوەي لەھېچەكان و فراوان بودنى
دەلاتقى نىيانيان .

لە سەدەكانى كونا بە هوى زالى دەسىلەتى
عەرەبى ئىسلامى و لەدوايدا هى تورك و فارس،
زمانى كوردى رىيگەي بەكار ھىنان و گەشەگەدنى
نەدرادە چوتكە فيرىبونى زمانى كوردى و
بەكار ھىنان لە سەردەمدا ھىچ سوودىكى
ئابورى و سىاسى نەبو، بەتاپىتى كە كورد
خوي دەولەتىكى يەككىرتوسى نەبو، بازارىكى
ئابورى يەككىرتوسى نەبو، حاكم و كاربەدەستە
گەورە كانى زوربەيان يىگانە بۇونو كوردىيان
نەزانىيە .

سەربارى ئەمانەش ھەموو، كوردىستان
مەيدانى تەواتىن و رەبايزىنى لەشكەكانى
عەرەب و فارس، وە هى تورك و مەفسۇل بۇو،
لە ئەنجامى ئە شەرۇ شورانەمدا گەلى جار
شۇينىھەوارى شارستانى و خۇينىھەوارى
كوردىستان ويران بۇو وە بە تالان بىراوه .

لەبەر ئەمانەھەموو زمانى كوردى تا
سەددەي رايوردو كە ھەستى ئەتەۋاپىتى
ئىپايدە و نەتكەوە بە بىي تىگەيشتنى زانسى
نوي كەوتە قۇناغى پىك ھانى و گەشەگەدن، بە
دواكەوتۇپىي مەيدەوە وە بە درېۋائى ئە و چەند
سەددەي ئەدەبىكى تورساوى ئەتو تې بشىت
بىكى بە سەرتەتاي دەستپى كەنلى ئەدەبى
تۈرساوى كوردى لە كانىلى كۆلىشىۋەي
مېزۇوى ئەدەبى كوردى يا .

ش بەلام ئەدى ئەمەوى لېرەدا لى ئىندۇيم
ئەۋەيە كە ئەتەۋەي كورد وە كور ئەتەۋەيە كى
زىنۇو خاواهن رايوردو، كە گەل
پىركەھەوە زاتاون نۇرسەرى گەنۇرەو مەزتى ئىا
ھەككەوتە بە رادەي بىرى خويان بەشدارى يەكى

-37-

كورد وە كور ئەتەۋەيە كى زىنۇو، خاۋەن
زمانى نەتەۋاپەتى خويەتى كە بىي ئەدەپ
بەكارى نەھىيەن بولە يەكەتىرى كەپىشتن و
ئالۇغۇنى بىرۇرلا كارو بارى كۆمەلايەتى و
ئابورى و سىاسىدا، زمان كە يەكىكە لەو
كولە كە گەتكەنەي بۇونى نەتەۋەيە كى بىبە بەندە
دەوريكى گەرنىك ئەگىرى لە ھەموو كایسەكانى
تىاندا، كوردىش خاۋەن ئەمانى تاپىتى
خويەتى ئەگەر چى چەند لەھەجەمە كى جياوازى
تىاپىه، بەلام بىگومان جياوازى بە ھىچ جورىك
لە يەكىتى زمانە كە ناتورى، مادەم سەرجەم
نەف لەھەجە جياوازانە لە بېچىتمەدا وەچەمى
وەچەلىكىي زمانىن و لە شىوهى داۋاشتىن و
ئىرامە رىو شوينى لە پەكچوو وەك يەكىان
54 يە .

زمانى كوردى هەر لە مېزەوە پىك ھاتوھ
لە چەند لەھەجەيە كى ناوجەپىن جياواز، بى
ئەۋەي دەر فەتىكى ئەتو دەست گەل كورد
كەوتى بە درېۋائى مېزۇو كەھەول بەتات بسو
يەكخىستى ھەموو ئە و لەھەجانە لە زمانىكى
يەككىرتوسى وادا كە بىكىت بە زمانى بىنھەتى
نووسىن و ئەدەب و گاروبارى رەسىمى
ئەۋەي كە بۇونە هوى ئەمە بەرادەي يەكەم چەند
ھويە كە لەوانە :

نەتەۋەي كورد وە كور ئەتەۋەيە كى ئىرىدەستە،
ھەرگىز دەولەتىكى يەككىرتوسى نەبو كە
سەرانسەرى كوردىستانى گەرتىتەوە تا يەكى
لە لەھەجانە بىكتا بە بېچىتەي زمانى كوردى و
ئىشۇكارى رەسىمى و نووسىن و بىسەپىنى
بەسەر ئاوجەكانى ترا، بەلكوبە پېچەمەۋە
ھەميشە لە ئىرى دەستى دراوسىكانى بۇو، بە
تايەتى هي عەرەب و فارس جا لەبەر ئەۋە
زمانىكانى عەرەبى و فارسى لە كوردىستاندا بولە
بە باو، بۇوە بە زمانى خويىندەن و نووسىن چوتكە
زمانى خوتىكەخىستەمە بۇو لە دەولەت و
ئياوه دەسىلەتدارەكان، وە هەر لەبەر ئەمە
كوردىستان بازارىكى ئابورى يەككىر ئەبۇو كە

لەنەن

گیانەکەم گەر ، ژینت ئەمۇي ، لەگەل مەن
گەر ئەتمۇى ، دەست لاتەچى ، لە گەردىنا
لە گەلبابە ، با ھەر پاشم بىت ئەستور بى ،
لە بەھلارى ، ژىنى شادىو لە مردىنا
لە گەلما بە گەر ھاتو روژى لە روزان ،
بۇو بە قانە ، تەم لە چاۋى دۈزىدا
لە گەلما بە ، گەر پەتى سىدەرە ووتى :
كىرۇش بىرە ، ئاتاختىكىن ، قىزىتام - نا -
لە گەلبابە ، لە يىادھىم ، رومۇ ئاسو
لە يىداۋىو لە ئارەقەمى ، رەش رەستى
لە گەلبابە ، لە سرىنى ، دوخسائى خور
لە تارىكى و لە كەمى ھەمورى ، ۋەچلىتى
لە گەلبابە ، سوپىتىش ئامخوم ، گەن ماندوپىت
يا گول بەھى ، لە رووي ھەموراز ، سەرگەمۇتنا
جىت ئەھىلەم ، دەست ھەئەنگەرم ، لە گەرفىت
من چون گاروان ، جى ئەھىلەم ، لە دىرى ژەن
عبدالله پەشىپو

بىھىن :

* يەزىزىيەكەن و گاكەن بىرەكەن ...
ئەگەرچى ھەندى نوسراوى ئايىنى يان ھەلىس
يەگەميان بە شىوهى يادېتلىرى دووھەمان بە
شىوهى ھەمورامى ، بەلام تا ئىستاش لە قىسى
ئازاردان و كوشتن بەناوى كافرى و لىسە دىن
دەرچۈونمۇ ناۋىرن بانى بىكەن يا پىشلائى
خەلىكى بىھىن .

* ئۇ نوسراۋانى بلاوگراو ئەنمەنە ئۆز
بىھىن ، وە ھەممۇرى لە لايىن يېڭىنچىمۇ وە تاپىمىنى
ئەمۇنپاپى يەھو بلاوگراو ئەنمەنە كە زوربەيىان
زمانى كوردى وە ياخود ئەمەن لەھەجانى يان ئەنۋاتىو
تا دراسەي بىھىن و لىرى بىكۈلنەوە .

* يەزىزىيەكەن و گاكەن بىرەكەن
مەزىھى تەركەت نوسراوى ئايىنى تاپىمىنى خۇبىان
ھەبىه ... ئەمۇرى كە لىرى بلاوگراو ئەنمەنە و
يېستراواھ ئىچگار كەمە دەستكاري كىسراواو
شىۋاواھ ، وە زوربەي تا ئىستاش نەگەمۇ توھتە
بەرگۇي .

وەزىزىر



كابىيگەربىان كەرددو لە دەولەمەند كەردى سامانى
بىرى گەلاتى عەزىزب و فارس و زىياد كەردى
خەرمانى ئەدەبى ياندا ... چون ئەبى بىـ
درېزايى چەند سەدە دايرەر دو نامىلىكە يەكى
كوردى ، نوسراوىكى ئەدەبى يَا عىلىمى ، تەنانەت
بەرە كەنھىزىكى بە زمانى كوردى نوسراوى
ئەبى بەھىچ يەكى لە لەھەجە كانى .

لە گەر خۇينىدەواران لىم نەگىن وە توھەتى
شىت گېرىم نەدەنە پال كە ئەلەم كە ئەتمۇھى
كوردىش لەم روھوھ شىتىكى ھەر ھەيدى ، با
ذوربەيشى قەتايى و لەمانا چووبىن بىلەم
بىگۈمان ئىپى سەرمایيەكى كەمى ھەر ملى با
كەم و كورت و ئايە خىش بى ... بۇ نەعونى
بەلای منەوە تۈرسەرە كانى كورد ، بە تايىھەتى
ئەوانە يان كە رەنجىان داوه لەگەللى كولىنى وە
نۇرسىنە وە مىزۇۋى ئەدەبى كوردىدا ، وە تا
ئىستا ھىچ بایەخىكىان نەداوه بە نوسراۋە
مەزىھەبىرەكانى يەزىزىدۇ كاكەپىن لەم دووه وە
كەم تەرخىمىزىن ئەوانلۇ ، چۈتكە ھەر وە كو
ھەزىزب و فارس و ئەتمۇھە كانى تەر گەلى نوسراوى
ئايىنى بەشىكى نەمرى ئەدەبى نوسراۋو تزايى
فيكىرى يان داڭەتىن و لە لى كولىتەۋەتى مىزۇۋى
ئەدەبى و فيكىرى ياندا كەللى كىلى وەرئەگىن ، ھەر
بە جورە ئىمەش ئەتوانىن كەللى كەن نوسراۋە كانى
يەزىزىدۇ كەن و كاكەپىرەكان ... وەزىگەرلىن ، وە
بە تايىھەتى ئەوانە يان كە بلاو كراۋانە تەۋە ھىچ
ئىپى بۇ لىكولىنى وە شىوهى نۇرسىنى كوردى
اگون و دارشتىن وە شىوهى رى نۇرس و شەكتى
چۈنپەتى پىشكەتلىنى رىستە كانى زمانى كوردى ...
وە لەم بارەيەمە پېۋىستە ئەم چەنلىسىز نەزەجە

هر گوئارو روزنامه
نوسراییک لمناو جمیرگهی
جمماهانی خلکه و
هله القلابی و بوکله و سویر
به خباری نوانهه هاتپیش
کایه و له پیناوی روشن
بیری، نهانی ری گرتپیش
دیاره نه گواره یسان
روزنامه به همه و کفره و
نوانای خوی نوانه وه، وهر
نه گری و نهان پشتیوانی
اوه کهن .

وزگاریش که زمانی رهانی
گریکارو جوویارو کاسپیکارو
روشنبر و شورشگیرانی
کزردستانه، زمانی پشمیرگه
قاره مانه کانی کورده، پهیمانی
داوه که نه ریوه و رامه شو شگیری بهی گرتویه،
زیاتر گشته بی بادا پترخوشی بکاهه پیناوی نازادی ر
به خباری گانی کوردي تکوشمر او برای عده بیا
له ماوهیدا که رزگاری لنه کانی دهرچونی خوبی
دو اکه و تبوو، خوینده و ازان زور به پدروش وه؛ له همه و
لایه که وه ج به نامه و چه بسدهم بر سیاری نه زهان لیمان
نه کرد که بوجی وا دواکهون؟ بیمه بش تیکرا و لاما نه و
که سانه نهدنه وه نه لین، هه هوی دواکهونه بشت به دلسوزان گله که مان
له بادر بی چایی به که ثویت بشت به دلسوزان گله که مان
زوری پی ناچی به سه بازالنه بین . لهم زماره بیدا
نامه کی زورمان بو هاتوو، نه لایعن خوینه واره تیکوشه
ره کانمانه وه، نه و نامانه ش، هندیکیان چیروکو و هندیکی
که بیان هونراوه به خشان و و تارو هندیکیشان نامای
پیروز بایی به له گی فاره که بیان، نیمه بش ولامی هر یمه کی
له و نامانه نهدنه وه، بیمه هبای نه وه که خوینده -
واره کانجان پشتستان ساره بیته وه و زیاتر بفرهمه -
کانیمان بوبنیرن بو نه وه لایمه کانی رزگاری بی
برازنیه وه خوینده و ازان که لکی لی و هر گردن . بی نه و
خشک و بیانیه که آزاده سیان داوه نه نووسن و
نم ایه کی نه تو له خویانه ایه بین، داوابان لی نه که بن
که تا بیان نه کری بخویننه وه وه خویننه وه شا زور و ورد
بن، هنر له گهال دهیشان داهه نووسن، ماله پیشده
له گوریننه وه دهس پی بکن، نه و شته بشی که نه بگورن
شته بشیک به که لک و کورت بی، حا له و بیکه به وورد و ورد
نه و بهره بیان جی بیه جر نه کمن که له خویان شکله بین
نه مه بی نهانه که نهانه، ی چیروکو و و تار بنووسن، بی



**برهه هرمه شتی
کاده**

نهانهش که به هر دی هونراوه بیان هدیه، هندر
وه کوچه جاری پیشوومان داوه زور خوینده نه وه
هونراوه شاعیره بیه ناویانگه کانمانی لی نه کهین و
نان به شتائی نه وانیش شاهزادیه کی تهادو بهیا بکمن
له هونراوه عصره بیه ویکانه دا گهر لنه ایانه همه،
ماموسو کاوایی لنه تالیونی گویمه وه
چیروکی خومالی بو ناردو وین، هر چه نده خنه کهشی وه
خوی نهان خه تی شورش، بهلام داوا له ماموسو نه کهین که
چیروکه کان خراب نین، بهلام داوا له ماموسو نه کهین که
ریمان بداؤ پی بلین که نه جوره چیروکانه بو نه وه باشن
که شهانی زستان له گوی تاگر دان بکیرنیه وه و کایان
پی به سه بیعنی، نهک بیه مگو فاریکی وه رزگاری جـاـ
داوا له ماموسو نه کهین له مه دوا شتی اشترا من بو
نبریت .

کاک عالی محـمـدـعـسـکـهـرـی (چـلاـكـ) لـه
چـمـچـهـ مـالـهـوـ تـاـقـيـسـتـاـجـمـنـدـ نـامـهـیـ کـیـ بوـ نـارـدـوـوـینـ
کـهـ بـهـاـشـتـیـ وـوـرـیـاـرـ وـوـنـانـیـ وـهـسـیـنـیـ کـاـکـ عـالـیـ دـهـرـنـهـخـنـهـ
لهـ زـمانـهـکـهـمانـاـ، هـهـرـهـهـاـوـنـهـیـ چـهـنـدـ پـیـشـمـرـگـهـیـ کـیـ
نهـهـیـدـیـ بوـ نـارـد~وـوـینـ، نـهـنـهـیـ نـهـ شـهـدـانـهـیـ کـهـ
لهـ بـیـانـیـ کـوـرـدـوـ کـوـرـدـسـتـانـیـ بـیـانـ پـاـکـیـانـ بـهـ قـوـبـاتـیـ
نـهـلـهـکـهـیـانـ کـرـدـوـتـهـسـدـرـچـاـوـهـیـ زـیـانـیـانـ . نـیـمـهـ
کـوـرـدـایـهـتـیـانـ کـرـدـوـتـهـسـدـرـچـاـوـهـیـ زـیـانـیـانـ . نـیـمـهـ
لهـ کـاـتـیـکـاـ سـوـیـاسـیـ کـاـکـ عـالـیـ نـهـکـهـنـ وـدـاـوـایـ لـیـ نـهـکـهـنـ کـهـ
هـدـ بـرـدـهـوـامـیـ لـهـ نـوـسـبـنـاـیـشـ نـهـلـیـانـ کـهـ بـهـاـشـتـیـ
صـبـالـاـكـتـرـیـنـ نـوـسـهـرـ بـیـهـوـکـرـدـنـدـهـیـ زـیـانـیـ نـهـ وـهـ
نـهـهـیـدـانـهـمانـ کـهـ نـابـنـاـوـنـیـشـانـیـانـ وـوـنـ بـکـهـنـ وـهـ
بـیـرـمـانـ بـهـنـهـوـ .. هـبـادـارـیـنـ بـهـ بـیـ تـوـانـ اوـ دـفـنـهـ نـهـ وـهـ
وـیـانـهـ وـمـیـزوـوـیـ زـیـانـیـ خـاـوـهـنـهـ کـاـنـیـانـ بـلـاـوـکـهـنـهـ وـهـ ..
برـایـانـ : نـوـمـبـدـ یـادـگـارـلـهـ سـلـیـهـانـیـ بـهـوـهـ ، وـ حـمـسـهـ
جـهـبـارـیـ لـهـ پـهـیـانـکـاـیـ هـوـنـهـرـهـ جـوـانـهـ کـانـ لـهـ بـهـغـاـوـهـ
لهـ بـارـهـ هـوـنـهـرـهـ وـهـ بـهـکـهـیـانـ دـهـرـبـارـهـ هـانـدانـ پـشتـ
گـرـتنـ اـتـیـبـیـ نـوـانـدـنـ وـمـوـسـیـقـایـ سـلـیـمـانـیـ) وـوـتـارـیـکـیـ
بوـ نـوـسـبـوـنـ کـهـ نـیـمـهـیـشـ لـهـکـلـیـانـ وـپـوـیـشـهـ هـمـهـوـ
کـوـرـدـیـکـیـ دـلـوـزـ پـیـهـرـهـوـیـ بـکـنـ . دـوـوـهـیـشـیـانـ وـوـتـارـیـکـیـ
بـیـ نـارـدـوـوـینـ دـهـرـبـارـهـ تـیـبـیـ تـهـمـیـلـیـ نـیـسـتـگـهـیـ کـوـرـدـیـ ؛
کـهـ کـارـیـدـهـسـتـافـ لـهـ وـگـوـشـزـینـهـ دـیـانـ فـرـامـوـشـ کـرـدـوـهـ
وـهـیـجـ لـایـهـ کـیـ لـیـ نـاـکـهـنـهـ وـهـ . نـیـمـهـ لـهـ کـاـتـیـکـاـ دـهـنـکـمانـ نـهـدـنـهـ
پـالـ دـهـنـگـیـ کـاـکـ حـمـسـانـ جـهـمـهـیـ دـاـوـاشـ لـهـ کـارـیـهـ
دـهـسـتـائـیـ نـیـسـتـگـهـیـ کـوـرـدـنـ لـهـ کـهـنـ کـهـ تـاـورـرـیـکـیـ تـهـوـارـ
لـهـ وـگـوـشـهـ بـهـ بـدـهـنـهـ وـهـ ، بـیـهـ تـابـهـتـیـ کـهـ نـیـتاـ جـوـلـانـهـ وـهـ
بـهـ کـیـ هـهـتـ بـیـ کـرـاـوـ هـهـیـهـ کـوـرـرـیـ هـوـنـهـرـیـ کـوـرـدـیـ بـیـارـ
تـیـبـیـ، تـهـمـیـلـ وـ مـوـسـیـقـایـ سـلـیـمـانـیـ تـوـانـیـهـ کـیـ فـیـهـ
باـشـیـانـ هـهـیـهـ لـهـ هـهـلـسوـوـرـانـیـ نـهـ وـ گـوـشـهـ بـیدـاـ .

چهند لایه‌ریه کنی بو تهرخان گراوه ، نمه له گایکانه
نمه ئامانه‌وی جه انتیریس هونراوه هله‌لزیرین بسو
خوینده‌واران ، چونکه گهربیت و ری هدمو هونراوه
یه‌لک بدنه‌ین ئهوا نهی نه ساوی گه فاری له‌سر هله‌لکزین
دیکه‌ین به دیوانی . . پارچه‌مهله‌بسته‌کهی سرودی
مر و قایه‌تیش پهنه‌ند کرا بولاؤکردنوه . . هله‌بسته
کانی شاعیری لاو عثمان عوز بیوش له ده‌رفتیکی نزیکا
ری بلاوکردنوه نه‌گرن دلکه‌لزماره‌ی پیشوودا به‌لیتمان
دابوو به خوینده‌واران .

خوشکه نهستیره له سلیمانی به‌وه نامه‌یه کنی سه‌برو
عنه‌تیکی بو ناردووی . . بخته‌کهی نه‌وه‌یه داوای
به‌شی نافره‌تائمان لی ئه‌کا . . خوشکه نهستیره نه‌وه عمرزو
نه‌وه گهز وا به‌شیکمان بـ نافره‌تائی کوردستان تهرخان
گردچاوه‌ری هیمه‌تائانی .

له دلسوزی گوقار کاک‌وانا وه نامه‌یه کمان بو هاتووه
تبادا چهند پیشیازیکی داوانی کردوون ، هیوادارین ته
نه‌وه پهنه‌ند بـ بـ

دلوز .

ص . نازاد ووتاریکـ دربارهـی « قوتایـان و
پشودی هاوین » بو ناردووین تبادا داوا له قوتایان نه کاکـمـهـ
شیوهـیـکـ رـیـکـ وـ پـیـکـ وـ یـاـنـیـارـیـانـهـ پـشـوـدـیـ هـاوـینـیـانـ
معـنـهـ سـمـ . . نـیـمـهـ لـهـ گـمـلـهـ وـ بـرـهـ جـوـانـهـیـ کـاـکـ نـازـادـانـ
بـلامـ لـهـ بـرـهـ نـهـوهـ زـورـ لـهـمـ بـاهـتـهـ نـوـسـرـاـوـهـ بـ

پـیـوـتـیـمـانـ نـهـزـانـ بـلـاوـیـ بـکـهـیـنـهـوـ .

محمد شریف گـسورـدـهـ وـتـارـیـکـیـ بوـ نـارـدوـوـینـ لـهـ
زـیرـ نـاوـیـ (ـ نـاوـیـ جـاـمـ)ـ گـوـشـهـ کـانـانـ بـهـ جـ وـوـشـیـهـ
نـاوـ بـنـیـنـ (ـ ؟ـ)ـ بـاسـهـ کـهـیـ شـتـبـکـ بـهـسـهـنـدـ بـلامـ لـهـ سـرـ نـهـ
بـاسـهـ چـهـندـ کـتـبـیـکـ دـاـنـرـاـوـهـ لـهـ بـهـ نـهـوهـ بـهـ پـیـوـتـیـمـانـ
نـهـزـانـ بـلـاوـیـ بـکـهـیـنـهـوـهـ هـیـوـاـدـارـیـنـ کـاـکـ کـوـرـدـهـ
وـتـارـیـ بـهـنـزـخـ تـرـمـانـ بـ

ماموست گـهـوـیـ ذـهـنـیـ سـکـرـتـیـرـیـ کـاـیـسـنـهـ مـامـوـسـتـ.
یـانـ لـقـیـ سـلـیـمانـ وـوـتـارـیـکـیـ سـوـبـاـسـنـامـهـ وـرـیـبـورـتـاجـیـ لـهـ
گـهـشـتـهـیـ بوـ نـارـدوـوـینـ کـهـ تـبـیـ وـهـرـزـشـیـ نـیـقـابـیـ بـیـیـ هـلـلـانـ
بوـ شـارـهـ کـانـانـ باـ قـوـبـهـ وـ حـیـلـهـ تـبـادـاـ بـاسـیـ لـهـ پـیـشـوـزـیـهـ
گـهـرمـ،ـ گـورـهـ لـهـ کـاـکـ کـارـبـدـهـسـتـانـ نـهـ وـ دـوـوـشـارـهـ
بـیـیـ هـلـلـانـ بـهـ رـامـبـدـرـ بـهـ وـتـیـپـهـ ،ـ هـمـرـجـهـنـدـ لـهـ بـوـایـهـ
مامـوـسـتـ زـهـنـدـیـ ئـهـمـ وـوـتـارـهـیـ بـهـ عـرـهـبـیـ بـنـوـسـیـاـیـهـ بـ

روـزـنـامـهـیـ (ـ التـورـ)ـ تـاـكـوـهـسـتـ خـوـبـانـ بـهـ رـامـبـدـرـ بـاـ وـ

برـایـانـهـ دـهـ بـرـیـاـهـ کـهـ هـرـهـبـیـ ،ـ بـلامـ بـهـداـخـیـوـهـ کـاتـیـ

نـارـدـنـیـ بوـ رـزـگـارـیـ کـاتـیـ بـلـاوـکـرـدـنـوـهـیـ بـهـ سـرـ چـوـبـودـ

هـ هـیـوـاـنـ کـهـ کـاـیـسـنـهـیـ سـلـیـمانـیـشـ لـهـ کـاتـیـ

سـهـرـدـانـهـ کـهـیـ ئـهـواـنـاـ بـ

وـ سـلـیـمانـیـ کـهـ بـرـیـارـهـ هـهـقـیـانـ

دـهـرـهـ کـهـیـ کـهـیـ نـسـرـ اوـهـ بـاـهـ خـیـکـیـ ئـهـواـيـ دـرـاـوـهـنـیـ وـ بـ

دـهـهـتـهـ قـیـ گـهـیـ گـالـدـمـ .ـ قـارـامـ هـمـرـجـهـنـدـ شـتـبـکـ جـسـوـانـ زـ
بـهـسـهـنـدـ بـهـلامـ لـهـ لـهـ کـاـکـ نـارـامـرـیـ نـهـوـهـمـانـ نـدـاـ کـهـ بـلـیـنـ
لـهـ جـورـهـ لـاـوـهـ سـمـ لـیـ شـبـوـاـنـهـ ،ـ سـهـرـبـانـ لـیـ بـیـکـ
جـوـوـهـ وـ رـیـگـایـ خـمـسـهـنـدـ ئـهـ زـنـیـانـ وـ وـونـ کـرـدـوـوـهـ کـاتـیـ
دـیـنـهـ وـ هـوـشـیـ خـوـبـانـ پـهـنـجـهـیـ بـهـسـهـنـانـ لـهـ گـمـزـنـ وـ فـرـمـیـسـکـیـ
بـیـولـهـنـیـ ئـهـرـیـزـنـ ،ـ بـوـیـهـ دـاـوـیـ لـیـ ئـهـ کـهـیـ کـهـیـ کـهـیـ کـهـیـ کـهـیـ
کـهـسـانـهـ وـ خـمـرـیـکـ نـسـهـ کـاـنـاـهـ وـ دـوـدـاـ شـتـیـ باـشـتـرـوـ باـشـ
بـهـ کـلـکـ تـرـمـانـ لـیـ گـدـرـهـ کـهـ .ـ نـمـعـ لـهـ سـلـیـمانـیـ سـهـوـهـ دـاـوـهـ
دوـوـ شـتـهـمـانـ لـیـ ئـهـ کـاـیـ کـهـیـمـانـ تـهـ کـرـدـنـیـ لـهـ عـمـرـهـ بـانـانـیـ
کـهـ دـوـلـغـ رـایـانـ ئـهـ کـیـشـیـ لـهـ هـهـنـدـیـ لـهـ شـقـامـهـ کـانـاـ دـ
دوـوـهـیـانـ پـیـوـسـکـیـ پـاـکـوـتـهـمـیـزـیـ باـخـجـهـیـ گـشـتـیـ بـهـ
بـیـمـهـ پـالـبـشـتـیـ هـمـرـدـ وـ دـاـوـاـکـارـیـکـیـ ئـهـ کـهـیـ گـهـرـ
بوـ بـهـ کـهـیـمـانـ دـوـبـارـهـ عـارـبـهـ بـانـ چـیـهـ کـانـ تـمـجـارـهـ نـهـ
عـهـتـبـیـکـ تـوـنـ مـانـ گـرـنـ هـبـلـنـهـسـ .ـ بـهـلامـ نـیـمـهـیـشـ
دـاـوـاـکـارـیـ کـهـ بـهـ کـیـ بـجـوـدـ کـمـانـ لـهـ توـیـهـ .ـ ئـبـهـوـیـشـ
نـاوـوـنـیـشـانـیـ خـوـتـهـ ئـایـ لـهـ گـهـلـانـیـ ؟ـ

گـوـیـکـارـ لـهـ سـلـیـمانـیـ سـهـوـهـنـ بـهـ کـیـ بـوـ نـارـدوـوـینـ ،ـ تـیـادـاـ
بـهـ خـیرـهـانـیـکـیـ گـرـمـیـ رـزـگـارـیـ ئـهـ کـاـوـ بـیـ خـوـشـیـ خـنـوـنـیـ
دـهـرـهـبـرـیـ بـهـ رـامـبـدـرـ رـیـرـهـهـ کـهـیـ وـ ئـهـ لـیـ لـهـ ژـمـرـهـیـ بـهـ کـهـمـیـ
رـزـگـارـیـ بـاـ دـهـرـبـارـهـ گـوـرـهـوـیـ لـادـیـکـانـ بـوـ شـارـ چـهـنـدـ
شـتـبـیـکـ نـوـسـرـاـبـوـ کـهـ هـمـرـوـتـهـ وـاـوـنـ بـهـلامـ شـتـبـیـکـ گـرـنـگـ
بـیـرـکـرـابـوـ ،ـ ئـهـوـشـ بـسـارـیـ ئـبـسـتـیـ ئـهـ لـوـ لـادـیـ بـانـهـیـ کـهـ
کـوـتـوـنـهـتـهـ ژـیـرـ سـایـهـیـ چـدـهـ کـانـ مـلاـوـهـ ،ـ لـهـ سـالـ
۹۶۴ـ وـ تـاـکـوـ یـسـتـاـ ئـبـرـجـهـتـانـ ئـهـ لـوـ لـادـیـ بـانـهـ ئـهـرـوـوـ
تـیـنـهـوـ .ـ دـوـایـیـ دـیـتـهـ سـدـرـلـهـهـیـ کـهـ خـوـیـ بـهـ کـیـکـهـ لـهـ
کـهـسـانـهـ کـهـ دـیـ بـهـ کـانـانـ چـوـلـ کـرـدـوـوـوـ دـوـوـیـانـ کـرـدـوـهـ
شـارـوـ زـوـرـبـهـیـانـ بـهـ ژـیـانـیـکـیـ کـوـلـلـمـرـگـیـ ئـهـزـنـیـ .ـ
وـهـرـوـهـهـ ئـهـ لـیـ کـهـ لـهـ مـسـالـهـهـ هـهـتـاـ شـارـهـ کـانـیـ
کـوـرـدـسـتـانـ بـهـ شـیـوـهـبـهـ کـهـ هـهـسـتـبـیـ کـرـاـوـ سـهـرـمـارـبـیـانـ
زـیـادـیـ کـرـدـوـوـهـ کـهـ لـهـ کـاتـیـکـالـهـ پـیـشـ ئـهـ سـالـتـوـهـ خـمـلـکـیـ لـهـ
شـارـهـ کـانـهـوـهـ بـهـ هـهـزـارـهـ سـارـوـوـیـانـ ئـهـ کـرـدـهـ لـادـیـ کـانـوـ لـهـ
زـیـرـ سـیـبـهـرـیـ شـورـشـیـ کـوـرـاـ بـسـتـانـ جـیـ بـانـ ئـهـبـوـهـهـ
نـیـمـهـشـ ئـهـلـیـنـ ئـهـمـهـ بـهـ کـیـکـدـ لـهـ زـارـهـهـ جـیـاـوـزـیـ شـورـشـیـ
کـوـرـدـیـهـتـیـ رـاستـهـ قـیـسـهـ وـ چـهـتـهـ گـهـرـیـ چـهـتـهـ کـانـ بـارـزـانـیـ
کـهـ کـوـمـهـلـانـیـ کـوـرـدـسـتـانـ بـهـ چـاـوـیـ خـوـبـانـ ئـهـیـ بـیـشـنـ ،ـ
مـوـبـاـسـ بـوـ تـوـوـ هـمـرـدـ کـرـبـکـارـیـکـ دـلـسـوـزـ .ـ

گـاـلـکـ نـاـسـرـاـوـ کـتـبـ فـروـشـ لـهـ شـهـقـامـیـ مـسـمـوـلـهـوـیـ
نـامـهـیـکـیـ بـوـ نـارـدوـوـینـ لـهـ پـاشـدـهـرـبـرـیـنـ هـهـسـتـ خـرـیـ
بـهـ رـامـبـدـرـ رـزـگـارـیـ ئـهـلـلـیـ نـاـنـرـاـوـ لـهـ گـوـقـارـهـ کـمـانـدـاـ ؟ـ یـاشـ سـوـبـاـسـ
بـاـهـخـیـ بـیـ نـهـدـرـاـوـهـ لـهـ گـوـقـارـهـ کـمـانـدـاـ ؟ـ یـاشـ سـوـبـاـسـ
هـهـسـتـ کـاـکـ مـسـارـفـ بـیـیـلـیـنـ :ـ بـرـالـهـ بـهـ خـوـرـدـارـیـ
تـهـنـهـاـ چـاـوـ پـیـلـخـاـنـدـنـیـکـیـ مـارـهـ کـانـ رـزـگـارـیـ بـسـوـ
دـهـرـهـ کـهـیـ کـهـیـ هـنـسـرـ اوـهـ بـاـهـ خـیـکـیـ ئـهـواـيـ دـرـاـوـهـنـیـ وـ بـ



هونهريکي تاييه‌تى و زائينكى شاره‌زاي ئه‌وي ، به تاييه‌تى كورته چيروك كه ئه‌مىر و خميرىكى پيش هەم سوو باهه‌تە كانى ترى ئەدەب ئەگەر و بەرە و پوپە ئەيتىه‌و . بويه ئەم جوره چيروك كه پوپىستى به مەرجى تاييه‌تى خوي هەيە، وەك كاتىكى تاييه‌تى كەم وانه گيرانه‌وھى ئەو چيروك كە لە ماوەيەكى تاييه‌تىيا ، چۈنکە گەرييتو لوهه تېپەزى كرد ئەوه لە چيروك كى كورت دەرئەچىن ، ھەزەرە مەرجىكى ترى كورته چىرىروكى سەركەوت توو ئەوه يە كەپىك هاتى لە رستەي كورت و بىرمانا وزنجىرە كاتى بە يەگەر وە شىوه كى كارامانه ئەمەيچىكە لە باهه‌تى كوت و پىرى « عونسىرى مقاچىه » كە ئەمە خوي لە خويما تامو لەزەتىك ئەدا بە خوينەرە كە چىرىو كى درېز و داستان ئەو تىامى لەزەتەي كەمترە ، ئەمانسەو چەند مەرجىكى تر بەداخە وە لە چيروك كاتشانى كەمتر دەرئە كەون بويه داۋاتىانلى ئەنەكەن كە زىاتر خوتىان بە فۇرسىنى چىرىو كەوە خميرىكى كەن و زور لە بازەرە هونەرەي چىرىو كەوە بخۇنىتىسەوە سامانىكى باش پە ياكەن بە خوينەنەوەي چىرىو كە نۇرسە كاتى عەرەب و بىگانە ، ھەزەرە داوا ياشتانلى نەرۇن چۈنكە ئەو باهه‌تە كلاسىكىيانە ئىستە باويكى ئەوتۇيان نەماوەو بىرەنەمان ئەرۇن . نۇرسىنى پىشكەوتانەي ئەم چەرخە بەختىيارى و گامەرانى و شادى ئەدەن بىرەدل و دەرۇون . خوينەوارانى گۇفارە كەمان جاوه‌روانى بەھەرمە تازە كاتشان .

« گاوه »

-41-

گاڭ محمد أمین مام گۈرۈم ئىنامىيەكى پىر ناسورى بىر نۇرسىوين دەربارەي بەسەرەتاتى ئەوجۇوتىبارە بەزەزمانەي كە تۇوتەنە كازان ئەپەن بوداپىرە كاتى ئېنھىشارى نۇوتىن ، چۈن رەنجى سالىمان بە فيرو ئەرۇوا بە دەس ئەز كەسانەوەي كە فيرىرى دەرتانەوەي ئەر جووتىيارانە بۇون ، ھىوادارىن لە دەرفەتكا ووتارىكى دوورودىز لەم بارەي وەتەرسىن . ئەم ناسىز داخە ھەقىل حەمە أمىنەن دواي ناردەن ئەم نامەيەي شەھىد كە لە مەسىدانى شەرقىيەتىرىنى دا .

گاڭ غنى دەشىمىيە ئىنامىيەكى بۇ نۇرسىوين تىادا ھەستى خوي بەرامبەر زەگارى و دىرىدە شورشىگەرە كە دەرئەبىرى و لىيغان ئەپەرسى كە ئايا گەدر ووتلىرى گورراو بىنرى بوي بلاولە كەيەنەو ئىمە چەند جارىك دوو بالمان كەدوتەمە كە ئامادەن بۇ يلاو كەردىنەوەي ووتارى ھەممو كەسىك بە بىن جىاوازى بە مەرجى ئەر سوپاس بۇ كىاك غنى و چاوه‌رىي بەر ھەمە كاتىن .

ماهومىست رشيد صالح لە سليمانىيەمەو : ئەلى د جىاوازى خيانەتە « باسەرىدە وشتى چەند كاربەدەستىكى مەرى ئەكە كە چۈن كاروبىارى خەلکى راتا يەرىش و بىچاوايىكى جىاواز سەيرى خەلکە كە ئەكەن ، ئىمەيەش ھەست بەم كەدەو ناراستەئەكەن و ئەللىن ئەم بىر و كەر ئەتەيە كە رەگۈرۈشەي بوغەندا بەستۈرە بىوپىستى بە دەستىكى بولايىنى شورشىگەرەنە ھەيە بۇ ھەلتە كاندن و تەفەرەن دەتونا كەردىنى بۇ ئەمەش چاوه‌روانى كاربەدەستانى تازەي عېراقىن .

چىروكى كورت

ماهومىست عبد الله حمیدلە كەركۈوكەوە دور كورتە چىروكى بۇ ناردووين . ئەكمىان بە ناوى « تاوانى خوم بۇو » دووھېشىيان . بەشەست دېشەر كى ئەھەوى ؟

پېيىشانەي لاپىكى بە وەفاناۋىشانى كورته چىروكە كە ئەن . قادىرە كە پىشكەشى گۇفارە كەمانى كەردىز .

گاڭ عبد الحميد محمد لەجبارى چىروكى « قالىمى قالە سالە » يى بۇ ناردووين .

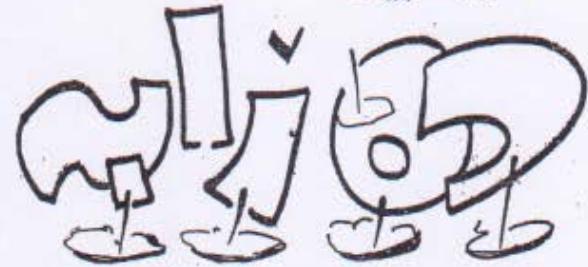
عبدالرازاق شەدەرەي چىروكە ناۋىشانى « كاوهى شەھىد ». .

« ئەمە ھېپىابەي گەنەڭراوە » ناوى چىروكىكە لە بەغا وە گاڭ احمد محمد كاڭە سوور بوي ناردووين .

گاڭ ئەمەن بولا لە سليمانىيەوە چىروكىكە زېنوابى بۇ نۇرسىوين .

بو ھەمە ئەم بىيانە مەسان ئەللىن كە چىروك نۇرسىن .

گورته چیروک



مکہ و مکہ رکھ

طاهر صالح سعيد

دهمه و نیوهرد بیو و به کناریک لام دایسه
دووکانه کنه حاجی (اف) ی بارزگان ، ثه و
حاجی یهی به مانگ زهرده خدنه توختنی لیوه کانی
نهله که هوت و رو خوشی له دهم و چهاده گرزو
منه که یدا تورا بیو .

* مامه حاجی ده را به که دت بو چهور کدم ؟
 حاجی خوی که به همه مو قسم به که و هک
 فیشه که شیته نه چوو به ناسمانا هم ر کنه
 گویی له دواوای مناله که بیو هنر نه وه بیو
 سدری همل نه کدنی .
 دواوی نه وه سمرنجکم به موره وه دا لنجا

به رهقه که ووه پی ووت :
 * برو روله به ری خوته وه لمهه چی
 پارهه مات لبرابهه ؟
 دواي لمهه تفیکی قووت دا که وته وه قسه
 له گهلا :

* نهانه یشيانه هم گه پاره ي شيره
خدت و سينه مایان لى زهري گورج پهنا ٹه بنه
پهرا لهم سه تل و داره و سدر له گهنه سعفه ٹه وو
خندلکه و بالهار دو گانيك ٹه گهن (ده ايسه) گه ده
چهور ناکه ي ؟) نازانم ده راهه برو به چې نه
له یېسته هامو روژيک ده راهه چهور گويت ،
- سال جاريک خراب لى يه ، گه چې نهانه هامو و
سانيك و گوو سوويان بو هه لکروزینن لسه بدان
- ۴

اووئی نیمه‌دان .
مناله که به قسه کانی حاجی ره‌نکی سبوز
هم‌لکه‌راو دلی پر بیو ، به کروله‌یمه‌کوهه هاشه
قسه :

* نهی نهود نی به پینچ شهش سهر خیزانی
پی به خیو نه که بیت ؟
منالله که پاش نهودی سه یونکی منی گرد
و هک قسه کاتیم به دلا چووبی لای وابو بوبیه له
جاری پیشود ، و وشه کانی باشتتر بو ریک
نه خرا :

* مامه حاجی پینج شهش سهرخیزان نا؛
بهلام بروات بیت ژیانی چوار سهر خیزان له
سهر نهم ژیشهی منه.

* باشه که کوریکی ٿو هنده ای هاتووی

بوجچی ناچیت کاریکی که بکهیت ، به ده رابه
چه دور گردن چیت دهس نه که وی ؟
*** مامه حاجی ههر کاریکی که بکشم دهس
مایهی نهادی کیش هدیه لام روژهدا بلی نهاده
ده پانزه دینار بجو لیشیکی پیوه بکه ؟ نهاده تا
یه کیکیان جه ناتی لام یشم بی رهوا نایمیت
که به طویله و چوار کهنسی برمسی و رهش و رووتی
بی بخیو نه کمم .

مثاله که له سهری رویشت دوای نهاده
نه ناسه به کی سوارد و سری تیکهال بنه
نه نسکه کانی گرد:

بلاشیه هزار بو مردن راسته ٹہلین بخوا ها

فَسَهْ كَانِيْ لَهُ وَهُنَالِهِ يَهْ كَجَارْ كَمْ سَارَ بِنْ عَمِيْ
گَرْ دَمْ وَدَهَمْ دَهَمْ يَهْ كَلَهْ حَاجِيمْ زُورْ بَهْ لَاهَهْ بِيْ

* حاجی گهر در اینجا می خلاور نماید.

و ازی لی بیته با بر وات به لای تاری خویدوه ،
خاجی که ثانی حمز به و دیس و نگوز بیمه

لورج پیم ووت نا بروا لە گەدین پەلام ۰۰۰
وا دیارپو کوره حمزى پەوه ئەکرد کە لە بازەی
خوبیو وە شتى بىرگىنى بويه پاش يەك دوو
نەرمە كولە سەتلە دارە كەبى دەستى دانادو
خوشى لە تەنیشتىانە وە چىچكەيە كى بى كردو
ووتى :

* لە كاتە وەي چاوم كردو تەوە دايىك و
باوكى خوم نەدىوە وەلە ئەلين باوكم جوتىارىك
بۇھ لە دىيەك لە دېباتە كانى ناوجەي (ب) يەككىك
بۇھ لە جوتىارانەي كە به دروو دەلەسەي
ئاخاى ناوجە كەيان نەخەلەتاۋە ، به پىچەوانە وە
كۆسپىكى گەورە بۇھ لە رىيگە يابو هەمىشە كارە
ئالەبارو ئىشە چەوتە كانى لەناو دايىشتوانى
دى كە وە ناوجە كەو بىرا جوتى سارە رەش د
رووتە كانى باس كردو و ئامادەي كردوون بىو
تولە سەندىن بى ئەوهى هەرگىز گۈي بىداش سە
ھەرەشە و گورەشە ئە زوردارە ، بى گومان
نەيمىش لە سوودى ئافاڭە ياب نەبۈھ بويه لە
ھەلىكىدا لە ناوى بىدوو .

(لە قىسە قوتە كانى كوره سەرم سوور
ئەماو زىاتىرىلى ئىزىك ئەبۇمەوه) دواي ئەوهى
تەفيكى قووتدا كەوتەو قسە ...

بە دواي لەناو چۈونى باوكم دا دەلىكىم
دى كەمانى جى هيشتىوھو ھاتوتە شار ، بى
برونچ پاكىرى و نان كەمرى ملان ئەمانى ئىستان
پىش ئەوهى ئەسەپىش كۆچى دوايى يېكتەن
خوشكىكمى لىرە داوه بە كورىكى كىيکار ئىتر
لە روزەو بە هەر دەوگىيان رەنجىجان داوه و
خوبىان ماندوو كردوو لە پىنساوی ئىستانىكى
كولەمەرگىدا بى ئىمەھى كلول ...
ئا لەم كاتە ياسەرنىجىكى حاجىم دا ئەيىن
چارەي لەبىر لوق و گۈزى ھىچى تىا بىسىدى
ناكىرى ئەوه نەبىن .. كە سەيرى بە قىسە رىك و
پىكە كانى كوره ئەھات و واقى دور ئەما ...
پىش چوار سال لە مەوبەر دايىكىش كۆچى
دوايى كردو لەم جىهانىمەدا بى دايىك و باوك
ماينەوە ؟ ئىتر بە دواي ئەسەدا بە سەر وورگى
زاواكە ماندوو بىووين تا دوو سالىك لەمەوبەر
كە ئەويش لە ئەنچىامى چەسەنلىنى وە
ماندوو بىوونىكى زوردا گېرۇدەي دەردىكى گران و
ئالەبار بۇو تا دواي چەند مانگىك ئەويش جىي
ھېشىن لە كاتىكىدا كە كەس نەميا ناتە
ووشكىكمان بى پەيدا كاتو لە دەست شالاوى

- ۴۲ -

ئەو ناكەم كە لە گەمل ئەو منالەدا ئەمەي رىسى
وپىستى وا خوى نىشان دا كە ئەو بە تەنگ
پارەوە ئىرىيە ، ئەوەندە ئەيت كە لەوە گومان
ئەكىات ئەو منالە بويه ئەو كارە يېكتەن تا ھەندى
پارە پى دەس كەۋى و لە پىناوى مەبەستىكى
منالانەي خويدا بە فېرىۋى يېدان ، بويه گورج
دەستى يېدو لە باخەلیدا كىسە درېزە كەمەي
دەزەنناو دواي كردنە وەي گۈركانى دە فللى
خستە چىكى منالە كەوە و پىي ووت :
* ها ئەو دە فلس و ناشەمەوى دەرإابە كەم
بۇ چەور كەيت ، بە مەرجىك برويت و لە كولمان
بىتەوە .

منالى تايىن هەر كە چاوى بە فللى كەمەي
دەستى حاجى كەت و دەم و دەستى
زەزەدەخەنە يەكى شادى و سەرگە و تىن پەرىي بى
سەپ لىبە كەنلى و بە سەر دەستى مەراخانى بى
رۇباۋى يەكەي فرمىسەكە كانى سەرى و پىي
ووت :

* هەروا لىت وەرناغىم گەر دەرإابە كەت
بۇ چەوز نەكەم .

حاجى دواي تۈزىك يېر كردنە وە سەرنىجىكى
قوولى لى دا ئىنچا وە كۆ ھاتىپە سەر ئە
پىنھى كە ئەنەنەي دە فللى كەمەي هەر وائى
فېرىز بروات پىي ووت :

* باشە بىزامن چۈنى چەور ئەكەيت ؟
منالە كە كەت و بىز سەتلە كەمەي دەستى دانادو
سەپرگىن دارە كەمەي كە بە ھەندى پەر و پىچابوو
لە زونە كەمەي ھەلکىشا دواي ئەوهى كەمەيك
چاۋەرۋاتى كەن تا چورا يەوه ئىنچا قولى لى
ھەلگالى و دەستى كەد بە چەور كردنى دەرإابە كە ،
دەئەي ئەوهى ئى بۇ دەستى دايى سەتلە كەم
دارە كەشى خستە بن دەستى و يەك دوو ھەنگاو
لە ناجى ھانە پىشەوە تا بى تەواوى لى
ئىزىك بۇ دەستى بىي ووت :

* بە تىياد بى مامە حاجى خوانەي برى .
كۆرە خەرىك بۇو برووا پىم ووت :
* بە راستى بۇو كە ووت چوار سەر
خىزان بەو ئىشە بەخىو ئەكەيت .

* باوھرتان بى دزو ناكەم
دواي نەختىك يېر كردنە وە بخوا لىمە
ئەچى بروام بى نەكەن ، بەلام رەنگە گەر ھەمەو
شەنگەن ئاگادار كەم ئەو كەفە راستى قىسە كام
بىسلىمەن .

بررسیتی رزگارمان کات .

بددوای نه و کوسپانهدا گیرودهی همزاری و
نه بودنی یه کی بی مهدازه بوبین ، زور شهور
روزانه بیرون و نیمه سکمان هنلکتی نامه
ناچاری من هستام که متان گدوزهین بوم و
دهست دایه نعم سهتل و داره و کوئتمه
ئیش کردن تا به هویه و یتوانم زیانیکی همزارانه
بو خوم خوشکه کانه و خوشکه اکاتان پیک بینم و
له داوی برستی و مردن رزگارمان بینت .
زیانیکی ممه و مهیز ، زیانیک و کوئیانی نهم
هممو همزارانه نه بیان بینن . نیتر نهودتا
که نهی بینی له و روزه و نه سهتل و داره
کردنه مایه زیانهان و گدیلک شادین بهو بدشه
که مهی خوا داویش . تنهما نهوده من دل
گران کردوه نهوده زور کسنس واتی
گه بشتون من بویه نعم کاره نه کم تا به هویه و
شیکی بی پهیدا که مه و له پیاوی همندی شتی
بی که لک و منانهدا له ناوی بعزم .
لیزدا پشوریه کی بو داو پاشان له سمری
رویشت و ووتی :

* خو ناهه قیشیان نی به چووزان من چوار
سخنخیزانی کلولی بی به خیو نه کم .
لهم قسانهدا بیو که له پر راچله کی و کو
هستی بهو کردی که مایه کی زوری بیه
فیرو داوی بی نهوده . شیکی پهیدا کردیست
بویه گورج دهستی دایه سهتل و داره که و به
سی چوار هنگاو خروی گهیانده لای
دو . کانداره کهی نهوبه حاجی تله بیی بیلی :
دهرابه کدت چهور ناکه بیت ؟ ..

السيد صابر علي معاون سابق المكان في بلدية
بنجوان النسب في بلدية السيد صادق
أخطار

بناء على تغريك مني يوم
١٩٦٧-٨ كما جاء بكتاب رئيسة بلدية سيد
صادق ١٤٤ في ٢٢-٧-١٩٦٩ .

لما نظرتك بوجوب التحاقك بالوظيفة خلال
مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا
الخطر في الصحف المحلية والا نسوف تعتبر
مستقللا من الخدمة . وفقا لاحكام الفقرة (٢) من
المادة السابعة والثلاثون من قانون الخدمة
المدنية رقم ٢٤ لسنة ٩٦٠ العدل .

حاجي رسول محمد
د. متصرف لواء السليمانية
-٤٤-

فقدان وصولات

لقد فقد من الملاعنة فرج سعيد محمد عضو جمعية بناء
الماكن التعاونية لموظفي ومستخدمي البلدية المدرجة
ارقامها وتاريخها أدناه يرجى من يعثر عليها تسليمها إلى
محاسب الجمعية ولهم الشكر .

المبلغ

	فلس دينار	رقم الوصل	التاريخ
١٩٦٦-٤-٤	٢	٧	٣٠٠
١٩٦٦-٥-٢	١	٤٨٠	٣٠٠
١٩٦٦-٦-٤	١	٦٢٤	٣٠٠
١٩٦٦-٩-٥	١	٩٢٠	٣٠٠
١٩٦٦-١٢-٢	١	١١٥٢	٣٠٠
١٩٦٨-١-٣١	١	١٦٣٥	٣٠٠
	٧		٣٠٠

اعلان

السلسل - ١٢٤٧
المحله - درگزرين

سيجري تسجيل فضله الطريق ذات السلسل ١٢٤٧
الواقعة في محلة درگزرين مجلدا باسم رئيسة بلدية
السليمانية وباعتبارها ملتصصرنا فعلى من يدعى خلاف
ذلك مراجعتنا خلال ثلاثة ثلاثين يوما من تاريخ اول نشرة
مستصحبا مستنداته .

جعاجي بكر القصاب
د. مدير طابو لواء السليمانية

اعلان

بمناسبة وفاة حمه صديق نادر سعيد وتحرير تركته
فعالية نعلن بهذا لمن له علاقه او ادعاء بالتركتة المذكورة ان
يراجع المحكمة المختصة لابات ادعائه خلال خمسة عشر يوما
اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان .

ابراهيم عمر
قاضي السليمانية

اعلان

السلسل - ٧٧٥
المحله - کاتیسان

سيجري تسجيل فضله الطريق ذات سلسل ٧٧٥
الواقعة في محلة کاتیسان باسم رئيسة بلدية السليمانية
باعتبارها ملما صرفا فعلى من يدعى خلاف ذلك مراجعتنا
خلال ثلاثة ثلاثين يوما من تاريخ اول نشرة مستصحبا
مستنداته .

سعید شفیق
مدير طابو لواء السليمانية

کورسیه همه لبڑا دیکھ کے فلم سسٹم فی مارکس

NEW WORLD AND NEW OUT LOOK

وہ گیرا فی : بکر حسین

پاشها و هی با سه کانی پیشو و
له یا سا سه ره کی یه کانی دیاله

عنصریکی

یه کی نوی یه ته کایه وه .

نهمه له زور رو داده کسانی ژیان دا رون نهیتنه وه
داستانیکی کون هه یه له باره‌ی فهرمان رهوا به کوهه که
ویستویه‌تی پیشانی بیات چهند پیوسته نه ماره‌ته کسان
همه و یه کبکن له یه که دهنگای ذله‌تی لادا که له توانایسا
بیت بعینی و پرده‌بیستینی . نهمهی به هوی ده سکه چیلکه
یه کوهه پیشان دا ووتی له گهاره‌سیری همه و چیلکه‌یه کی
ده سکه که بکهیت نهیشی زوره‌تی اسانی له توانایی بشکینی
به لام همه موده سکه که واتنه همه و چیلکه کان پیکه وه
هزغیر له شکاندن نایمین (ناشکن)

نهمه نمونه‌یه کی ساده‌ی گو استنه وه یه چهندایه‌تی یه
بو چونایه‌تی وه پیشان دایکن چاکی نه و هیزه گر تکانه‌یه که
له باری چونایه‌تی یه وه پیکدین لام نهنجامی کویونه وه
و کوکرنده وه یه کفرتنی بزینکی پیوست لام هیزانه‌ی بچوک
برن .

دوو جور له گهشه کردن

گهشه کردن واه گورانی پیشکه و توانه .

به وانه‌ی پیشودا بومان ده رکه وت گه ریازی
(بروسبی) گهشه کردن به دو پله دا تمرات و بدرو -
شیوه له کاردا یه گورانیکی له سرخود هیواشی چهندانه
و گورانیکی خیار و پنجه ره‌تی چونانه .

نه و گورانه هیواش چهندانه‌یه بیی ٹه و تری
گورانیکی - یقیلو بیوشنتری (تصور
للریجی) به لام نه و گهشه کردنی گهشان به شانی ره گنو
ریشه در هینانی کونه پیی ٹه و تری گهشه کردنیکی
شورشگیرانه په یوهدنی چی یه که نیوان گورانی بدره‌به‌ره‌ی چهندانه
له گهله گورانی شورشگیرانه له زیباری گهشه کردن دا ؟

تایا نه توانایی نه دوو پله یه چاکرینه وه ؟ نه ، ناتوانی
با لام دوونمونه‌یه تاقی که ینه وه و بزانتین چی رو و هدات کاتیک
نه دو پله‌یه جیا کرینه وه .

* که ریازی شورشگیرانه لایریت (ریفورمیزم)
(ریفورمیزم ریازیکی سیاسی یه له بزوته وه
گریکاران دا که باورهی نیمه پویستی خه باشی چینایه‌تی
و شورشی سوشیالیستی و دیکتاتوریتی پرویتیماریا
بر اوی به هاو کاری چینه جاوازه کان هه یه بسیه و
هیایه وه که به چساک کردنی ته او ، سرمایه داری
نه گوریت بو گومه لیک خوش گوزه ران

ریفورمیسته کان و ایه بیره وی که رانی ریفورمیزم)
خه باشی شورشگیرانه‌ی چینی گریکاران لام بمن وه و
نه دن له جیهی نه و خه بات بونیمه چاک کردن بین گه
کارناکاته سه بناغه‌ی کومه‌لی سرمایه داری . نین
دو تویه‌تی ریفسورمیزم بورجوازی خه تالدی
گریکارانه ، چونکه هه تاوه کودای نه و چاک کردنانه ش



二三

خلاقی ام لواایه چه لبر کوره‌ییں لراکه‌چه لبر اکا له یک نهبون اوئنده
ساره‌زای تریب حکومش نین. آیستا بی جیم نهانی که هنیک لمه
لدویس.

بهذه ستة كائنات:-

« حاکم لو۱ » لپاش حاکم لسوانش نفر حاکم قضاکان به رئیسیه
حاکم چمچمال - حاکم رانیه - حاکم البجه - حاکم قلمه‌ذره و پردر بایکر
نا - حاکم نفای سلیمانی - حاکم شاربازیر رضا بلک پکیکش احمد بلک
شنان پاشا قائممقام البجه یه .

۴۰ مدیر ناحیه ۹۷ له مالیه‌دا ۴۵ له رزی ۲۷ له کمرک ۱۲ ناضی ۸
وزرة مالية له تضاکان ۱۳ مامور مسال ۱۰۸ له اجزای حکومت ۳۶۷ ظبطیه
۴۳ عسکر لکل شابط ۷۷ پولیس ۸ مهندس ۲۱ فراشین به هی ام لاد
ولاده او انه خریکی ایشی حکومشن ۱۳۴۶ نفره که ۱۵ آنکلیس ۳
نورود و ۱۰ هتدین - ماتکاله امانه نه سالیکدا نو سندو نودو هوت هزار و
صدو پنجا (۱۳۷۵) روییه

پیشکوون سال ۱ شماره (۳۵) ۲۳ دیسمبر ۱۹۶۰

کتابخانه ملی ایران

مهران ۸ حزیران: شریکن گوره بوسید جلال که ۳۰۰ هامسی چنگل
کن گیلان) له شمال غربی رشت لکلی بو لکل مسکری حکومتدا
تریان بو . جلال یکیکه له یاریه دری او گوچک خانه که چند سالیک عاصی
اسمال له زستاندا گوزرا .

امه هر چند هرگز کی پیوکه بلازم رنکه پله بسینت اگر له هر لوهه منع
که گریت چونکه بولشیکه کان یا گسو یاری مده دن اوان یش بون که یاری سه
نوچک خان یان دا له هرای گورهه ی پیشوی گیلان دا .

جوان ۱۱۶ - زمارہ ۲ - شتوں سال

سالنہجہ

پیمانست که نمره‌گی پیانکو را که بدهد رویه‌یه برو خلق کرآن آگویست .
ناد علیه نمره‌یه به پینچ رویه‌یه کراواوانیکه هرجی نمره‌یان سندوه یک
دوده نمره‌یان پی درا به حابه پینچ سله بیستی آسابت هفت مددو
علی خطایه .

محمد علي

گوتن

سال ۲ تیره ۵۵) () رمضان ۱۴۳۹ میں ۱۲

بوزانان

له هول مانکی اکتوبر ۱۹۲۰ لمانگانه هسکر سایمانی زیادی روودهدا وک لای خوارو نوسراوه :

سوانح

بلاشچاویش	چ اویش	اوپاشی	وکیل اوپاشی	نفر	پیساده
چاران ماتکی ٨٠ روپیہ بو لولا هانکی ٩٠ روپیہ ده بی	=	٦٥ روپیہ بو لولا هانکی ٧٥ روپیہ ده بی	=	٦٠ روپیہ بو لولا هانکی ٧٠ روپیہ ده بی	=
٥٥ روپیہ بو لولا هانکی ٦٥ روپیہ ده بی	=	٥٠ روپیہ بو لولا هانکی ٦٠ روپیہ ده بی	=		

پاٹچاویش

٦٠ روپیہ بو لولا مانکی	=	چاویش
٥٥ روپیہ بو لولا مانکی	=	اونیاشی
٥٠ روپیہ بو کولا مانکی	=	وکیل اونیاشی
٤٥ روپیہ بو لولا مانکی	=	نفس

خواوند
تا ایستا رسم وابو که له تسله چیزیان ده گردو همکر خوبیان له
چیزخانه ایانکری . نولا امه کوررا بایم رنکه که همکر وکد پیشو له تسله
ده خون روزی (۱۰) آنه له جیانی خواردنیان دهدن که له پیشو
هری ایشتر اکویت .

لو انه کفون و مالیان هیه و لـمـالـهـوـهـ دـخـونـ دـوـزـیـ (۱۰) آـنـیـانـ لـیـ
نـاـنـدـرـیـتـ ،ـ هـرـ وـخـتـیـکـوـرـ لـهـ هـرـجـیـکـاـوـ شـوـینـیـکـ چـیـشـخـالـهـ نـهـبـیـتـ
دوـزـیـ (۱۰) آـلـهـ مـسـکـرـ وـرـنـاـگـیرـیـتـ .

ملاکانہ خلعت

هیچ کس که سالیک خدمت گردبی و له امتحان تعلیم تفک
و امانت را بته داده مالکانه ای او مانکن، (۵) بوسیه زیاد ده گریت .

1

سالی دو دست جمل و گوش و گوره و شتی تریاں بو ده گریت ۰

پیشکوون سال ۱ ڈمارہ (۴۳) - ۲۰ سیپتیمبر ۹۲۰

پوزانیں

ناوي سليماني تا ابسا لمهديه رسماً بقدادو جيگانه شر
(سليمانيه) يان دهنوسي - بهه امروالی کوردا ناوي رسماً لواه شار
لولا بهه (سليماني) تاو دهبرت وابوسريت .

حکیم بیانی

سون سیمیر

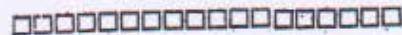
سال ۱۲ نمبر ۱۹ (جولای) ۱۹۶۰

رزگاری

مجلة أسبوعية عامة تصدر في السليمانية



برو سکه يه کی پهله



* تاران - ئەملاجمۇزەت شاھنشاهى ئاريا مەھر محمد
رەزا شاهى پەھلەوى *

* كاكا حميد سەھرماندەي چرىكەكانى ئىران

شاھنشامى مەزن ، بىپويىتى سەرشام ئەزانىم كە
بەریز تان ئاگادار بىكم بىھاتىمان بى خاڭى كوردىستانى
عىراق زور راستىمان بى ساغ بۇتهوه ، لهوانە ئىمە تا ئىستا
بە خراب لە كوموتىزم تى گەيدنابۇين وە ئەوهى تا
ئىستا ئىمە تى گەيشتوبىن ھەموو بەندوو يابى دۈزمنان
بۇوه ، ئەگىنا ئەگىر كومونىزم و كومونىستى ئىرايانىش وە كەو
كۆمۈستە كانى عىراق وان كەشان بە شانى ئىمە لە پىناوى
ئە و مەسەلە يەدا ئەجەتكىن كە ئىمەش شەرى لە سەر ئەكەدىن
سىد ئافرىن لە كوموتىزم بويە من وا پېشىاز ئەكەم كە
بەریز تان تا زووه رىكە بىھەماھەنى راڭىردووى حىزىسى
تودەي كومونىست بىدات بىكەرىتەوه ئىران بى ئەوهى
ئەۋانىش لە خۇمۇتەتى شاھنشاھ ئاگا كانى تەمىز
بى بەش نەبن .

نۇخى (٧٠) ئاسە

لە چاپخانەي (دارالطباطبى) لە بەغدا چاپ كراوه